WEST CANADIAN GRAPHICS 990
COMMONWEALTH IMAGING
202 AMBER STREET
MARKHAM ON L3R 3J8

La LIBERTÉ

WWW.LA-LIBERTE.MB.CA

CONVENTION DE LA POSTE-PUBLICATIONS N° 40012102
N° D'ENREGISTREMENT 7996

Vol. 99 n°8 • du 23 au 29 mai 2012 • SAINT-BONIFACE

1,10 $ + taxes

Dans L'ACTUALITÉ

Frais de scolarité

Le gouvernement manitobain a déposé un projet de loi afin d'augmenter les frais de scolarité des universités.

■ Page 3.

Sommet des Peuples

Janelle de Rocquigny représentera le Manitoba lors du prochain Sommet des Peuples organisé par les Nations Unies à Rio de Janeiro, le 15 juin.

■ Page 5.

Théâtre

La nouvelle troupe de théâtre francophone, Troupe Ambiguë du Manitoba, créée par Daouda Dembélé, présentera bientôt sa première production.

■ Page 9.

Restauration

La Crêperie du pont ouvrira ses portes sur l'Esplanade Riel le 24 mai.

■ Page 25.

Le SOMMAIRE

Comment nous joindre?

Téléphone : 237-4823
Télécopieur : 231-1998
Sans frais : 1-800-523-3355
la-liberte@la-liberte.mb.ca

La réalisation comme passion

Le Franco-Manitobain Stéphane Oystryk a une passion, la réalisation de films, et elle est plus que jamais mise au grand jour. Il présente en effet un court-métrage inédit de 30 minutes sur Saint-Boniface lors d'une collecte de fonds pour la Cinémathèque de Winnipeg, le 31 mai prochain. Le jeune réalisateur vient aussi tout juste de terminer son premier documentaire musical sur le groupe instrumental avant-gardiste de Winnipeg, Mahogany Frog. ■ Pages 11 et 13.



La LIBERTÉ

Journal hebdomadaire publié le mercredi par Presse-Ouest Limitée

**C. P. 190
420, rue Des Meurons,
unité 105
Saint-Boniface (Manitoba)
R2H 3B4**



Scannez ce code avec votre smartphone pour rencontrer notre équipe.

Directrice et rédactrice en chef : **Sophie GAULIN** ■ Rédactrice adjointe et projets spéciaux : **Lysiane ROMAIN** ■ Journalistes : **Wilgis AGOSSA, Daniel BAHUAUD** et **Camille SÉGUY** ■ Journaliste et reporter de projets spéciaux : **Matthieu TREMBLAY** ■ Journalistes stagiaires : **Vincent RÉGIS** et **William SINEUX** ■ Webmestre et infographiste : **Françoise GÉRUIT** ■ Chef de la production : **Véronique TOGNERI** ■ Adjointe à la direction : **Roxanne BOUCHARD** ■ Réceptionniste : **Sophie WILD** ■ Caricaturiste : **Cayouche (Réal BÉRARD)** ■ Rédacteur Web pour La Liberté Réd : **Wilgis AGOSSA** et **William SINEUX** ■ Agente en communication et marketing : **Sylvie LAURENCELLE-VERMETTE** et **Camille AUPETIT** (stagiaire)

Les bureaux sont situés au **420, rue Des Meurons, unité 105** et sont ouverts de 9 h à 17 h du lundi au vendredi ■ Toute correspondance doit être adressée à **La Liberté, Case postale 190, Saint-Boniface (Manitoba) R2H 3B4** ■ Les lettres à la rédaction seront publiées si leur contenu n'est pas diffamatoire et leur auteur(e) facilement identifiable. L'heure de tombée pour les lettres à la rédaction est le vendredi 12 h pour une possible parution le mercredi de la semaine suivante. ■ Veuillez noter que les chroniques publiées dans *La Liberté* reflètent l'opinion de leurs auteurs et pas forcément celle du journal ■ Téléphone : (204) 237-4823 ■ Sans frais : 1 800 523-3355 ■ Télécopieur : (204) 231-1998 ■ Web : la-liberte.mb.ca

L'heure de tombée pour les annonces est le mercredi 16 h pour parution le mercredi de la semaine suivante. La direction se réserve le droit de refuser toute annonce envoyée après cette échéance ou d'imposer une surcharge de 10 %. ■ Nos annonceurs ont jusqu'au mardi de la semaine suivante pour nous signaler toute erreur de notre part. La responsabilité du journal se limitera au montant payé pour la partie de l'annonce qui contient l'erreur.

L'adresse Internet : **www.la-liberte.mb.ca** ■ Courrier électronique : Direction et lettres à la rédaction : **la-liberte@la-liberte.mb.ca** ■ Communiqués de presse : **redaction@la-liberte.mb.ca** ■ Abonnements : **administration@la-liberte.mb.ca** ■ Département graphique : **production@la-liberte.mb.ca**

L'abonnement annuel: **Manitoba** : 33,60 $ (TPS et taxe provinciale incluses) ■ **Ailleurs au Canada** : 36,75 $ (TPS incluse) ■ **États-Unis** : 95 $ ■ **Outre-mer** : 130 $ ■ Les abonné(e)s manitobain(e)s qui passeront une partie de l'année aux États-Unis devront payer un supplément de 5 $ par mois ■ Les changements d'adresse pour les abonnements doivent nous parvenir AU MOINS DIX JOURS avant la date de déménagement.

Le journal LA LIBERTÉ est imprimé sur les presses de Derksen Printers à Steinbach.

CONVENTION DE LA POSTE-PUBLICATIONS N° [illegible]
N° D'ENREGISTREMENT 7996

RETOURNER TOUTE CORRESPONDANCE NE POUVANT ÊTRE LIVRÉE AU CANADA À :
C.P. 190, SAINT-BONIFACE (MANITOBA) R2H 3B4

COURRIEL : la-liberte@la-liberte.mb.ca

ISSN [illegible]



« Nous reconnaissons l'appui financier du gouvernement du Canada par l'entremise du Fonds du Canada pour les périodiques, qui relève de Patrimoine canadien. »

Canada

Éducation

Hausse des frais de scolarité à prévoir

Le gouvernement du Manitoba a déposé un projet de loi visant à augmenter les frais de scolarité des universités, tout en promettant qu'ils resteraient parmi les moins chers au Canada.



Vincent RÉGIS
presse1@la-liberte.mb.ca

Dans leur dernière campagne électorale provinciale, les Néo-démocrates avaient proposé d'augmenter les frais de scolarité des universités au même niveau que l'inflation, soit 2,8 % pour la prochaine année. Chose promise, chose due, ils ont déposé le 10 mai dernier un projet de loi en ce sens.

« Nos frais de scolarité sont parmi les plus bas au pays et nous comptons bien rester parmi les provinces où l'éducation postsecondaire est la plus accessible, explique la ministre de l'Enseignement postsecondaire et de l'Alphabétisation, Erin Selby. Nous voulons aussi que nos étudiants viennent à l'université pour leur désir d'apprendre, et pas seulement parce que ce n'est pas cher. »

La hausse est devenue nécessaire pour assurer un enseignement et des services de qualité, assure-t-elle. Elle ne croit toutefois pas que cette mesure affectera l'accessibilité aux études, car plusieurs autres programmes sont en place pour aider à réduire la facture des étudiants. « Quand nous sommes arrivés au pouvoir en 1999, il n'y avait qu'un système de prêts, alors nous avons ajouté un programme de bourse et nous l'augmentons chaque année, dit-elle.

« Nous offrons aussi à tous les Manitobains ainsi qu'à tous ceux et celles qui viennent étudier au Manitoba un remboursement de l'impôt sur le revenu représentant 60 % des frais », ajoute-t-elle.



photo : Vincent Régis

Nicolas Audette, président de l'Association des étudiants de l'Université de Saint-Boniface.

Si le projet de loi est accepté par l'Assemblée législative, la hausse entrera en vigueur dès le semestre d'automne.

Certains détails à revoir

Du côté des étudiants, on préfère étudier le projet de loi avant de se positionner officiellement. « Nous travaillons de concert avec les autres associations étudiantes du Manitoba pour analyser le projet de loi et voir ce qui nous convient et ce qui ne nous convient pas, explique le président de l'Association étudiante de l'Université de Saint-Boniface, Nicolas Audette.

« Mais déjà, il y a certaines choses qui nous surprennent un peu, comme le gel au taux d'inflation qui n'en est finalement pas vraiment un », avance-t-il.

En effet, selon les documents remis aux associations étudiantes, si l'augmentation des droits de scolarité dépassait le taux d'inflation, le montant en surplus serait déduit du financement du gouvernement aux universités.

« Au final, ça ne change rien pour les universités, le gouvernement peut économiser en donnant moins d'argent aux universités et ce sont nous, les étudiants, qui paierons plus, précise Nicolas Audette. Ce sont des détails comme ceux-ci qu'on aimerait revoir avec la ministre. »

Une rencontre était d'ailleurs prévue entre Erin Selby et les associations étudiantes cette semaine.

Les droits de scolarité en chiffres

Le Manitoba se classe au troisième rang des provinces ayant les plus faibles frais de scolarité. La moyenne s'établit à 3 500 $ par année, mais il peut y avoir un très grand écart selon le programme d'études. Ce sont aussi les universités elles-mêmes qui fixent leurs frais. Par exemple, une année en droit à l'Université du Manitoba coûte environ 9 300 $, alors qu'une année en arts coûte approximativement 3 400 $.

Ailleurs au pays, les droits de scolarité s'élèvent en moyenne à 6 000 $ en Ontario (les plus élevés) et à 2 500 $ au Québec (les plus bas). Le Québec vit d'ailleurs une vague de protestation sans précédent qui vise à faire reculer le gouvernement sur la décision d'augmenter de 82 % les droits de scolarité sur sept ans.

Langues officielles

Maria Chaput tient parole

Matthieu TREMBLAY

La sénatrice Maria Chaput a tenu promesse et après quelques années de travail, elle a finalement déposé au Sénat, le 16 mai dernier, le projet de loi S-211, visant à moderniser la partie IV de la *Loi sur les langues officielles*.

Plusieurs intervenants de la communauté francophone se réjouissent de cette annonce.

« Ce que le projet de loi propose, c'est-à-dire d'utiliser la vitalité institutionnelle dans la politique de services bilingues du gouvernement fédéral, est très intéressant pour notre communauté », commente le président-directeur général de la Société franco-manitobaine, Daniel Boucher.

« L'ajout de la vitalité institutionnelle aidera à créer des arguments pour les petites communautés francophones, dont les nombres ne seraient pas suffisants pour que Services Canada y offre des services bilingues », note le directeur général de l'Association des juriste d'expression française, M[e] Philippe Richer.

« Ce projet est intéressant parce qu'il assurerait aux commerçants francophones d'avoir accès à des services au gouvernement fédéral dans leur langue maternelle », estime le président de la Chambre de commerce francophone de Saint-Boniface, Paul Prenovault.

« Le projet de loi est bien conçu, mais il faudra attendre pour voir s'il prendra effet, indique le directeur général de la Division scolaire franco-manitobaine, Denis Ferré. Il est important de continuer à insister sur l'équité, et ce projet de loi est un geste qui viendra assurer la pérennité de la francophonie. »

« J'ai hâte d'examiner en détail le projet de loi de la sénatrice Chaput, mentionne pour sa part la députée fédérale de Saint-Boniface, Shelly Glover. En tant que députée de Saint-Boniface, je suis toujours à l'affût de moyens pratiques pour promouvoir les langues officielles. »

La sénatrice Maria Chaput présentera les principaux éléments du projet de loi S-211 aux sénateurs à l'occasion de la deuxième lecture, le 29 mai. Les discussions peuvent être longues et le bureau de Maria Chaput espère que les sénateurs voteront d'ici l'été s'ils étudient le projet de loi S-211 en comité sénatorial ou non.

ÉDITORIAL

par Matthieu Tremblay



« Pause » sur les idées

Nous avons assisté au cours des dernières semaines à de l'improvisation de la part d'élus de la Ville de Winnipeg dans le dossier du parc aquatique. Heureusement, Daniel Vandal a osé demander plus de détails aux promoteurs Canalta Hotels et Waterfun Products. La réponse fut simple et précise : NON!

Le projet de parc aquatique n'est abandonné que depuis un peu plus d'une semaine, et voilà que le maire Sam Katz arrive déjà avec un projet d'espace vert, en l'honneur du grand philanthrope de Winnipeg, Izzy Asper. Ça sent l'improvisation à plein nez!

Peut-être veulent-ils s'assurer que le lot de stationnement ne soit plus un terrain vague de gravier lors de l'ouverture officielle du Musée canadien des droits de la personne? Si c'est le cas, l'objectif est noble, mais de là à lancer un projet différent par semaine. Ce sera quoi le prochain, un cinéma? Un concessionnaire automobile? Un restaurant? Les paris sont ouverts...

Mais plus important encore, avez-vous entendu parler de consultations publiques concernant l'avenir de ce lot de stationnements? La Fourche n'est pas un site ordinaire, il y a là un patrimoine, un lieu historique à préserver. L'improvi..ation n'a pas sa place, ou n'a plus sa place dans le cas présent.

Je ne m'oppose pas à la réalisation d'un parc en l'honneur d'Izzy Asper, au contraire, je crois qu'il faut accroître les espaces verts en milieu urbain.

Mais les citoyens, qu'en pensent-ils? Ce sont eux qui en profiteront et qui le paieront, alors ils ont leur mot à dire.

Je propose une pause sur les idées concernant le lot de stationnement, tant que la Ville n'aura pas effectué de consultations, ou du moins, étudié et proposé différents projets à la population.



Citation DE LA SEMAINE

« Nos frais de scolarité sont parmi les plus bas au pays et nous comptons bien rester parmi les provinces où l'éducation postsecondaire est la plus accessible. »

La ministre de l'Enseignement postsecondaire et de l'Alphabétisation, Erin Selby commente la hausse des frais de scolarité à prévoir au Manitoba. ■ **Page 3.**

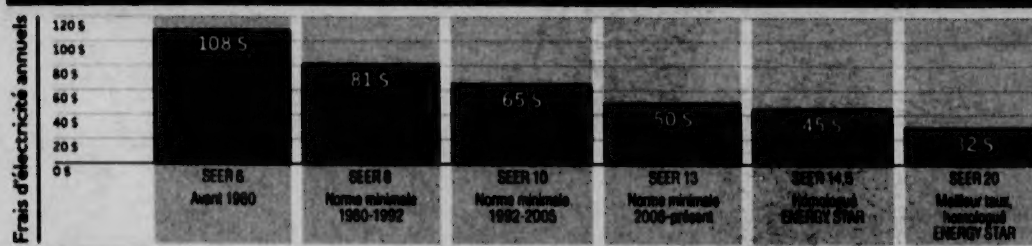
La période de climatisation arrive à grands pas !

Par Jeff Beckman, conseiller en énergie à Manitoba Hydro

Le moment est venu de préparer votre climatiseur central ou individuel pour le temps chaud.

- ☐ Inspectez le filtre à air. Nettoyez-le ou remplacez-le, au besoin.
- ☐ Dégagez l'espace autour du serpentin du condenseur extérieur.
- ☐ Vérifiez régulièrement le serpentin du condenseur extérieur pour vous assurer qu'il est propre et non bloqué par des feuilles, du pollen, du gazon ou de la saleté.
- ☐ Si vous avez un climatiseur central, assurez-vous qu'il n'y a pas d'obstructions aux registres d'air de soufflage et de retour d'air de la maison. Si vous avez un climatiseur individuel, veillez à ce qu'il ne soit pas bouché par des meubles ou des rideaux.
- ☐ Orientez les évents vers le haut pour souffler l'air froid vers le plafond. L'air ira naturellement vers le plancher.
- ☐ Si vous avez un climatiseur central, assurez-vous que le conduit de vidange du serpentin à l'intérieur de la maison est dégagé et non bloqué.
- ☐ Calfeutrez et posez des coupe-bise autour des fenêtres et des portes pour empêcher que l'air froid fuie vers l'extérieur et que l'air chaud pénètre dans la maison.
- ☐ Si le climatiseur fonctionne, fermez les fenêtres et tirez les rideaux des fenêtres qui font face au soleil.
- ☐ Un climatiseur central ayant un taux de rendement énergétique saisonnier (SEER) de 13 économisera entre 10 et 20 $ par année, comparativement à un plus ancien appareil ayant un taux de 10.
- ☐ Demandez à un entrepreneur en climatisation d'inspecter et de nettoyer annuellement votre climatiseur central. Faites aussi vérifier l'appareil de chauffage. L'entrepreneur devrait vérifier le fonctionnement du système de climatisation et nettoyer le serpentin du condenseur extérieur, le serpentin d'évaporateur intérieur et le ventilateur intérieur, vérifier tous les autres éléments et remplacer le filtre.

La puissance du climatiseur central devrait correspondre à entre 80 et 125 % de la puissance frigorifique totale qu'exige la maison (selon les normes nationales). Un climatiseur central trop puissant est plus coûteux à l'achat et n'est peut-être pas meilleur qu'un climatiseur moins puissant. Un appareil de puissance appropriée fonctionne sans cesse si la température est chaude et humide. La condensation sur les serpentins de refroidissement permet à l'appareil d'évacuer continuellement l'humidité et de baisser le niveau d'humidité relative pour augmenter le confort de la maison. L'entrepreneur devrait calculer le gain thermique pour déterminer la puissance du climatiseur qui correspond à vos besoins.



Pour d'autres conseils sur les économies d'énergie, composez le 1 888 MBHYDRO (1 888 624-9376) ou visitez www.hydro.mb.ca.

Envoyez vos questions par courriel à powersmartexpert@hydro.mb.ca.

Manitoba Hydro ÉCONERGIQUE

Sommet des Peuples

Une Franco-Manitobaine à Rio

La Franco-Manitobaine, Janelle de Rocquigny, est la seule francophone hors Québec sélectionnée pour participer au Sommet des Peuples de Rio le 15 juin prochain.



William SINEUX
presse3@la-liberte.mb.ca

Il y a du travail à faire pour refroidir la Terre. Et ce travail pourrait bien prendre un virage intéressant lors du 20e Sommet des Peuples à Rio de Janeiro, du 15 au 23 juin prochain.

20 ans après le premier Sommet qui s'était déjà tenu à Rio, les Nations Unies ont lancé un appel général aux Organisations Non Gouvernementales (ONG) du monde entier pour les asseoir à la table des discussions afin de trouver des pistes d'actions concrètes de développement durable.

Développement et Paix au Sommet

Développement et Paix Canada fait partie de ces ONG qui enverront des membres actifs sur place, comme la Franco-Manitobaine Janelle de Rocquigny, seule francophone hors Québec à participer à l'évènement.

« Cet évènement d'envergure mondiale est un moyen de montrer que les Canadiens sont sensibles aux problèmes environnementaux, mais c'est aussi un moyen de donner une voix aux Franco-Canadiens à l'échelle internationale. Nous voulons montrer qu'on existe et que nous voulons agir activement pour le développement durable », déclare Janelle de Rocquigny.

Développement et Paix est une organisation catholique créée il y a 45 ans par les évêques du Canada au nom de la justice sociale et du développement international.

« Cette ONG a un fonctionnement particulier, explique Janelle de Rocquigny. Elle ne donne pas d'argent à des organismes mais intègre les communautés dans le besoin pour trouver des solutions internes, via des actions communautaires. »

Implantée à l'Université et à la cathédrale de Saint-Boniface pour son antenne manitobaine, Développement et Paix a déjà œuvré activement pour le développement durable lors de missions au Liban, par exemple en formant des petits agriculteurs afin d'appuyer leur production artisanale pour des produits de bonne qualité et assurer de meilleurs revenus pour qu'ils demeurent sur leurs terres. Plutôt que d'investir de l'argent directement, l'organisation a enseigné à la population des méthodes de cultures biologiques et de nouveaux programmes d'irrigation pour les aider à lutter contre la désertification et que la population trouve elle-même les solutions à leurs problèmes environnementaux.

« Ce Sommet est donc aussi un moyen pour nous de rencontrer nos ONG partenaires, partager nos expériences et pourquoi pas en vue de collaborations futures pour différentes missions environnementales, explique Janelle de Rocquigny. On a aussi beaucoup à apprendre des grandes ONG, qui ont déjà beaucoup d'expérience. Donc ce Sommet a aussi un potentiel de réseautage pour nos futurs missions. »



photo : William Sineux

Janelle de Rocquigny.

Raviver l'espoir

« Le premier Sommet des Peuples il y a 20 ans avait été critiqué pour son manque d'efficacité mais je veux partir pour Rio en ayant l'intime conviction qu'il peut être une étincelle qui va raviver le feu, ajoute-t-elle. On est conscients qu'il est difficile de changer les politiques gouvernementales mais nous avons le pouvoir de les sensibiliser. »

En effet, l'appel lancé par les Nations Unies est ambitieux. Il invite les États, la société civile et les citoyens à créer un cadre institutionnel pour le développement durable et assurer une économie verte en perspective de la durabilité et de l'éradication de la pauvreté. Difficile donc de s'attendre à des changements radicaux en l'espace de quelques jours mais le Sommet entend marquer un pas en avant en posant les jalons d'une conscientisation d'un destin commun entre tous ces acteurs et la formation progressive d'une communauté mondiale, apprenant à se découvrir et se gérer elle-même.

« Nous allons parler d'une seule et même voix avec tous les membres de Développement et Paix et se rendre à Rio avec l'ambition d'un succès à l'heure où le changement devient une priorité », conclut Janelle de Rocquigny.

AVIS PUBLIC

ENBRIDGE BAKKEN PIPELINE COMPANY INC., au nom de ENBRIDGE BAKKEN PIPELINE LIMITED PARTNERSHIP

Projet de pipeline Bakken Canada

Avis de tracé détaillé proposé
En vertu de l'alinéa 34(1)b) de la Loi sur l'Office national de l'énergie

SASKATCHEWAN
MANITOBA
Terminal Cromer existant
Cromer
Carlyle
Redvers
Alida
Station de pompage Bakken proposée
Steelman
Alameda
Oxbow
UNITED STATES
Pipeline Bakken proposé (approx. 123,4 km)

ENBRIDGE
L'énergie à l'œuvre

RELATIVEMENT À la *Loi sur l'Office national de l'énergie* et à ses règlements d'application;

RELATIVEMENT AU certificat d'utilité publique OC-58 ayant pour effet d'approuver le tracé général du projet de pipeline Bakken Canada;

RELATIVEMENT À une demande présentée par Enbridge Bakken Pipeline Company Inc. (« Enbridge Bakken »), au nom d'Enbridge Bakken Pipeline Limited Partnership, en vue de la détermination et de l'acceptation du tracé détaillé du pipeline Bakken, qui s'étendrait sur environ 123,4 kilomètres depuis la station de pompage Bakken, près de Steelman, en Saskatchewan, jusqu'au terminal Cromer de Pipelines Enbridge Inc., près de Cromer, au Manitoba, comme l'illustre la carte ci-dessus.

Si vous estimez que le tracé détaillé proposé pour le pipeline Bakken risque de nuire à vos terrains, vous pouvez vous y opposer, notamment aux méthodes et au calendrier de construction du pipeline, en transmettant à l'Office national de l'énergie, dans les trente (30) jours suivant la publication du présent avis, une déclaration écrite indiquant votre opposition. Votre déclaration écrite doit préciser la nature de votre intérêt dans le tracé détaillé proposé et les motifs de votre opposition. Toute déclaration écrite d'opposition au tracé détaillé doit être acheminée à :

Mme Sheri Young
Secrétaire de l'Office
Office national de l'énergie
444, Septième Avenue S.-O.
Calgary (Alberta) T2P 0X8
Télécopieur sans frais :
1-877-288-8803
Courriel : info@neb-one.gc.ca

et :

Mme Ramona Salamucha
Conseillère en matière de réglementation
Pipelines Enbridge Inc.
10201, avenue Jasper
C.P. 398
Edmonton (Alberta) T5J 3N7
Télécopieur : 780 420 5166
Courriel :
ramona.salamucha@enbridge.com

Si une déclaration écrite d'opposition est transmise à l'Office dans les trente (30) jours suivant la publication du présent avis, l'Office ordonnera, sous réserve de certaines exceptions indiquées ci-après, la tenue d'une audience publique sur les motifs d'opposition qui y sont énoncés relativement à toute section ou partie du pipeline à laquelle se rapportent les préoccupations énoncées dans la déclaration écrite. L'Office n'est pas tenu de prendre les mesures prévues à l'égard des déclarations écrites d'opposition qui lui ont été transmises, notamment la transmission des avis et la tenue d'une audience, et il peut, à son gré, ne pas tenir compte de ces déclarations si la personne qui a transmis la déclaration lui communique un avis de retrait de celle-ci ou si la déclaration d'opposition lui semble futile, vexatoire ou dénuée de bonne foi.

Si l'Office détermine que la tenue d'une audience publique s'impose, il en fixera les dates, heure et lieu appropriés et il fera publier un avis d'audience dans au moins un numéro d'une publication largement diffusée dans la région où se trouvent les terrains visés. L'Office fera également parvenir un avis d'audience publique à chacun des opposants. L'audience publique aura lieu dans la région où se trouvent les terrains visés par la déclaration. L'Office, ou la personne qu'il autorise à cet effet, peut procéder à toute inspection jugée nécessaire des terrains acquis, dont l'acquisition est prévue ou qui sont touchés par la construction du pipeline Bakken.

Dans le cadre de l'audience publique, l'Office donnera la possibilité à chacun des opposants de lui présenter des observations; il peut aussi autoriser d'autres personnes intéressées à lui présenter des observations s'il le juge approprié. L'Office tiendra compte de toutes les déclarations écrites d'opposition et de toutes les observations présentées dans le cadre de l'audience publique pour déterminer le meilleur tracé détaillé pour le pipeline Bakken et pour déterminer les méthodes et le moment les plus convenables pour la construction. L'Office peut assortir toute approbation des conditions qu'il juge indiquées. À la suite du processus d'audience publique, l'Office transmettra ses motifs à l'appui de toute décision d'approbation ou de refus d'approbation des plan, profil et livre de renvoi relatifs à une section ou partie du pipeline Bakken à chacune des personnes qui lui ont présenté des observations à l'audience.

L'Office peut fixer le montant qu'il juge raisonnable des frais entraînés par la présentation d'observations dans le cadre d'une audience publique. Ce montant doit être versé sans délai à la personne en cause par Enbridge Bakken.

Il est possible de consulter une copie des plan, profil et livre de renvoi relatifs au tracé détaillé du pipeline Bakken à l'un des endroits suivants :

Office national de l'énergie
444, Septième Avenue S.-O.
Calgary (Alberta) T2P 0X8
Appel sans frais : 1-800-899-1265

Pipelines Enbridge Inc.
10201, avenue Jasper
Edmonton (Alberta) T5J 3N7
Téléphone : 780 420 5148

Enbridge Pipelines (Westspur) Inc.
402, avenue Kensington
Estevan (Saskatchewan) S4A 2K9
Téléphone : 306 634 2681

Municipalité rurale de Pipestone
401, Troisième Avenue
Reston (Manitoba) R0M 1X0

Pour toute question au sujet du présent avis, du tracé détaillé proposé ou du processus d'audience de l'Office, veuillez communiquer avec Enbridge Bakken, plus particulièrement avec M. Tyler Lyne, au 204 825 4466, ou avec l'Office national de l'énergie, au 1-800-899-1265.

Pièce jointe : Liste de tous les terrains touchés par le tracé détaillé proposé.

RM OF BROWNING NO. 34, SK – LES TERRES AFFECTÉES

NE 8-4-5 W2M	Enbridge Pipelines (Westspur) Inc.
NW 9-4-5 W2M	Nickolas Lyle Liechka
NE 9-4-5 W2M	Nickolas Lyle Liechka
SE 9-4-5 W2M	John S. Miller
SE 9-4-5 W2M	Gernot Tepper
SE 9-4-5 W2M	Paula Miller
SW 10-4-5 W2M	Canadian Natural Resources Limited
SE 10-4-5 W2M	Robbins Harris
SW 11-4-5 W2M	Murray Fleck
NW 2-4-5 W2M	Kirby & Janine Fleck
NE 2-4-5 W2M	Norman & Donna Klett
NW 1-4-5 W2M	Kenneth Liechka
NW 1-4-5 W2M	Martin Liechka
NW 1-4-5 W2M	Karl Liechka
SW 1-4-5 W2M	Karl Joseph Liechka
SE 1-4-5 W2M	Karl Joseph Liechka
SW 6-4-4 W2M	Kenneth Liechka
SE 6-4-4 W2M ext 1	Martin Liechka
SE 6-4-4 W2M ext 2	Martin Liechka
Ptn. SE 6-4-4 W2M	Canadian National Railway Company

RM OF COALFIELDS NO. 4, SK – LES TERRES AFFECTÉES

NE 31-3-4 W2M	Quinn Family Farm Ltd.
Ptn. NE 31-3-4 W2M	Canadian National Railway Company
NW 32-3-4 W2M	Raymond (Terry) Quinn
NW 32-3-4 W2M	Mervin & Beverly Branden
SW 32-3-4 W2M	Quinn Family Farm Ltd.
SW 32-3-4 W2M	Quinn Family Farm Ltd.
SE 32-3-4 W2M	Quinn Family Farm Ltd.
PTN. SE 32-3-4 W2M	Canadian National Railway Company
SW 33-3-4 W2M	Floris Wilkie
SW 33-3-4 W2M	Glenda Cook
SW 33-3-4 W2M	Lisa Elliott
SW 33-3-4 W2M	Lorraine Elliott
NW 28-3-4 W2M	David Rowley
NE 28-3-4 W2M	David Rowley
NW 27-3-4 W2M	Quinn Family Farm Ltd.
NE 27-3-4 W2M	Quinn Family Farm Ltd.
NW 26-3-4 W2M	Collopy Farms Ltd.
SW 35-3-4 W2M	Brian & Rhonda Hall
SE 35-3-4 W2M	Raymond (Terry) Quinn
SW 36-3-4 W2M	Gordon King
NW 36-3-4 W2M	Gordon & Murray King
NE 36-3-4 W2M	Kenneth & Marlyne Deyell

RM OF ENNISKILLEN NO. 3, SK – LES TERRES AFFECTÉES

NW 31-3-3 W2M	Stuart Ross Moncrief & Ronald Moncrief

RM OF MOOSE CREEK NO. 33, SK – LES TERRES AFFECTÉES

SW 6-4-3 W2M	Ken Deyell & Marlyne Deyell
SE 6-4-3 W2M	Ken Deyell & Marlyne Deyell
SW 5-4-3 W2M	Stuart Moncrief & Ronald Moncrief
NW 5-4-3 W2M	Stuart Moncrief & Ronald Moncrief
NE 5-4-3 W2M	John & Lila Mcneil
NW 4-4-3 W2M	Miles & Melinda Mcneil
SW 9-4-3 W2M	Dwight & Merva Ulrich
SE 9-4-3 W2M	Mark & Glenys Neuman
SW 10-4-3 W2M	Anthony (Wade) Warner
NW 10-4-3 W2M	Anthony (Wade) & Melanie Warner
NE 10-4-3 W2M	Anthony (Wade) & Melanie Warner
NW 11-4-3 W2M	Kenneth & Denise Young
SW 14-4-3 W2M	Arthur Klatt & Tye Klatt
SE 14-4-3 W2M	Darryl Brooks
SW 13-4-3 W2M	Cecil Krieger
NW 13-4-3 W2M	Cecil Krieger
NE 13-4-3 W2M	Cecil Krieger
NW 18-4-2 W2M	Cecil Krieger
SW 19-4-2 W2M	John & Lila Mcneil
SE 19-4-2 W2M ext 34	John & Lila Mcneil
SE 19-4-2 W2M ext 33	Saskatchewan Watershed Authority
SW 20-4-2 W2M ext 27	Saskatchewan Watershed Authority
SW 20-4-2 W2M ext 37	John & Lila Mcneil
NW 20-4-2 W2M ext 0	John & Lila Mcneil
NE 20-4-2 W2M	John & Lila Mcneil
NW 21-4-2 W2M	Saskatchewan Watershed Authority
SW 28-4-2 W2M	Saskatchewan Watershed Authority
SE 28-4-2 W2M	Saskatchewan Watershed Authority
SW 27-4-2 W2M	Saskatchewan Watershed Authority
SE 27-4-2 W2M	Saskatchewan Watershed Authority
NE 27-4-2 W2M	Saskatchewan Watershed Authority
NW 26-4-2 W2M	Constance & Dean Martens
SW 35-4-2 W2M	Robert Pott
SE 35-4-2 W2M	Robert Pott
SW 36-4-2 W2M	Leonard Luke Taylor
NW 36-4-2 W2M	Bruce Smith
NE 36-4-2 W2M	George Frey
NW 31-4-1 W2M	Harold Cushon & Dianne Jordan
NE 31-4-1 W2M	Harold Cushon & Dianne Jordan
N 1/2 of NW 32-4-1 W2M	James & Margaret Gilroy
NE 32-4-1 W2M	Greg Gilroy
NW 33-4-1 W2M	Kenneth Junk
SW 4-5-1 W2M	Jason Junk
NW 4-5-1 W2M	Jason Junk
NE 4-5-1 W2M	Jason Junk
NW 3-5-1 W2M	Kenneth Junk
SW 10-5-1 W2M	Zelda Purdon
SE 10-5-1 W2M	Jason Junk
SW 11-5-1 W2M	Her Majesty The Queen
NW 11-5-1 W2M	Her Majesty The Queen
NE 11-5-1 W2M	Her Majesty The Queen
NW 12-5-1 W2M	Greg Swallow & Paula Swallow
SW 13-5-1 W2M	Mitchell & Christina Beriault
SE 13-5-1 W2M	Mark & Cynthia Beriault

RM OF RECIPROCITY NO. 32, SK – LES TERRES AFFECTÉES

FRACTIONAL SE 16-5-34 W1M	Mitchell & Christina Beriault
SW 15-5-34 W1M	Christina Faye Beriault
SW 15-5-34 W1M	Clinton James Beriault
SW 15-5-34 W1M	Mitchell Joseph Beriault
SE 15-5-34 W1M	Christina Faye Beriault
SE 15-5-34 W1M	Clinton James Beriault
SE 15-5-34 W1M	Mitchell Joseph Beriault
NE 15-5-34 W1M	Christina Faye Beriault
NE 15-5-34 W1M	Clinton James Beriault
NE 15-5-34 W1M	Mitchell Joseph Beriault
NW 14-5-34 W1M	Denis & Annette Boutin
NE 14-5-34 W1M	Denis & Annette Boutin
NW 13-5-34 W1M	Denis & Annette Boutin
NE 13-5-34 W1M	Denis & Annette Boutin
NW 18-5-33 W1M	Denis & Annette Boutin
NE 18-5-33 W1M	Mark & Cynthia Beriault
NW 17-5-33 W1M	Maurice Leo Paul Girard
SW 20-5-33 W1M	Norman Desaulels
SE 20-5-33 W1M	Gerard Desaulels
SE 20-5-33 W1M	Garry William Fallis & Carrie Dawn Germain
SW 21-5-33 W1M	Richard Mckinna
SE 21-5-33 W1M	Margaret Gervais
NE 21-5-33 W1M	Margaret Gervais
NW 22-5-33 W1M	Paul Camille Girard, Dorothy Mae Girard, & Brenda Mae Junk
NE 22-5-33 W1M	Paul Camille Girard, Dorothy Mae Girard, & Raymond Paul Girard
SE 27-5-33 W1M	Marian Jorgenson
SW 26-5-33 W1M	Dale Phillip Potapinski & Linda Mae Potapinski
NW 26-5-33 W1M	Tim Cowan
NE 26-5-33 W1M	Kenneth Michael & Marjorie Dianne Potapinski
SE 35-5-33 W1M	Kenneth Michael & Marjorie Dianne Potapinski
SW 36-5-33 W1M	Kenneth Michael & Marjorie Dianne Potapinski
NW 36-5-33 W1M	Dianne Lemieux
NW 36-5-33 W1M	Arthur Steffensen
NE 36-5-33 W1M	Dianne Lemieux
NE 36-5-33 W1M	Arthur Steffensen
SE 1-6-33 W1M	Neil & Maureen Arthur
SW 6-6-32 W1M	Marcel Belmore
NW 6-6-32 W1M	Alan & Laughlin Arthur
NW 6-6-32 W1M	Vera Arthur
NE 6-6-32 W1M	Alan & Laughlin Arthur
NE 6-6-32 W1M	Vera Arthur
SE 7-6-32 W1M	Brian Arthur
SW 8-6-32 W1M	Peter Nissen
SE 8-6-32 W1M	Peter Nissen
NW 8-6-32 W1M	A & A Farms Ltd.
NE 8-6-32 W1M	Peter Nissen
SE 17-6-32 W1M	Barbara Navieux
SE 17-6-32 W1M	Bradley Navieux
SW 16-6-32 W1M	Barry Miller
NW 16-6-32 W1M	Barry Miller
NE 16-6-32 W1M	Michael & Ann Wiszniak
NW 15-6-32 W1M	Mark Firkola & Tania Hainsworth
SW 22-6-32 W1M	Barry Miller
SE 22-6-32 W1M	Joanne Wiszniak
NE 22-6-32 W1M	Joanne Wiszniak
NW 23-6-32 W1M	Devon & Lola Brisebois
NE 23-6-32 W1M	Joanne Wiszniak
NE 23-6-32 W1M	Michael Wiszniak
NE 23-6-32 W1M	Joseph Wiszniak
SE 26-6-32 W1M	Marcel & Linda Dauvin
SW 26-6-32 W1M	Dominique Dirk Lamotte
NW 25-6-32 W1M	Dirk Lamotte & Slyvianne Verreault
NE 25-6-32 W1M	Dirk Lamotte & Slyvianne Verreault
SE 36-6-32 W1M	Dirk Lamotte & Slyvianne Verreault

RM OF STORTHOAKS NO. 31, SK – LES TERRES AFFECTÉES

SW 31-6-31 W1M	Raymond & Madeleine Lamotte
NW 31-6-31 W1M	Raymond & Madeleine Lamotte
NE 31-6-31 W1M	Raymond & Madeleine Lamotte
NW 32-6-31 W1M	Denis Rene Frecon & Debra-Ann Frecon

RM OF ANTLER NO. 61, SK – LES TERRES AFFECTÉES

SW 4-7-31 W1M	Jeannine Frecon
SE 4-7-31 W1M	Vital & Elsie Frecon
LSD 9 4-7-31 W1M	Vital & Elsie Frecon
NW 3-7-31 W1M	Brian & Shaundell Magotiaux
NE 3-7-31 W1M	Michel & Diane George
SE 10-7-31 W1M	Richard Jorgenson
SW 11-7-31 W1M	Gilbert & Carol Ann Sylvestre
NW 11-7-31 W1M	Lorraine George
NE 11-7-31 W1M	Lorraine George
SE 14-7-31 W1M	Ronald & Janelle Martin
SW 13-7-31 W1M	John & Maxine Scaman
SE 13-7-31 W1M	John & Maxine Scaman
NE 13-7-31 W1M	John & Maxine Scaman
NW 18-7-30 W1M	John & Maxine Scaman
SW 19-7-30 W1M	Adair Family Farms Ltd.
NW 19-7-30 W1M	Adair Family Farms Ltd.
NE 19-7-30 W1M	Matthieu Bouche
SE 30-7-30 W1M	Edmond Aime, Paul Aime & Brenda Aime
SW 29-7-30 W1M	Guy Tisant
SE 29-7-30 W1M	Jeannette Poirier
NE 29-7-30 W1M	Edmond Alphonse & Crystal Suzanne Aime
NW 28-7-30 W1M	Jeannette Poirier
SW 33-7-30 W1M	Edmond Alphonse & Crystal Suzanne Aime
SE 33-7-30 W1M	Wayne & Lisa Reis
NE 33-7-30 W1M	Wayne & Lisa Reis
NW 34-7-30 W1M	Wayne & Lisa Reis
SW 3-8-30 W1M	Middle J. Farms Ltd.
SE 3-8-30 W1M	Denis & Huguette Martine
NE 3-8-30 W1M	David Pierrard
NE 3-8-30 W1M	Gerald Pierrard
NE 3-8-30 W1M	Francis Pierrard
NW 2-8-30 W1M	Joseph Martine & Laurence Martine
SW 11-8-30 W1M	Patrick Branigan
SE 11-8-30 W1M	Patrick Branigan
NE 11-8-30 W1M	Patrick Branigan
NW 12-8-30 W1M	604645 Saskatchewan Ltd.
NE 12-8-30 W1M	604645 Saskatchewan Ltd.

RM OF PIPESTONE, MB – LES TERRES AFFECTÉES

NW 7-8-29 W1M	Jamie Joel Irwin
NE 7-8-29 W1M	June Carolynn Martin
SE 18-8-29 W1M	Melvin & Margaret Irwin
NE 18-8-29 W1M	Melvin Irwin
SE 18-8-29 W1M	Helen Gail Irwin
SW 20-8-29 W1M	Ryan Irwin
NW 20-8-29 W1M	Philip & Mary Thiessen
NE 20-8-29 W1M	Bradley & Frances Thiessen
NW 21-8-29 W1M	Reginald Bartel
SW 28-8-29 W1M	Patrick & Fay Bartel
SE 28-8-29 W1M	Nelson Heslip
NE 28-8-29 W1M	Donald Duncan & Janet Duncan
NW 27-8-29 W1M	Reginald Bartel
SW 34-8-29 W1M	Lyle Reimer
SE 34-8-29 W1M	James & Ruby Hunter
SW 35-8-29 W1M	Rudolph Isaac
NW 35-8-29 W1M	Edith & Leslie Rowand
SW 2-9-29 W1M	James & Ruby Hunter
SE 2-9-29 W1M	Bernard Thiessen
SW 1-9-29 W1M	Donald Livesley
SW 1-9-29 W1M PLN 186	Donald Livesley
NE 1-9-29 W1M	Ross & Rilla Bartel
NW 6-9-28 W1M	Smoltz Bros. Ltd.
SW 7-9-28 W1M	Dalton & Johanna Isaac
NW 7-9-28 W1M	Robert Lloyd Duncan
NW 7-9-28 W1M	William Bridgett
NE 7-9-28 W1M	Dalton & Johanna Isaac
SE 18-9-28 W1M	Robert Lloyd Duncan
SW 17-9-28 W1M	Robert Lloyd & Beverley Ann Duncan
NW 17-9-28 W1M	Dalton & Johanna Isaac

SAINT-BONIFACE

Parole au public

L'Association des résidents du Vieux Saint-Boniface (ARVSB) invite le public à participer à l'élaboration de sa vision pour le Quartier francophone de Winnipeg, lors d'une rencontre remue-méninges qui aura lieu le 30 mai. (1)

« Nous voulons faire en sorte que la communauté puisse contribuer aux idées que nous avons déjà générées, indique le président de l'ARVSB, Walter Kleinschmit. Toutes les personnes qui ont un intérêt personnel dans le bien-être du Vieux Saint-Boniface sont invitées. »

On se rappellera que l'ARVSB, lors de son assemblée annuelle du 19 mars, a présenté et approuvé un document proposant une trentaine d'actions servant à mieux définir les priorités du quartier francophone, dans le but de se doter d'une vision globale pour l'avenir du quartier.

« Nous présenterons le document au public, pour ensuite tenir des discussions de groupe sur les meilleures façons de faire valoir le caractère historique du Vieux Saint-Boniface, ainsi que de répondre aux besoins actuels de la communauté. L'avenir du quartier sera également discuté. »

Entre autres, il sera question de moyens de célébrer les noms des rues bonifaciennes, de l'affichage bilingue dans le quartier et du développement résidentiel.

Le fruit des discussions sera ensuite partagé en séance plénière. Doté des suggestions du public, l'ARVSB en fera le sommaire, pour ensuite partager un document final aux résidants et aux organismes de la communauté.

« Le document sera un outil de réflexion, ainsi qu'un appui aux démarches des organismes », conclut Walter Kleinschmit.

(1) La rencontre aura lieu le 30 mai à 19 h à la Salle Antoine-Gaborieau du Centre culturel franco-manitobain, situé 340, boulevard Provencher.

D. B.

Erratum

Une erreur s'est glissée dans *La Liberté* du 9 au 12 mai. Dans l'article Protéger la Terre, le crédit photo revient à Christian Bazin, de boldphotography et non pas au Centre scolaire Léo-Rémillard. Toutes nos excuses.

POLITIQUE

Pas de passe-droit pour les ministres

Le gouvernement du Manitoba a annoncé sa nouvelle politique concernant les billets de faveur pour des évènements sportifs après la controverse qui a éclaté début mai.

Vincent RÉGIS

Après une semaine de débats houleux à l'Assemblée législative à propos de la distribution de billets de hockey des Jets de Winnipeg à des ministres, le ministre de la Justice du Manitoba, Andrew Swan, a dévoilé sa politique concernant les billets de faveur.

Dorénavant, les ministres, les membres de l'Assemblée législative et les représentants du gouvernement ne devront plus accepter de billets de faveur pour des évènements sportifs professionnels. Le ministre Swan a ajouté que les sociétés d'État adopteront également des mesures semblables.

« C'est la moindre des choses, croit le politologue Raymond Hébert. Les ministres ont manqué de jugement en acceptant de tels billets », croit-il.

Une controverse avait éclaté au début du mois de mai à propos de la distribution de billets de faveur pour les matchs des Jets de Winnipeg. Des informations avaient alors dévoilé que trois ministres avaient profité de billets donnés par la Société des alcools du Manitoba. Finalement, il a été révélé que 33 billets avaient été remis à des membres de l'Assemblée législative, dont quelques ministres, et plusieurs autres à des membres de conseils d'administration de sociétés d'État.

Raymond Hébert y voit un grave problème d'éthique. « Ce qu'il faut retenir, c'est que le contexte a changé, explique-t-il. C'était une habitude dans le passé d'obtenir de tels privilèges, mais l'arrivée des Jets a changé la donne : les billets sont très chers et surtout très rares.

« Je peux très bien comprendre que la population et l'Opposition soient fâchés par cette situation », soutient-il.

Manque de discipline

Peu après le dévoilement de la nouvelle politique, le premier ministre Greg Selinger a admis ses torts et s'est assuré que ses ministres impliqués dans ce qui a été surnommé le *Ticketgate* s'excusent.

« Le premier ministre a manqué de discipline et de jugement dans ce dossier, croit Raymond Hébert. Il aurait dû prévoir que ce genre de situation allait arriver lorsque le retour des Jets a été annoncé et il aurait dû instaurer une politique à ce moment », ajoute-il.

Il croit en outre que la situation n'aurait pas autant dégénéré si le premier ministre avait demandé à ses ministres, dès que les premières informations ont été dévoilées, qui avait reçu des billets de faveur et combien ils en avaient reçus.

« Ça frisait même le mensonge parfois », dit-il en faisant allusions aux déclarations de Stan Struthers. Le ministre des Finances avait initialement déclaré qu'il avait assisté à trois matchs des Jets et qu'il avait personnellement acheté ses billets. Il a finalement avoué plus tard qu'ils lui avaient été donnés.

La Ville de Winnipeg entend elle aussi se doter d'une politique semblable, après que des conseillers municipaux aient affirmé avoir reçu des billets de faveur. Le maire Sam Katz a déjà annoncé que la Ville n'achèterait plus de billets de saison des Jets, des Blue Bombers et des Goldeyes, comme c'était le cas depuis plusieurs années.

PARC AQUATIQUE

Les promoteurs se désistent

Le projet de parc aquatique privé situé sur le site de La Fourche ne verra pas le jour. Les promoteurs albertains Canalta Hotels et Waterfun Products ont informé la Ville de Winnipeg par lettre qu'ils abandonnaient le projet, prétextant sa couverture négative.

« Je ne comprends pas la décision des promoteurs, mais il faut la respecter, commente le conseiller municipal de Saint-Boniface, Daniel Vandal. Pour ce qui est des 7 millions $ que la Ville devait investir, ils seront transférés aux Services de création de la Ville de Winnipeg, pour des projets tels que des piscines, centres communautaires ou arénas. »

La Ville a toujours l'intention de développer le lot de stationnement, mais pas à n'importe quel prix selon Daniel Vandal. D'ailleurs, le maire Sam Katz a proposé la réalisation d'un parc en l'honneur du grand philanthrope winnipégois, Izzy Asper.

« Il n'y a pas de presse, il faut consulter les citoyens et les attractions déjà présentes sur le site de La Fourche, mentionne Daniel Vandal. Je crois qu'un espace vert serait en harmonie avec le Musée canadien des droits de la personne et j'ai reçu des commentaires en ce sens. »

Cependant, le conseiller ne ferme pas la porte à un autre projet de parc aquatique, « peut-être sans la participation du privé », conclut-il.

M. T.

Votre hôpital, votre fondation

Une soirée bien chocolatée

La soirée chocolatée joindra l'utile à l'agréable le 7 juin prochain au théâtre du Cercle Molière. Lors de cette soirée annuelle, vins fins et desserts au chocolat exquis seront en effet au rendez-vous pour stimuler les papilles des invités tout en bénéficiant à la Fondation de l'Hôpital Saint-Boniface.

« Les fonds prélevés lors de cette soirée de charité iront directement à la Fondation de l'Hôpital Saint-Boniface et sont sans restrictions, c'est-à-dire qu'ils peuvent être investis dans n'importe quel secteur de l'Hôpital Saint-Boniface, déclare la présidente du comité responsable de l'évènement, Brigitte Léger. La plupart des fonds vont à la recherche, essentielle pour les avancées de la médecine, mais ils peuvent aussi être investis dans du matériel de haute technologie pour que l'Hôpital reste toujours à la page. »

Cette soirée relaxante connaît un certain succès depuis sa création, il y a près de dix ans, avec notamment une mise aux enchères qui fait grimper la somme récoltée pour la Fondation.

« Cette année, quelqu'un nous a offert son appartement au Mexique que nous allons vendre aux enchères pour que l'argent aille directement à la Fondation de l'Hôpital, conclut Brigitte Léger. Il y aura aussi des billets des Jets et bien d'autres produits encore, qui feront le bonheur des personnes présentes et de la médecine. »


Marcelle Forest, François ... Mathieu Allard, Gabriel Fo... de la soirée ...tée 2011.


Brigitte Léger



Hôpital St-Boniface Hospital
FONDATION • FOUNDATION

C1026-409, avenue Taché
Winnipeg (Manitoba) R2H 2A6
Courriel : news@stbhf.org

saintboniface.ca

ARCHITECTURE

Prophète dans son pays

Concepteur de plus de 300 édifices et structures au Manitoba et dans le monde, Étienne Gaboury recevra l'Ordre du Manitoba.



Daniel BAHUAUD
presse5@la-liberte.mb.ca

L'architecte franco-manitobain, Étienne Gaboury sera décoré, le 12 juillet prochain, de l'Ordre du Manitoba, en raison de ses nombreuses contributions au paysage de la province, des Prairies et du Canada.

Responsable, en autres, de l'Esplanade Riel, de la Monnaie royale canadienne ainsi que de l'église du Précieux-Sang et de la plus récente cathédrale de Saint-Boniface, Étienne Gaboury se dit heureux de recevoir cette distinction. « C'est un honneur bien spécial, déclare le natif de Swan Lake. Je suis peut-être plus touché que lorsque j'ai reçu l'Ordre du Canada, en 2010, puisque c'est le Manitoba qui reconnaît un Manitobain pour son oeuvre, son parcours et sa contribution. »

L'ironie, c'est qu'Étienne Gaboury ne s'intéressait pas à l'architecture alors qu'il était jeune. « Élève au Collège de Saint-Boniface, j'étais fort en mathématique, en calcul et en trigonométrie, raconte-t-il. J'aimais dessiner, mais je pensais devenir ingénieur. Or, un des pères jésuites m'a demandé si j'avais pensé à l'architecture, en soulignant qu'en plus de mes habiletés techniques, j'avais un côté artistique. Je suis allé rencontrer un des seuls architectes francophones à l'époque, Louis Gauthier. Après un premier entretien, j'avais tranché en faveur de l'architecture. »

Après ses études en architecture à l'Université du Manitoba, Étienne Gaboury s'est mis à travailler pour plusieurs cabinets d'architectes. Son premier édifice, celui de Santé Manitoba, situé sur l'avenue Empress, remporta la médaille du gouverneur général du Canada.

« On se souvient toujours de son premier édifice, fait-il remarquer. Mais je suis également fier de l'église de Saint-Claude, conçue à l'époque où j'ouvrais mon propre cabinet. Et j'estime que j'ai bien réussi mon coup lorsque j'ai dessiné le complexe civique de la Ville de Saint-Boniface, en particulier le foyer de ce qui était autrefois l'unité de Santé, espace qui abrite aujourd'hui les bureaux du Festival du Voyageur. C'était une belle synthèse de mon idéologie architecturale. »

En fait, Étienne Gaboury est reconnu pour les espaces envoûtants qu'il a réussi à intégrer dans les édifices les plus fonctionnels, qu'il s'agisse de la Monnaie royale canadienne, de l'ambassade du Canada à Mexico, ou encore du Centre de détention provisoire de Winnipeg. « La chaleur humaine est très importante pour moi, déclare-t-il. Nous avons besoin d'espaces accueillants, et humains. Lorsque j'ai conçu le Centre de détention provisoire, il fallait qu'il y ait des espaces où les détenus se sentent respectés en tant que personnes humaines. »



photo : Daniel Bahuaud

Étienne Gaboury.

Cette tentative de rejoindre l'homme dans son humanité, le Franco-Manitobain a également su l'exprimer dans de nombreuses églises, y compris la célèbre église du Précieux-Sang. « La matière elle-même nous appelle à la transcendance, estime-t-il. Grâce à un espace éthéré, doté d'échappements de lumières, on créé un espace ineffable, indicible, qui touche au cœur de l'âme humaine. »

FRANCOPHONIE

Observateur à Québec

Camille SÉGUY

Québécois d'origine, Yan Dallaire vit depuis dix ans au Manitoba et il se sent aujourd'hui Franco-Manitobain. C'est donc en tant que représentant de la jeunesse de l'Ouest canadien et des Territoires qu'il sera observateur au Forum de la francophonie canadienne organisé par le gouvernement du Québec, les 28 et 29 mai 2012 à Québec.

« Je suis très à l'aise de représenter la francophonie manitobaine et de l'Ouest et du Nord, affirme Yan Dallaire. J'en connais bien les enjeux et les défis car je m'y suis beaucoup impliqué les dernières années. Je vais faire un portrait de la francophonie dans l'Ouest et dans les Territoires lors de la cérémonie d'ouverture. »

Il ajoute qu'on lui a aussi demandé « d'observer les ateliers culturels, ainsi que d'animer une table ronde sur l'évolution des relations entre le Québec et les communautés francophones et acadienne au Canada ».

Le Forum de la francophonie canadienne 2012 rassemblera quelque 400 participants, dont de nombreux représentants d'organismes communautaires à travers le pays.

L'objectif est de faire le point sur la mise en œuvre de la *Politique du Québec en matière de francophonie canadienne*, mais aussi d'encourager le réseautage, les partenariats et la promotion du français comme une richesse, un atout et une fierté.

« J'ai hâte de voir ce que ça donne, confie Yan Dallaire. Je crois que les relations entre le Québec et les communautés francophones hors-Québec s'améliorent, et que le Québec a un rôle de chef de file à jouer pour chapeauter la francophonie au niveau canadien, américain et même mondial. »

L'observateur jeunesse du Manitoba devra rendre ses observations à la fin du forum, à la fois sur les ateliers culturels et sur le forum dans son ensemble. « C'est un avantage de devoir attendre la toute fin pour faire des commentaires, se réjouit-il. Je peux aller au forum avec un esprit libre. Je n'ai pas besoin de me forger une opinion d'avance. Je suis prêt à y aller! »

La Liberté LOISIRS

Cahier culturel et sportif.

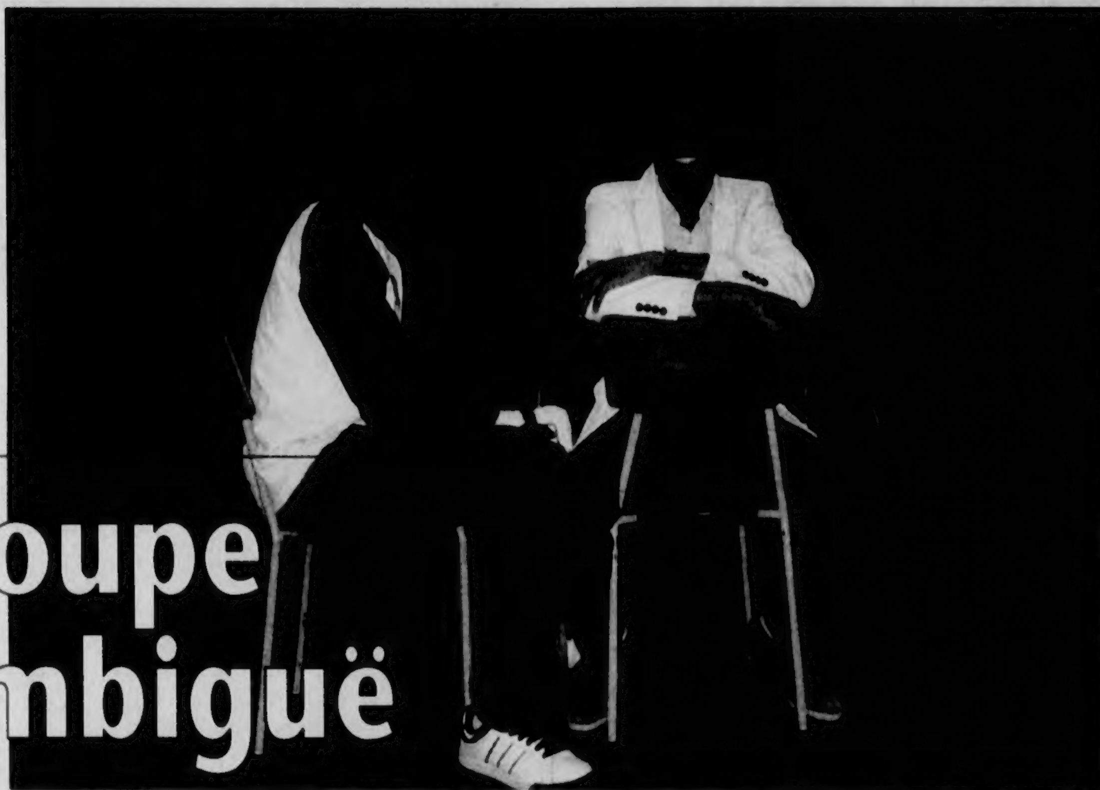


photo : Wilgis Agossa

La Troupe Ambiguë du Manitoba se veut une troupe qui valorise la richesse culturelle présente au Manitoba. De gauche à droite, Daouda Dembélé et Ben Maréga.

THÉÂTRE

Une troupe bien ambiguë

Daouda Dembélé crée une nouvelle troupe de théâtre en français.



Wilgis AGOSSA

Deux ans après la présentation de sa pièce de théâtre, ***l'Amitié***, le dramaturge d'origine ivoirienne, Daouda Dembélé, crée sa propre troupe de théâtre : ***Troupe Ambiguë du Manitoba (TAM)***. Son objectif est de rassembler les différentes cultures francophones représentées au Manitoba autour de cet art afin de faire tomber les barrières culturelles. « Je veux que cette troupe soit un pont entre les nouveaux arrivants et la communauté d'accueil », affirme Daouda Dembélé.

La TAM est née autour de la question de l'intégration des nouveaux arrivants au Manitoba. En effet, la plupart d'entre eux jugent leur intégration très difficile. Mais pour Daouda Dembélé, il faut se donner la chance de découvrir d'autres cultures. « C'est bien facile de critiquer la qualité de l'accueil. C'est normal, car c'est une autre culture, souligne-t-il. Mais en tant que nouveaux arrivants, nous devons aussi nous poser la question de savoir ce que nous faisons pour nous intégrer ».

« Le théâtre est une belle façon de se rapprocher des autres », souligne le chargé de la communication de la troupe, Ben Maréga. C'est d'ailleurs ce rapprochement que le dramaturge souhaite apporter avec sa troupe. « Au Manitoba, nous avons des gens qui viennent d'un peu partout, constate-t-il. C'est toute une richesse culturelle.

Dès sa création, la troupe est déjà constituée de personnes venant de la Côte-d'Ivoire, du Québec, du Mali, du Manitoba et du Sénégal. « C'est beau de voir sur la même scène non seulement plusieurs personnes de différentes cultures, mais aussi des genres de théâtres différents qui se côtoient. Tout devient ambigu pour tous », renchérit Daouda Dembélé.

C'est d'ailleurs l'une des raisons du nom de cette troupe de théâtre. « Dans nos pièces, il y a toujours deux scènes. Celle qu'on voit et celle que chacun s'imagine », lance Ben Maréga. « L'ambiguïté de notre troupe de théâtre n'est pas seulement au niveau du mixage des différents genres théâtraux. C'est aussi au niveau des messages véhiculés dans nos pièces », souligne Daouda Dembélé.

La TAM se veut aussi un lieu de formation pour les passionnés de théâtre qui espèrent un jour se retrouver sur la scène de grands théâtres comme celui du Cercle Molière. « Si j'ai pu jouer avec le Cercle Molière, c'est parce que j'avais eu la chance d'être formé, se rappelle Daouda Dembélé.

« Ils sont nombreux les nouveaux arrivants qui ont du talent, mais qui n'arrivent pas à s'insérer dans le milieu à cause de différents facteurs communicationnels comme la prononciation », confie le dramaturge. Pour leur permettre de réaliser leur rêve, il se propose aussi de donner de façon périodique des ateliers de formations aux différents membres de la troupe.

Pour atteindre ses objectifs, la TAM garde ses portes ouvertes à tous car pour Daouda Dembélé, « le théâtre n'a pas de frontière ». Déjà, il travaille sur la toute première pièce de la troupe qui sera intitulée ***La chaise.*** « C'est une pièce qui traite des hommes politiques qui sont capables de tout pour être sur une chaise. Le reste ce sera une surprise », conclut-il.

LITTÉRATURE

Léveillé honoré

Roger Léveillé a reçu, le 15 mai dernier à Winnipeg, le Prix de distinction en arts du Manitoba.

L'auteur et poète franco-manitobain devient ainsi le deuxième récipiendaire du Conseil des arts du Manitoba en littérature, et le neuvième Manitobain à recevoir cette distinction, remise tous les deux ans à un artiste professionnel ayant fait preuve d'excellence artistique. En 2008, l'ancien directeur artistique du Cercle Molière, Roland Mahé, a été le premier Franco-Manitobain à recevoir cette distinction.

« Je suis, bien entendu, très touché par cette reconnaissance, indique Roger Léveillé. Le Conseil des arts du Manitoba a reconnu mon œuvre – l'œuvre de toute une vie – ce qui est très gratifiant. Or, j'estime que ce n'est pas seulement mon œuvre qui est honorée, mais toute la littérature francophone du Manitoba qui, depuis les poèmes du Métis Pierre Falcon et des écrits littéraires de son fondateur, Louis Riel, a contribué à notre culture ouverte au bilinguisme et aux autres cultures.

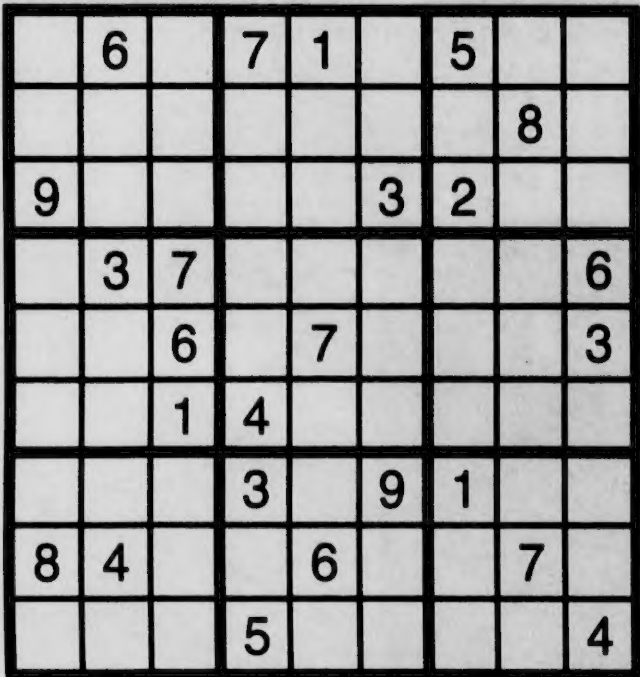
« Le prix est également une reconnaissance de nos maisons d'édition et des institutions, comme le CEFCO, qui organisent des colloques et des rencontres littéraires pour mettre en valeur la littérature franco-manitobaine », poursuit-il.

Le Prix de distinction en arts du Manitoba prix d'une valeur de 30 000 $.

D. B.

Sudoku

PROBLÈME N° 312



RÉPONSE DU N° 311

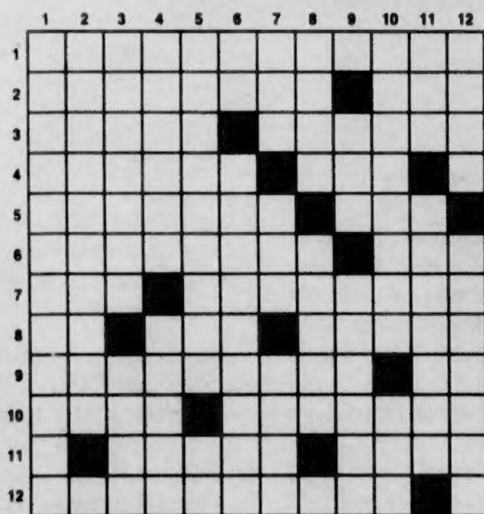
RÈGLES DU JEU :

Vous devez remplir toutes les cases vides en plaçant les chiffres de 1 à 9 qu'une seule fois par ligne, une seule fois par colonne et une seule fois par boîte de 9 cases.

Chaque boîte de 9 cases est marquée d'un trait plus foncé. Vous avez déjà quelques chiffres par boîte pour vous aider. Ne pas oublier : **vous ne devez jamais répéter plus d'une fois les chiffres de 1 à 9 dans la même ligne, la même colonne et la même boîte de 9 cases.**

MOTS CROISÉS

PROBLÈME N° 681



HORIZONTALEMENT

1. S'adressant brutalement.
2. Qui manque d'équité. – Trois fois.
3. Demandât avec instance. – Distance parcourue à pied.
4. Coupai la cime. – Se donne une peine extrême.
5. Pratique des tenons dans une pièce de bois. – Déesse marine.
6. Liaison amoureuse passagère. – Adresse.
7. Classification des huiles. – Sollicita humblement.
8. Tellement. – Sans tache. – Homme d'État britannique (1736-1811).
9. Organe femelle existant chez les mousses. – Doublée.
10. Physicien français, né en 1904. – Partie du plateau central de Madagascar.
11. Manqua d'aplomb. – Orignal.
12. Parties liquides dans les fosses d'aisances.

VERTICALEMENT

1. Qui excite les désirs.
2. Personne avec qui l'on a une relation sexuelle.
3. Dirige dans une certaine direction. – Île des Philippines.
4. Partie fixe d'une machine tournante. – Plante aux couleurs vives.
5. Gigantesque. – Quatre.
6. Dieu solaire. – Acquit des connaissances sans les assimiler.
7. Rivière de Roumanie. – Dupée. – État de l'Arabie.
8. Entre le bleu et le vert. – Tire son origine.
9. Réponse. – Tranchante.
10. Touchant. – Personnel.
11. Propre. – Classa.
12. Adverbe. – Épuisant.

RÉPONSES DU N° 680

Le calendrier communautaire

233-ALLÔ CENTRE D'INFORMATION

Avis : pour alléger le calendrier et permettre la publication d'un maximum d'évènements, les activités annoncées ne contiendront désormais que les principaux détails (de quoi il s'agit, endroit, date et heure, et où s'informer).

Saint-Adolphe

✔ 26 mai • ***Journée d'appréciation pour les Filles de la Croix*** • messe : 15 h • banquet : 17 h 30 • info. et billets : 883-2009 ou 883-2259.

Saint-Boniface

✔ Jusqu'au 3 juin • ***Exposition : José Luis Torres*** • Galerie du CCFM • 340, boulevard Provencher • info. : 233-8972.

✔ Jusqu'au 12 juin • ***Exposition : Con todo mi afecto de Josée Pedneault*** • vernissage : le 3 mai à 19 h – entrée libre • La Maison des artistes visuels francophones • 219, boulevard Provencher • info. : 237-5964.

✔ 23 mai • ***ABC de la relaxation*** • Centre de Santé Saint-Boniface • 16 h 30 • Immeuble des activités éducatives • 431, avenue Taché – Salon N1037 • info. : 235-3910.

✔ 24 mai • ***Gala / Festival des vidéastes*** • 18 h 30 • Salle Martial-Caron • Université de Saint-Boniface • 200, avenue de la Cathédrale • info. : 788-3145.

✔ 24 mai • ***Le Marathon de mises en scène*** • Le Cercle Molière • 20 h • 340, boulevard Provencher • info. et billets : 233-8053.

✔ 29 mai • ***AGA / Alliance chorale Manitoba*** • 19 h • Salle 244 • CCFM • 340, boulevard Provencher • info. : 233-7423.

✔ 30 mai • ***Rencontre / Consultation – Vision - le Vieux Saint-Boniface*** • L'Association des résidants du Vieux Saint-Boniface • Salle Antoine Gaborieau • CCFM • 340, boulevard Provencher • info. : 233-ALLÔ (2556).

✔ 31 mai • ***Chef en plein air*** • Francofonds inc. • 17 h • Maison du Bourgeois / Fort Gibraltar • info. et billets : 237-5852.

✔ 2 juin • ***Les découvertes manitobaines en chanson*** • Le 100 NONS • 20 h • CCFM • 340, boulevard Provencher • info. et billets : 233-ALLÔ (2556).

✔ 3 juin • ***Fête familiale / Grouille toé, c'est amusant Olympia*** • 13 h à 17 h • Parc Provencher • info. et inscriptions : 233-ALLÔ (2556).

✔ 6 juin • ***AGA / FAFM*** • 13 h 30 • Hôtel Norwood • 112, rue Marion • info. : 235-0670.

✔ 7 juin • ***Atelier / Le C.V. et la lettre de présentation*** • Pluri-elles (Manitoba) inc. • 18 h • 570, rue Des Meurons • info. et inscriptions : 233-1735 poste 211.

✔ 7 juin • ***La Soirée chocolatée*** • Fondation de l'Hôpital Saint-Boniface • 19 h • Théâtre du Cercle Molière • 340, boulevard Provencher • info. et billets : 237-2067.

✔ 7 juin, 7 juillet et 9 août • ***La Visite chez Mélina*** • La Maison Gabrielle-Roy inc. • 375, rue Deschambault • info. et billets : 231-3853.

✔ 11 juin • ***Dîner communautaire / Arrivée des cyclistes de Vélo Santé-Prairies 2012*** • 11 h 30 • Fort Gibraltar • info. et billets : 233-ALLÔ (2556).

✔ 14 juin • ***AGA / L'Entre-temps des Franco-Manitobaines, Inc.*** • 19 h • Salle académique, pièce 1531 • Université de Saint-Boniface • 200, avenue de la Cathédrale • info. et inscriptions : 925-2550.

✔ 14 juin • ***Atelier / Les stratégies de recherche d'emploi*** • Pluri-elles (Manitoba) inc. • 18 h • 570, rue Des Meurons • info. : 233-1735 poste 211.

✔ 24 juin • ***Déjeuner aux crêpes de la Saint-Jean-Baptiste*** • Envol 91,1 FM • 9 h à 13 h • CCFM • 340, boulevard Provencher • info. et billets : 233-ALLÔ (2556) ou 1-800-665-4443.

✔ 27 octobre • ***Soirée gauloise 2012*** • CCFSB • Salle des Saints-Martyrs-Canadiens • 289, rue Dussault • info. et billets : 233-ALLÔ (2556).

Saint-Pierre-Jolys

✔ 9 au 13 juillet • ***Camp entrepreneur*** • Conseil de développement économique des municipalités bilingues du Manitoba • pour les 9 à 13 ans • info. et inscriptions : 925-8824.

Sainte-Anne-des-Chênes

✔ 25 mai • ***Soirée « Bud, Spud & Steak/Poulet »*** • Bibliothèque Sainte-Anne • 16 h • orchestre en vedette : Biivver Band • info. et billets : 422-5116.

Autres

✔ 27 juin • ***Tournoi de golf*** • Université de Saint-Boniface • Larters at St. Andrews • info. et inscriptions : 233-ALLÔ (2556).

✔ 24 juillet • ***Soirée franco-fun des Goldeyes*** • 19 h • Stade Shaw • info. : 233-ALLÔ (2556).

La Liberté **publie gratuitement les informations du Calendrier communautaire, mais peut limiter le nombre de fois qu'un évènement sera publié et la longueur des textes, en raison de contraintes d'espace. Les organisateurs d'évènements peuvent aussi réserver un espace publicitaire. Contactez Sophie Gaulin au 237-4823.**

Pour faire la promotion d'un évènement communautaire (organisé de préférence en français par un organisme sans but lucratif et s'adressant à un public francophone), faites parvenir l'information au 233-ALLÔ **avant midi le jeudi précédant la date de parution.**



233-ALLÔ • 147, boulevard Provencher • Unité 106 • Saint-Boniface (Manitoba) R2H 0G2
Téléphone : (204) 233-2556 • Sans frais : 1 800 665-4443 • Télécopieur : 233-1017
Courriel : 233allo@sfm.mb.ca • Site Web : www.sfm.mb.ca/233allo

MÉDIAS

La voix de la jeunesse

Les jeunes du Manitoba feront davantage connaître leur réalité, grâce à une émission radiophonique qui sera diffusée en Ontario et au Québec, mais également sur Internet.

Daniel BAHUAUD

Des étudiants de l'Université de Saint-Boniface (USB) ont réalisé une émission radiophonique spéciale visant à faire connaître la francophonie manitobaine et, plus spécifiquement, sa jeunesse.

Réalisée dans le cadre du lancement de la Radio jeunesse des Amériques du Centre de la francophonie des Amériques du Québec, l'émission spéciale d'une durée d'une heure sera diffusée jusqu'au 26 mai sur les ondes MA et MF à Ottawa et à Québec, mais également sur le site Internet de la Radio Jeunesse des Amériques. (1)

« Lorsque j'ai eu vent du projet Radio Jeunesse des Amériques, j'ai tout de suite voulu y participer, déclare le responsable des projets spéciaux pour les Médias étudiants de l'USB Inc., Ben Maréga. C'était une chance de faire connaître la communauté de façon nouvelle. Avec plusieurs membres de l'Association étudiante de l'USB pour m'appuyer à la technique, j'ai réalisé une série d'entretiens avec le président de l'AEUSB, Nicolas Audette, la musicienne Marie-Josée Dandeneau, le directeur du 100 Nons, Aimé Boisjoli ainsi que Sara Fournier du Conseil jeunesse provincial.

Je me suis également entretenu avec quelques étudiants de l'USB, ainsi que le responsable de l'animation culturelle à l'USB, Christian Perron. Et j'ai discuté de littérature franco-manitobaine avec l'auteure Lise Gaboury-Diallo, pour avoir son avis sur la littérature de chez nous et comment elle est perçue par nos jeunes. »

Le projet Radio jeunesse des Amériques vise cependant une clientèle plus large que les jeunes d'âge universitaire. En fait, le Centre de la francophonie des Amériques du Québec cherche à refléter la réalité des jeunes du primaire jusqu'au postsecondaire.

« La Radio jeunesse des Amériques a donc beaucoup d'avenir, indique Ben Maréga. Elle vise à constituer un réseau actif de partage et d'échanges grâce à sa plateforme Web. Alors, notre émission spéciale ne sera qu'un début. Les Médias étudiants de l'USB sont donc bien placés pour livrer une programmation jeunesse franco-manitobaine diffusée sur Internet. Les universitaires, certes, mais aussi les élèves des écoles francophones pourront devenir des ambassadeurs de notre francophonie à l'extérieur de la province, et aussi au sein de la francophonie mondiale. »



photo : Daniel Bahuaud

Ben Maréga.

(1) Au moment d'écrire ces lignes, l'heure précise de la diffusion de l'émission spéciale de l'USB n'était pas encore connue. On peut cependant consulter le site Internet du projet Radio jeunesse des Amériques du Centre de la francophonie des Amériques du Québec, pour obtenir plus de renseignements : http://radiojeunesse.org.

CINÉMA

Expériences uniques

Camille SÉGUY

Pour la deuxième année consécutive, l'évènement Bands vs Filmmakers aura lieu le 31 mai prochain pour collecter des fonds au profit de la Cinémathèque de Winnipeg. Le réalisateur franco-manitobain, Stéphane Oystryk, y participera pour la première fois. (1)

« C'est l'opportunité d'appuyer la Cinémathèque, donc le cinéma indépendant, se réjouit-il. On a la chance à Winnipeg d'avoir une communauté éclectique de cinéastes et un lieu, la Cinémathèque, où on peut montrer nos œuvres. Il faut conserver ça. »

Bands vs Filmmakers provoque la rencontre de cinq cinéastes avec cinq groupes musicaux dans le cadre de cinq collaborations uniques. Pour sa part, Stéphane Oystryk a été jumelé avec le duo de rock garage winnipégois, Cannon Bros. Ils avaient deux mois pour concevoir un film de 30 minutes avec sa trame sonore.

« C'était tout un défi, confie le réalisateur franco-manitobain. D'habitude, je passe beaucoup de temps sur un film, mais avec une telle date de tombée, il fallait prendre les idées qui venaient et faire quelque chose avec, expérimenter sans trop penser au concept. Ça force à aller de l'avant avec la production. »

Les cinéastes et leurs partenaires musiciens étaient libres de faire ce qu'ils voulaient. Les Cannon Bros étant ouverts à tout, Stéphane Oystryk s'est inspiré de leur musique, qu'il ne connaissait pas auparavant, de leurs paroles, mais aussi du *look* de leur album.

« Les Cannon Bros parlent de l'ennui, d'être seul, isolé, de vouloir partir, révèle-t-il. Mon film raconte donc l'histoire de huit jeunes qui se promènent à Saint-Boniface. Ils sont liés par une valise verte qui passe de personnage en personnage. C'est un peu leur dernière promenade avant de partir. J'ai essayé de montrer des endroits moins connus de Saint-Boniface, mon sujet préféré. »

Les Cannon Bros joueront sur scène la trame sonore du film, en direct, en même temps que sa projection. « C'est pour cela que je me suis vraiment inspiré de leurs chansons, qui seront la trame sonore, confie Stéphane Oystryk. J'ai hâte de voir comment ça va fonctionner ensemble, si la symbiose se fera bien. »

Il affirme néanmoins que « le style des Cannon Bros va très bien avec mon style. Il y a une énergie jeune dans leur musique et c'est assez minimaliste, un rock de garage. Moi aussi, mon style est assez simple, sans multiples caméras ou gros éclairages ».

Si l'exercice a été très apprécié par Stéphane Oystryk, il promet que le public aimera aussi la soirée de présentation des cinq projections. « C'est intéressant car on y verra des projets très variés, et seulement pour un soir, conclut-il. Jamais plus vous ne reverrez un de mes films avec les Cannon Bros qui jouent en direct dessus! »

(1) Le 31 mai à 20 h au Centre culturel West End, 586, avenue Ellice. Billets : 25 $ à la porte, 20 $ à l'avance. Réservations sur www.ticketmaster.ca ou au (204) 783-6918.

RIEL, PATRIOTE

TEXTE ET ILLUSTRATIONS : ROBERT FREYNET













5

FILM

Dans la vie des Mahogany Frog

Le cinéaste franco-manitobain Stéphane Oystryk vient de terminer la réalisation de son dernier film qui parle du groupe musical progressiste de Winnipeg, Mahogany Frog.



Camille SÉGUY
presse2@la-liberte.mb.ca

Depuis deux ans, le réalisateur franco-manitobain Stéphane Oystryk a suivi dans leur quotidien les membres du groupe instrumental anglophone de jazz-rock progressiste psychédélique de Winnipeg, Mahogany Frog. Le résultat est un film d'une heure, mi-documentaire, mi-concert, intitulé ***Alors, t'as soif de quoi? Avec Mahogany Frog***.

« Les membres de Mahogany Frog jouent ensemble depuis 15 ans et ils ont lancé cinq albums, mais ils n'ont jamais vraiment percé, car leur style de musique n'intéresse pas trop les compagnies de disques, constate Stéphane Oystryk. Ils ont tous des *jobs*, mais ils ne peuvent pas s'empêcher de continuer à jouer leur musique, par pure passion. »

Le cinéaste franco-manitobain a rencontré Mahogany Frog lors de concerts, car « je joue aussi dans des groupes instrumentaux d'avant-garde, donc on a été sur les mêmes scènes musicales, explique-t-il. Ils sont mes amis. Je suis *fan* de leur musique.

« Je me suis présenté à leurs spectacles avec une caméra pour tourner des extraits en vidéo, puis des chansons, puis un concert, puis on s'est dit qu'on pourrait aussi faire des entrevues et c'est devenu un film hybride, un spectacle/documentaire », raconte-t-il.

Pour sa part, le groupe n'a pas été long à convaincre. « Ils voulaient avoir un film de leurs concerts *live* car il y a une grande énergie quand ils jouent sur scène qui ne se retrouve pas sur les albums », se souvient Stéphane Oystryk.

Apprentissage

Alors, t'as soif de quoi? Avec Mahogany Frog est le premier documentaire de musique de Stéphane Oystryk et il veut déjà en faire d'autres.

« J'aime travailler sur des sujets personnels, comme mes amis, précise-t-il. Je ne suis pas intéressé à faire des documentaires sur de grands artistes, mais plutôt sur ceux qui font leur art par passion, même sans être connus. Ils ont aussi des histoires qui valent la peine d'être racontées. »

Il confie par ailleurs que tout au long de la réalisation du film, « je me voyais en Mahogany Frog. Ils font de la musique par pur amour, même sans budget, et pas pour devenir des rock stars. Je fais la même chose avec mes films. Leur histoire que j'ai racontée, c'est donc aussi un peu la mienne ».

De plus, le film a permis de rendre hommage à la musique instrumentale, « une musique qui s'exprime d'elle-même, qui fait travailler l'imaginaire et qui touche chacun de façon unique », affirme Stéphane Oystryk.

Enfin, le cinéaste se réjouit d'avoir pu expérimenter de nouveaux effets spéciaux sur son film. « Mahogany Frog voulait des effets visuels psychédéliques, car c'est la nature de leur groupe, alors j'ai travaillé fort sur les effets visuels, conclut Stéphane Oystryk. C'était une belle façon d'apprendre. »

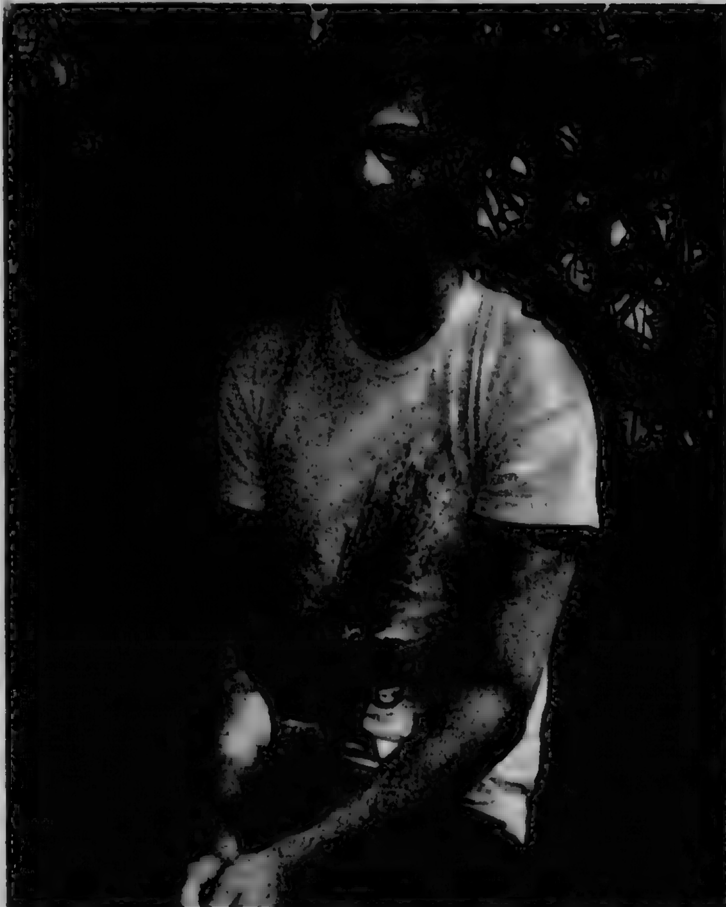


photo : Camille Séguy

Stéphane Oystryk.

Mahogany Frog et Stéphane Oystryk espèrent organiser la première d'*Alors, t'as soif de quoi? Avec Mahogany Frog* à Winnipeg prochainement, mais aucune date ni lieu n'ont encore été fixés. De même, ils espèrent pouvoir l'offrir sur MTS On Demand.

Festival Musique Jeunesse



photo : William Sineux

L'école Jours de Plaine (photo) faisait partie des six écoles de la Division Scolaire franco-manitobaine sélectionnées pour participer au premier Festival Musique Jeunesse organisé par Le 100 Nons, qui s'est tenu du 14 au 17 mai dernier au Centre culturel franco-manitobain.

Les jeunes de la 9e à 12e année de l'école ont ainsi eu la chance, aux côtés des écoles Saint-Lazare, Saint-Joachim, Réal-Bérard, Saint-Jean-Baptiste et La Source, de travailler toute la semaine leurs chansons sous le regard avisé de musiciens professionnels comme Laurent Roy, pour finalement se produire sur scène et livrer une série de concerts de qualité au public.

« Nous voulions rendre la musique francophone plus vivante et accessible aux jeunes de la DSFM, en particulier au rural, explique le directeur du 100 Nons, Aimé Boisjoli. Pour cela, le guitariste Laurent Roy est dans un premier temps allé dans six écoles de la DSFM pour apprendre aux élèves les bases de la musique, depuis le début de l'année. »

Objectif donc rempli pour le 100 Nons et la DSFM qui ont non seulement offert une formation musicale aux jeunes, une première expérience de la scène et un nouveau moyen d'assurer une relève de l'une des richesses de la communauté.

VIDÉO

Les cinq sens en alerte

Wilgis AGOSSA

Quatorze équipes issues d'écoles françaises et d'immersion participeront à la 20e édition du Festival des vidéastes du Manitoba (FVM) qui aura lieu le 24 mai à la salle Martial-Caron de l'Université de Saint-Boniface (USB). Parmi les 14 productions qui seront présentées au public, quatre sont indépendantes.

Cette année, les participants ont réalisé leurs vidéos autour du thème : ***Les cinq sens***. « Ce thème a été choisi parce qu'il est très rassembleur, estime l'assistant à la coordination, Marc-François Tremblay. Mais, même s'il y a cinq sens, il n'y a rien qui empêche d'aller plus loin dans son imagination.

« C'est aussi une façon d'emmener les jeunes à se surpasser, ajoute-t-il. C'est tout un défi de démontrer l'importance de certains sens à travers une vidéo ».

Sept équipes du Manitoba feront partie de la compétition. Cette année, le comité d'organistion note avec satisfaction une participation plus diversifiée. « Pour la première fois, nous avons la participation d'une équipe du Québec et de l'Ontario », confie, Marc-François Tremblay.

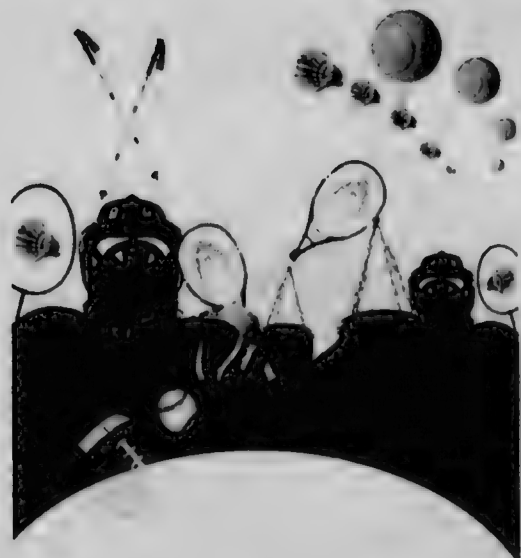
Le FVM offre aux jeunes une belle expérience dans le domaine de la vidéo car, « ils peuvent recevoir des formations en vidéo et en montage vidéo », souligne l'assistant à la coordination. De plus, les équipes bénéficient du soutien de leurs enseignants et des formateurs du FVM tout au long de leur production.

Pour son 20e anniversaire, le FVM veut offrir au public la chance de choisir les gagnants. « Les années précédentes, les gens pouvaient voter pour leur vidéo préférée dans la salle. Cette année, nous voulons aller plus loin, Marc-François Tremblay ». Le public aura environ trois semaines, à partir du 24 mai, pour faire son choix. (1)

(1) Le public peut voter sur le site web http://fvmvideo.com/

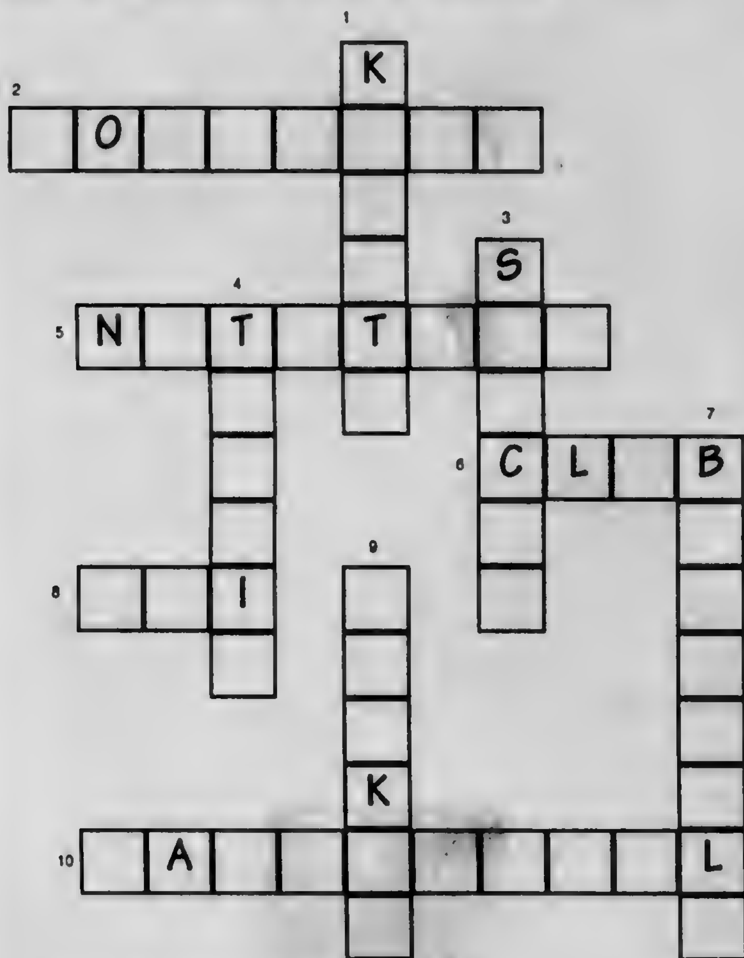


Une fois par mois,
dans les pages de *La Liberté*.



Les sports

Bicolo pratique beaucoup de sports. Complète la grille pour connaître ceux qu'il aime pratiquer.

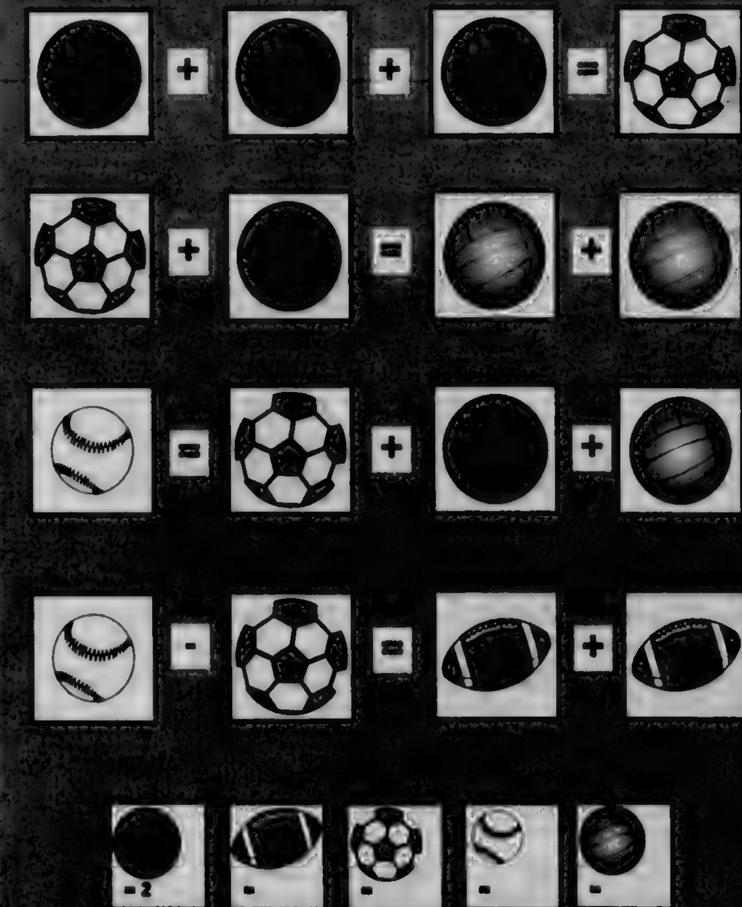


1. Sport de combat d'origine japonaise.
2. Sport qui consiste à faire pénétrer le ballon ovale dans la zone des buts adverses.
3. Sport qui consiste à faire pénétrer le ballon dans les buts, mais sans les mains.
4. Sport où de 2 à 4 joueurs se renvoient une balle avec des raquettes au-dessus d'un filet.
5. Sport qui consiste à nager dans l'eau.
6. Groupe de gens qui se réunissent régulièrement.
7. Sport qui consiste à frapper, à l'aide d'un bâton, la balle lancée par un joueur adverse, puis effectuer un parcours précis.
8. Sport qui nous permet de glisser sur la neige.
9. Sport où il faut envoyer une rondelle dans le but adverse à l'aide d'un bâton.
10. Sport qui consiste à lancer le ballon dans le panier de l'équipe adverse.

LES SPORTS

Ballons à compter

[illegible]



SOLUTIONS

LES SPORTS :
1. Karaté; 2. Football;
3. Soccer; 4. Tennis;
5. Natation; 6. Club;
7. Baseball; 8. Ski;
9. Hockey; 10. Basketball.

BALLONS À COMPTER :
Ballon basketball = 2
Ballon football = 3
Ballon soccer = 6
Ballon baseball = 12
Ballon volleyball = 4

Club de Bicolo • C.P. 190 • 420, rue Des Meurons • Saint-Boniface (Manitoba) R2H 3B4 • 237-4823

Le Journal des jeunes

Vol. 23, n° 9
Saint-Boniface (MB)
MAI 2012

L'ACTUALITÉ

CANADA





Alberta : les progressistes-conservateurs au pouvoir

Contrairement aux sondages qui donnaient pour vainqueur des élections provinciales le Wildrose, les progressistes-conservateurs ont obtenu un 12e mandat consécutif en Alberta. Ils ont ainsi remporté, avec une large majorité, les élections provinciales qui se sont déroulées le 23 avril dernier.

Le parti d'Alison Redford a en effet obtenu 44 % des voix, soit un total de 61 sièges sur 87. Pour sa part, le Wildrose, dirigé par Danielle Smith, a obtenu 34 % des voix, soit 17 sièges. Au niveau du Nouveau Parti démocratique (NPD) de Brian Mason, cinq candidats ont été élus tandis que le Parti libéral de Raj Sherm aura quatre députés au parlement albertain.

La chef du Parti progressiste-conservateur, Alison Redford devient la première femme élue première ministre en Alberta. Le Wildrose sera l'Opposition officielle. La chef du parti qui avait promis durant la campagne d'apporter un changement de gouvernement n'a pas réussi son pari. Le directeur de campagne d'Alison Redford, Stephen Carter, pense que les derniers jours de la campagne ont permis aux électeurs de mieux percevoir les idéologies de droite du parti Wildrose.

Dans les derniers jours de la campagne, Danielle Smith a mis en doute le fait que les mauvais comportements humains sont responsables du réchauffement climatique. Des propos qui ont suscité beaucoup de polémiques. De plus, deux candidats de son parti, Ron Leech et Allan Hunsperger, ont été critiqués après avoir fait des commentaires qui ont été jugés racistes et homophobes.

Toutefois, Danielle Smith se dit heureuse d'être à la tête de l'Opposition officielle. Elle ajoute cependant que les changements qu'elle avait voulus apporter en Alberta prendraient plus de temps que prévu.

Pour le Parti libéral qui était l'Opposition officielle jusqu'alors, c'est la grande défaite. Le chef libéral a reconnu la victoire du Wildrose et s'est dit déçu par les résultats. Pendant ce temps, le NPD se réjouit d'avoir quatre députés au parlement au lieu de deux. Son chef, Brian Mason a aussi félicité Alison Redford pour sa victoire en affirmant qu'il ne pensait pas qu'elle remporterait les élections.

Il faut rappeler qu'à sa dissolution, le 26 mars, l'Assemblée législative était composée de 66 députés progressistes-conservateurs, huit libéraux, quatre députés du Wildrose, deux néo-démocrates, un du Parti albertain et un député indépendant.

Libre-échange Canada-Europe : rien n'est gagné



L'entente de libre-échange entre le Canada et l'Union européenne (UE), pourrait ne pas voir le jour. Sa ratification nécessitera l'accord unanime des 27 pays membres de l'UE.

Alors que les négociations sont presque terminées, l'ambassadeur de l'Union européenne au Canada, Matthias Brinkmann a prévenu le 25 avril que cette ratification fera face à une opposition de la part de la République tchèque, de la Hongrie et de la Bulgarie. Ces trois pays seraient en désaccord avec la décision du gouvernement Harper d'imposer des visas à leurs ressortissants. Les négociateurs des deux parties se sont déjà entendus sur la plupart des dispositions de l'accord, mais rien n'est encore gagné.

Mais le gouvernement reste optimiste et continue de faire la promotion de cet accord à travers le Canada. Une délégation de députés et de ministres ont en effet parcouru le pays pour sensibiliser les populations sur les avantages de cette entente pour les différentes communautés.

Au Manitoba, le 27 avril dernier, le ministre fédéral de la Sécurité publique, Vic Toews, a également fait l'éloge des bénéfices d'un accord de libre-échange Canada-UE pour les producteurs bovins et agricoles du Manitoba. Selon lui, un accord économique et commercial global (AECG) serait un très grand avantage pour la province. Le ministre a ajouté que cet accord pourrait augmenter les exportations canadiennes vers l'Europe de 20 %.

L'association des producteurs de bœufs du Manitoba approuve la signature de cet accord. Dans un communiqué, elle a donné les chiffres de la consommation annuelle de bœuf dans l'UE, qui est d'environ huit millions de tonnes. Elle estime que l'exportation canadienne est pour le moment très faible à cause de certaines barrières qui pourraient être levées après la signature de l'entente.

Le président de l'association, Ray Armbruster pense que cette opportunité pourrait contribuer au développement de la production bovine du Manitoba. L'Association des producteurs agricoles de Keystone est aussi en accord avec cette idée, mais espère que sa ratification n'aura pas pour conséquence l'affaiblissement ou l'abandon des politiques de gestion des approvisionnements.

Le gouvernement canadien espère que cet accord pourra être signé d'ici la fin de l'année après trois ans de pourparlers.

Le Canada reconnaît les efforts de la Birmanie

Le Canada suspend la plupart des sanctions qu'il avait prises depuis plusieurs années contre la Birmanie. C'est le ministre des Affaires étrangères, John Baird qui l'a annoncé le 24 avril dernier. Il a affirmé que les sanctions qui sont levées sont celles portant sur les importations, les exportations et les transactions financières. Toutefois, le commerce des armes et de matériel connexe, de même que l'appui technique ou financier lié à des activités militaires, sont toujours interdits par le Canada. John Baird a ajouté qu'en prenant cette décision, le Canada veut encourager la Birmanie à poursuivre ses progrès en vue de l'instauration d'un régime démocratique dans le pays. Il a aussi déclaré que beaucoup de choses restent à faire par la Birmanie qui peut compter sur le soutien du Canada.



Michael Ignatieff : pour ou contre l'unité du Canada et du Québec?

L'ancien chef du Parti libéral du Canada, Michael Ignatieff a, dans une entrevue diffusée le 23 avril à la BBC, tenu des propos qui ont suscité des réactions très fortes dans les rangs politiques. En effet, il a laissé entendre que, comme entre l'Écosse et le Royaume-Uni, une rupture est inévitable entre le Québec et le reste du Canada. Selon lui, les relations entre le Québec et le Canada se sont beaucoup dégradées depuis le dernier référendum sur la souveraineté du Québec, en 1995. Décrivant la relation entre le Québec et le Canada de « contrat d'indifférence mutuelle », il a ajouté que la province n'avait plus rien à faire avec le reste du Canada. Dans une déclaration envoyée le 24 avril aux médias, il a affirmé que ses propos ont été cités hors contexte en ajoutant qu'il s'opposait à la séparation du Québec.



Non au projet de loi 78!

Les différentes fédérations étudiantes en grève depuis plus de trois mois au Québec sont catégoriquement contre le projet de loi 78 du gouvernement Charest. Selon le président de la Fédération étudiante collégiale du Québec, Léo Bureau-Blouin, ce gouvernement veut faire du Québec un état policier. De son côté, l'un des responsable de la CLASSE, Gabriel Nadeau-Dubois, estime que Jean Charest abuse de son pouvoir. En effet, par son projet de loi, le gouvernement veut surveiller de près les manifestations. Selon le projet de loi, les organisateurs d'une manifestation de plus de dix personnes doivent fournir toutes les informations aux forces policières huit heures avant la tenue de leur évènement. Le gouvernement prévoit des amendes très lourdes pouvant atteindre 125 000 $ par jour pour les associations qui ne respecteraient pas les dispositions de cette loi.

SAUVONS NOS RIVIÈRES, SAUVONS LA TERRE

L'eau est une richesse. En effet, elle est indispensable à notre survie, car elle est présente dans tous les domaines de notre vie. Il est important de protéger ce bien naturel et d'en prendre soin pour les générations futures car, même si la Terre est recouverte d'eau à plus de 70 %, l'eau reste une substance très rare dans certaines régions. Les environnementalistes craignent d'ailleurs un manque d'eau d'ici 2050. Ils recommandent pour cela de prendre soins de nos rivières.

DÉFINITION

Une rivière est un cours d'eau de faible ou moyenne intensité qui se jette dans un autre cours d'eau.
C'est une voie naturelle qui conduit l'eau à la surface de la terre d'un endroit élevé vers un autre moins élevé.
La rivière est un élément très important dans le cycle hydrologique.

Le cycle hydrologique ou cycle de l'eau est un modèle qui représente le parcours de l'eau entre les grands réservoirs d'eau liquide ou solide sur la Terre.

L'EAU, RESSOURCE RARE

Avec la Terre qui est recouverte de plus de 70 % d'eau, on peut s'étonner qu'on puisse manquer d'eau. Mais il est important de savoir que seulement moins d'1 % de cette eau est de l'eau douce, que nous pouvons directement utiliser. C'est donc un trésor très précieux.

De plus, plusieurs dangers menacent cette eau. Il s'agit d'abord de la pollution qui est grandissante dans tous les pays du monde. Chaque jour, des produits toxiques sont déversés dans l'eau. Ceci est souvent occasionné par les grandes industries et les plus grands agriculteurs qui utilisent beaucoup de produits chimiques.

La surconsommation est également l'une des causes du manque d'eau potable. En effet, nous utilisons souvent beaucoup plus d'eau qu'il ne faut pour laver la vaisselle ou nous laver. C'est surtout les grandes sociétés de consommation qui en sont les responsables.

**Par exemple, quand vous prenez un bain, vous utilisez environ 150 litres d'eau, soit trois fois plus que quand vous prenez une douche.
Pensez-y désormais.**

IMPORTANT

Sur la Terre, l'eau est composée de :

97,20 % d'eau de mer

de

POURQUOI SAUVER LES RIVIÈRES?

Les rivières font partie de nos vies. Dans la plupart des pays et des communautés, elles jouent un rôle très important dans l'économie. Elles représentent aussi une source importante d'eau douce indispensable à notre survie.

Aussi, les rivières jouent un rôle de premier plan pour de nombreuses espèces végétales et animales en leur fournissant une habitation. Tout en aidant à rétablir les réserves d'eau souterraines, ces cours d'eau jouent un rôle régulateur dans notre environnement. Contrairement à ce que l'on peut croire, les rivières et certains autres cours d'eau contribuent à diminuer l'impact des inondations en accumulant de grandes quantités d'eau pendant les périodes de crue et en la libérant pour éviter la sécheresse.

Son rôle régulateur s'observe aussi au niveau du climat. En période de fortes chaleurs, les cours d'eau absorbent la chaleur et la libère quand il fait froid. Les rivières représentent également une source très importante d'énergie renouvelable.

UN MÊME COMBAT

Partout au monde, de nombreuses associations luttent pour la préservation de leur rivière. C'est dans ce cadre qu'un comité de préservation de la rivière La Vieille a été mis sur pied en avril dernier dans la municipalité de Gravelbourg en Saskatchewan. Le groupe s'est fixé comme objectif de sauver cette rivière qui a, depuis des décennies, fait la fierté de ses habitants.

La Vieille, qui est considérée comme l'une des plus longues rivières en serpentin au monde, est également l'une des plus polluées à cause de l'activité agricole qui se fait autour.

En effet, aucun règlement de la municipalité n'interdit aux fermiers de cultiver les rives de La Vieille. Les agriculteurs s'y adonnent alors sans restriction. Cela cause le déversement d'engrais et de différents produits agricoles dans le cours d'eau dont la qualité s'est beaucoup détériorée ces dernières années. Les membres du comité luttent alors pour que chaque agriculteur ne cultive pas à moins de 30 mètres de la rivière.

L'association Nature Environnement 17 basée en Bourgogne, en France, se bat de son côté pour la préservation de l'environnement en général mais des rivières en particulier. Le 26 juillet 2011, très sensible à l'irrigation intensive des rivières et à la création de bassins de substitution, elle a fait signer des pétitions, avec la Fédération de la Charente-Maritime, pour la pêche et la protection des milieux aquatiques.

Depuis une vingtaine d'années, plusieurs rivières ne coulent en effet plus entre les mois de juin et de novembre. Près de 478 km de cours d'eau sont ainsi asséchés du fait de l'irrigation.

Le Journal

ADRESSE :

C.P. 190
Saint-Boniface (Manitoba)
R2H 3B4
Téléphone : (204) 237-4823
Télécopieur : (204) 231-1998
Sans frais : 1 (800) 523-3355
Courrier électronique :
administration@la-liberte.mb.ca

ÉQUIPE :

Directrice : **Sophie Gaulin**
Coordonnatrice : **Lysiane Romain**
Journaliste : **Wilgis Agossa**
Graphiste : **Françoise Génuit**
Secrétaire : **Roxanne Bouchard**

ARTS ET CULTURE

Le Cri vendu à 119,92 millions $



L'œuvre du peintre norvégien Edvard Munch, Le Cri, est la plus chère jamais vendue aux enchères.
En effet, elle a été cédée le 2 mai par la maison Sotheby's à New York au prix de 119,92 millions $. La vente n'a duré que 12 minutes. Estimée à 80 millions $, elle a été disputée par sept acheteurs. Réalisée en 1895, ce tableau représente un homme criant, les mains sur les oreilles, sur un fond de ciel ensanglanté à Oslo, en Norvège.
Le tableau vendu est la seule des quatre versions du Cri qui était encore détenu par un particulier. Il appartenait depuis 70 ans à la famille d'un homme d'affaire norvégien, Petter Olsen dont le père était un ami
de l'artiste. Deux des autres versions du tableau sont la propriété du musée Munch d'Oslo alors que la dernière se trouve à la Galerie nationale d'Oslo. Le tableau a fait l'objet de plusieurs livres, films et études.

LES RIVIÈRES AU CANADA

Le Canada accorde une grande importance à ses rivières. En 1984, le Réseau de rivières du patrimoine canadien a été créé et compte au total 40 rivières qui s'étendent sur une longueur de plus de 11 000 km. Depuis la naissance de ce réseau, le Canada est devenu le pays qui a établi le programme de conservation des rivières qui a connu la croissance la plus rapide dans le monde.

En effet, des plans de gestion ont été définis et acceptés par la Commission des rivières du patrimoine canadien pour 37 de ces rivières. Chaque province compte au moins une rivière du patrimoine canadien.

LE SAVIEZ-VOUS?

La rivière des Outaouais au Québec s'étend sur 1 271 km, ce qui en fait le deuxième cours d'eau en importance de l'Est canadien. Elle est reconnue comme voie d'eau majeure et c'est le plus gros affluent du Saint-Laurent.

La rivière Rouge du Manitoba est la plus importante rivière dans les Prairies canadiennes qui coule vers le nord. Elle prend sa source dans le Dakota du Sud et coule sur plus de 500 km à travers le lit de l'ancien lac glaciaire Agassiz. Elle se déverse dans le lac Winnipeg. La rivière Rouge a aussi une grande importance dans l'histoire, la culture et le développement économique de l'Ouest canadien. C'est d'ailleurs pour cette raison qu'elle a été désignée, en 2007, rivière du patrimoine canadien.



LA CHARTE SOCIALE DE L'EAU

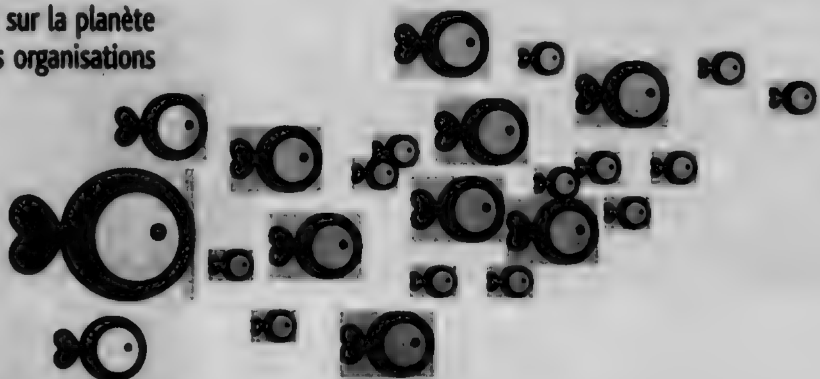
La plupart de l'eau disponible est utilisée pour l'agriculture. On parle de 70 % pour l'agriculture, 20 % pour les industries et 10 % pour notre consommation.

Par ailleurs, la répartition de l'eau n'est pas équitable à travers le monde. Selon les statistiques, seulement dix pays se partagent plus de la moitié des réserves d'eau douce, soit 60 %. En Afrique et au Moyen-Orient, 29 pays souffrent d'une pénurie cruciale d'eau.

Avec le réchauffement de la Terre, environ 30 % des terres sur la planète sont menacées de désertification. C'est ce qui a amené les organisations internationales à rédiger une charte de l'eau.

Celle-ci stipule que :

- ➜ l'eau est un droit universel pour tous,
- ➜ l'eau est un bien économique et social,
- ➜ tous les pays, pauvres ou riches, devraient être solidaires sur la question de l'eau,
- ➜ les problèmes de l'eau ne concernent pas seulement les gouvernements, mais tous les citoyens qui doivent être associés aux décisions prises par rapport à l'eau.



DEVINETTE

Pourquoi la Terre est-elle appelée la planète bleue?



TECHNOLOGIE



Samsung occupe actuellement la première place au niveau des ventes de téléphones cellulaires. Selon les analystes, la société a dépassé Apple et Nokia et devient le numéro un mondial. Les trois entreprises se disputaient depuis plusieurs mois cette première place. À la fin de la dernière année, Samsung occupait encore la deuxième place derrière Nokia, qui détenait cette place depuis quatorze ans. Mais au premier trimestre de cette année, Samsung a obtenu un revenu record avec le succès de ses téléphones intelligents et autres appareils. Le président directeur général de Nokia, Jorma Ollila a reconnu le 25 avril que son entreprise avait perdu la première place. Samsung a déjà annoncé le dévoilement, en mai, de la nouvelle version du Galaxy S.

SPORT

Casey Stoner en tête du championnat



L'Australien, Casey Stoner, est le vainqueur du Grand Prix du Portugal de moto. Il a remporté une deuxième victoire consécutive le 6 avril sur le circuit d'Estoril dans la catégorie MotoGP™. Âgé de 26 ans, Casey Stoner a eu tout au long de la course une parfaite maîtrise de sa conduite. C'est ce qui lui a d'ailleurs permis d'avoir un parcours sans faille tout au long de ce circuit très difficile à négocier. Après cette victoire, il passe en tête du classement du championnat du monde. Le champion du monde en titre a devancé d'une seconde et 421/1000e l'Espagnol Jorge Lorenzo et de 3 secondes et 621/1000e l'Espagnol Dani Pedrosa. Derrière ce trio, on retrouve l'Italien Andrea Dovizioso qui vient en quatrième position et le Britannique Cal Crutchlow qui occupe la cinquième place.



Grèce : un destin incertain

De nombreuses incertitudes planent sur l'éventuelle sortie de la Grèce de la zone euro alors que son président, Carlos Papoulias, annonce de nouvelles élections législatives le 17 juin prochain.

Pour une dernière fois, le président de la Grèce a convoqué le 15 mai une réunion avec les différentes forces politiques du pays. Son but était de parvenir à la formation d'un gouvernement de coalition après les élections législatives du 6 mai. En effet, ce scrutin n'a pas permis de dégager une majorité au niveau du parlement. Mais la rencontre de la dernière chance a été un échec, à la grande déception de la présidence grecque.

Depuis les dernières élections législatives, qui ont été marquées par l'affaiblissement des grands partis politiques du pays, tous les efforts déployés pour former un gouvernement de coalition ont été vains. L'affrontement entre les partisans et les adversaires de l'austérité ne favorise pas une entente.

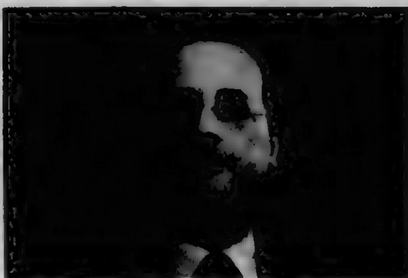
La formation du gouvernement devait favoriser la sortie du pays de la crise politique que connaît le pays et qui inquiète ses partenaires européens et ses créanciers. Dès l'annonce de l'échec des négociations, l'euro a chuté à son niveau le plus bas depuis quatre mois. La monnaie européenne est en effet descendue à une valeur de 1,28 $.

Lors d'un entretien accordé à la chaîne de télévision France 2 à Paris le 15 mai, la directrice générale du Fonds monétaire international (FMI), Christine Lagarde a évoqué l'échec de la Grèce à tenir ses engagements. Le ministre allemand des Affaires étrangères, Guido Westerwelle, pour sa part, juge que l'échec de la Grèce dans la formation d'un gouvernement de coalition est un signe de l'incapacité des dirigeants à instaurer des réformes.

Christine Lagarde a aussi parlé de la possibilité d'une sortie ordonnée de la Grèce de la zone euro. « Si les engagements budgétaires de ce pays ne sont pas respectés, il y aura des révisions appropriées à faire et cela veut dire soit des financements supplémentaires et du temps supplémentaire, soit des mécanismes de sortie qui seraient alors une sortie ordonnée », a-t-elle déclaré.

La sortie ou non de la Grèce de la zone euro sera au cœur des discussions lors de la prochaine réunion des dirigeants européens qui se tiendra le 23 mai à Bruxelles.

La présidence française passe à gauche



La France a, depuis le 6 mai, un nouveau président. Le socialiste François Hollande a été le vainqueur du second tour de la présidentielle face au président sortant Nicolas Sarkozy.

C'est avec 51,7 % des voix, contre 48,3 % pour son rival, que François Hollande a remporté les élections. Depuis le début de la campagne, les sondages lui étaient favorables. Âgé de 57 ans, François Hollande est le premier politicien de gauche à accéder à cette haute fonction depuis François Mitterrand, qui a été président de la France de 1981 à 1988.

Son élection a donc été accueillie avec beaucoup de joie par ses partisans qui espèrent un profond changement. C'est justement ce qu'a annoncé le nouveau président élu tout au long de sa campagne. Mais le 7e président de la Ve République devra faire ses preuves pendant son mandat de cinq ans.

En effet, beaucoup de défis l'attendent aussi bien sur le plan national qu'international à cause de sa vision contraire à plusieurs de ses pairs de l'Union européenne, notamment face à la crise dans la zone euro.

Dans son tout premier discours, qu'il a tenu dans son fief de Tulle situé au centre du pays, François Hollande a remercié ses partisans en soulignant qu'il sera le président de tous les Français. Il a aussi félicité le président sortant Nicolas Sarkozy pour le travail qu'il a fait durant ses cinq années à la tête du pays.

Le président sortant a pour sa part reconnu la victoire de son rival et invité tous les Français à respecter le nouveau président de la France. Nicolas Sarkozy a aussi annoncé qu'il deviendra désormais un Français parmi les Français.

Quelques heures après sa victoire, François Hollande a encore rappelé ses engagements de campagne. Le président élu a en effet affirmé qu'à la fin de son mandat, il ne se posera que deux questions, « est-ce que j'ai fait avancer la cause de l'égalité et est-ce que j'ai permis à la nouvelle génération de prendre toute sa place au sein de la République». Il a demandé à être jugé sur ces deux points.

La passation de pouvoir entre les deux hommes s'est faite le 15 mai dernier. Déjà, le président élu multiplie les rencontres dans le but de former de son gouvernement. C'est le député socialiste, Jean-Marc Ayrault, qui a été nommé premier ministre.



Le torchon brûle entre les deux Soudans

Depuis plusieurs semaines, des affrontements militaires ont lieu à la frontière entre le Soudan et le Soudan du Sud. La région pétrolière d'Heglig est au coeur de cette discorde. Le 18 avril, le président soudanais Omar el-Béchir a ouvertement déclaré la guerre au Soudan du Sud. Il a accusé le gouvernement de ne pas respecter les accords et les traités signés par les deux pays. En effet, en mars dernier, le président sud-soudanais, Salva Kiir Mayardit avait déclaré que la zone pétrolière d'Heglig était sur son territoire. Ces propos ont été démentis par le Soudan et l'Union africaine. Le 24 avril, le Conseil de sécurité des Nations unies a demandé au Soudan d'arrêter ses frappes aériennes. Il a également sommé le Soudan du Sud de se retirer d'Heglig.



Un retour très contesté

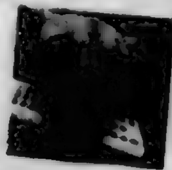
Le nouveau président de la Russie, Vladimir Poutine a été officiellement investi de ses nouvelles fonctions de chef d'État le 7 mai dernier. Après avoir été, pour deux mandats successifs, à la tête du pays de 2000 à 2008, Vladimir Poutine est de retour au Kremlin en remplacement de l'ancien premier ministre Dimitri Medvedev. Ce dernier retrouvera son fauteuil ministériel car le nouveau président a déjà proposé sa candidature au Parlement. Le mandat de Vladimir Poutine commence sur un fond de contestation. En effet, son investiture s'est faite pendant que l'Opposition hostile à son retour tenait une grande manifestation qui a tourné en affrontement avec la police. Plus de 400 personnes, dont le chef du Front de Gauche, Serguei Oudaltsov et l'ancien vice-premier ministre Boris Nemtsov, ont été arrêtés et poursuivis pour troubles à l'ordre public et violences contre personnes dépositaires de l'autorité publique.



Israël : une entente historique

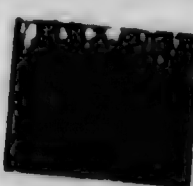
Les élections prévues le 4 septembre en Israël n'auront plus lieu. Le premier ministre Benjamin Netanyahu et le chef de l'Opposition, Shaul Mofaz ont signé le 7 mai, à la grande surprise de tous, un accord qui place Benjamin Netanyahu à la tête de la plus large coalition de l'histoire du pays avec 94 députés sur 120 au parlement. Lors d'une conférence de presse qu'il a animée en présence de son nouveau partenaire, le premier ministre israélien a affirmé qu'il avait pensé à l'option d'une élection seulement face à l'instabilité de sa coalition. L'entente entre les deux hommes prévoit que le chef de l'Opposition devienne le vice-premier ministre et ministre sans portefeuille. Aussi, les deux hommes se sont entendus sur le fait que le gouvernement relance les négo-ciations de paix avec les Palestiniens.

Un monde de fous!



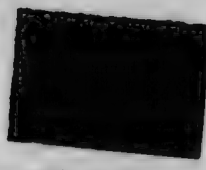
DogTV : une télé pour les chiens

Les chiens de San Diego aux États-Unis ont désormais une chaîne de télévision spécialement pour eux. La toute première chaîne du genre, DogTV, a démarré ses activités et a déjà plus d'un million d'abonnés. Les créateurs ont affirmé que ce canal est spécialement offert pour détendre, stimuler et divertir les chiens en l'absence de leurs maîtres. Afin d'obtenir de bonnes images, les vidéastes ont dû tourner pendant de longues heures. Ils ont ajusté les couleurs lors de la production et ajouté de la musique spécialement composée pour les chiens. Les créateurs ont promis que DogTV ne fera aucune reprise et ne diffusera aucune annonce publicitaire. Certains propriétaires de chats ont expliqué que leur animal aimait aussi regarder DogTV. Mais les représentants de la chaîne de télévision affirment que DogTV s'adresse exclusivement aux chiens.



Il paie son taxi avec du cannabis

Un homme a été arrêté le 27 avril par la police de Munich, en Allemagne, après avoir essayé de payer son taxi avec du cannabis. L'homme âgé de 30 ans, qui venait de prendre un taxi, avait découvert qu'il n'avait plus d'argent sur lui. Il a alors décidé de payer le chauffeur avec du cannabis. Mais celui-ci a refusé et a prévenu la police. Les policiers sont arrivés et ont retrouvé le passager à moitié ivre et l'ont ramené chez lui. Saisis par la très forte odeur de marijuana qui provenait de son appartement, ils ont décidé d'inspecter les lieux. Ils ont alors découvert 31 plans de cannabis, de même que 353 grammes déjà préparés. La police a aussi trouvé sur place de l'huile de cannabis. L'homme a expliqué à la police que ce stock était pour sa consommation personnelle car il voulait rester indépendant des trafiquants.



Nez à nez avec un ours!

Un jeune américain, Vaz Terdandenyan a failli se buter à un ours noir alors qu'il marchait tout en écrivant un message sur son téléphone cellulaire. La scène s'est déroulée dans les rues de la Crescenta en Californie le 10 avril dernier. Absorbé par son téléphone, l'homme s'est retrouvé nez à nez avec l'animal qui était traqué par un hélicoptère de la chaîne de télévision KTLA. Voyant brusquement la grosse bête devant lui, il a pris ses jambes à son coup. Vaz Terdandenyan a affirmé plus tard qu'il composait un message qui était destiné à son patron pour lui signaler son retard qui était occasionné par un évènement anormal en ville dont il n'avait pas encore connaissance. Il a aussi avoué avoir eu très peur.

Le Club de





Une fois par mois, dans les pages de *La Liberté*.

Les gagnants

Leanne Chaput	7 ans	Île-des-Chênes
Emma Coughlan	9 ½ ans	Winnipeg
Nathalie Delaquis	3 ½ ans	Île-des-Chênes
Meg Gerardy	10 ans	[illegible]
[illegible]	10 ans	Winnipeg
Aliya Kehler	7 ans	Altona
Meadow Lohrenz	5 ans	Altona
[illegible]	6 ans	Île-des-Chênes
[illegible]	9 ans	Altona
[illegible]	6 ans	Altona

Merci pour [illegible]

Bacs à rebuts

Mes amis n'ont toujours pas bien compris que certaines choses ne vont pas dans les bacs de récupération. Ils vont finir par apprendre! Trouve les sept différences entre les deux bacs qu'ils ont mis sur le trottoir.



L'ÉCOLOGIE

Une allergie grave

Pour savoir ce que dit ce piéton, relie les lettres des nuages de façon à former une phrase.



La transformation

Associe chaque objet de gauche à l'élément de droite qui a servi à le fabriquer. Un des objets n'a servi à rien et deux autres ont servi à plusieurs choses.



SOLUTIONS

UNE ALLERGIE GRAVE : Je suis allergique à la pollution!

LA TRANSFORMATION : L'arbre a servi à faire le livre et la porte, le coton a servi à faire le t-shirt, le pétrole a servi à faire la roue de tracteur et le pot de yogourt, et le sable a servi à faire la vitre.

BACS À REBUTS :

Club de Bicolo • C.P. 190 • 420, rue Des Meurons • Saint-Boniface (Manitoba) R2H 3B4 • 237-4823

À noter

ACTIVITÉS SCOLAIRES

- **24 mai** • Surboum (4e – 6e). 19 h. Procurez-vous vos billets en communiquant avec une des écoles de la DSFM. Billets : 5 $ pour le public, gratuit pour les élèves de la DSFM.
- **25 mai** • Jeux juniors (4e – 6e).
- **31 mai et 1er juin** • Fusion (9e et 10e).
- **17 juin** • Concours d'art oratoire divisionnaire à la salle Martial-Caron de l'Université de Saint-Boniface. 19 h.

POUR LES PARENTS

- **7 juin** • Atelier *Bonjour Express DSFM!* à l'École Christine-Lespérance.
- **11 juin** • Atelier *Bonjour Express DSFM!* à l'École Noël-Ritchot. 18 h 30.
- **29 juin** • Fin des classes.

COMMISSION SCOLAIRE

- **30 mai** • Réunion de la Commission scolaire franco-manitobaine au bureau divisionnaire (Salle 100). 19 h.
- **20 juin** • Réunion de la Commission scolaire franco-manitobaine au bureau divisionnaire (Salle 100). 19 h.

CONGÉS

- **15 juin** • Journée de perfectionnement professionnel ou d'administration aux écoles Christine-Lespérance, Lacerte, Léo-rémillard, Louis-Riel, Précieux-Sang, Roméo-Dallaire et Taché. Pas de classes.
- **22 juin** • Journée de perfectionnement professionnel ou d'administration aux écoles Saint-Georges et Saint-Lazare. Pas de classes.
- **25 juin** • Journée de perfectionnement professionnel ou d'administration aux écoles Lagimodière, Noël-Ritchot, Pointe-des-Chênes, Réal-Bérard, Saint-Jean-Baptiste et Sainte-Agathe. Pas de classes.
- **27 juin** • Journée de perfectionnement professionnel ou d'administration à l'École communautaire La Voie du Nord. Pas de classes.

AVIS AUX DIRECTIONS, PERSONNEL ET PARENTS DE LA DSFM

Vous voulez faire la promotion de vos évènements scolaires? C'est facile! Vous n'avez qu'à faire parvenir l'information au 237-4823, poste 212, ou à ***ecoles@la-liberte.mb.ca*** *avant 12 h le jeudi précédant la date de parution.*
Ou encore, contactez l'agent de communication, Réal Durand, au bureau divisionnaire (878-4424, poste 282).

www.dsfm.mb.ca

DIVISION • SCOLAIRE FRANCO-MANITOBAINE

■ BADMINTON

Fidèle à sa réputation

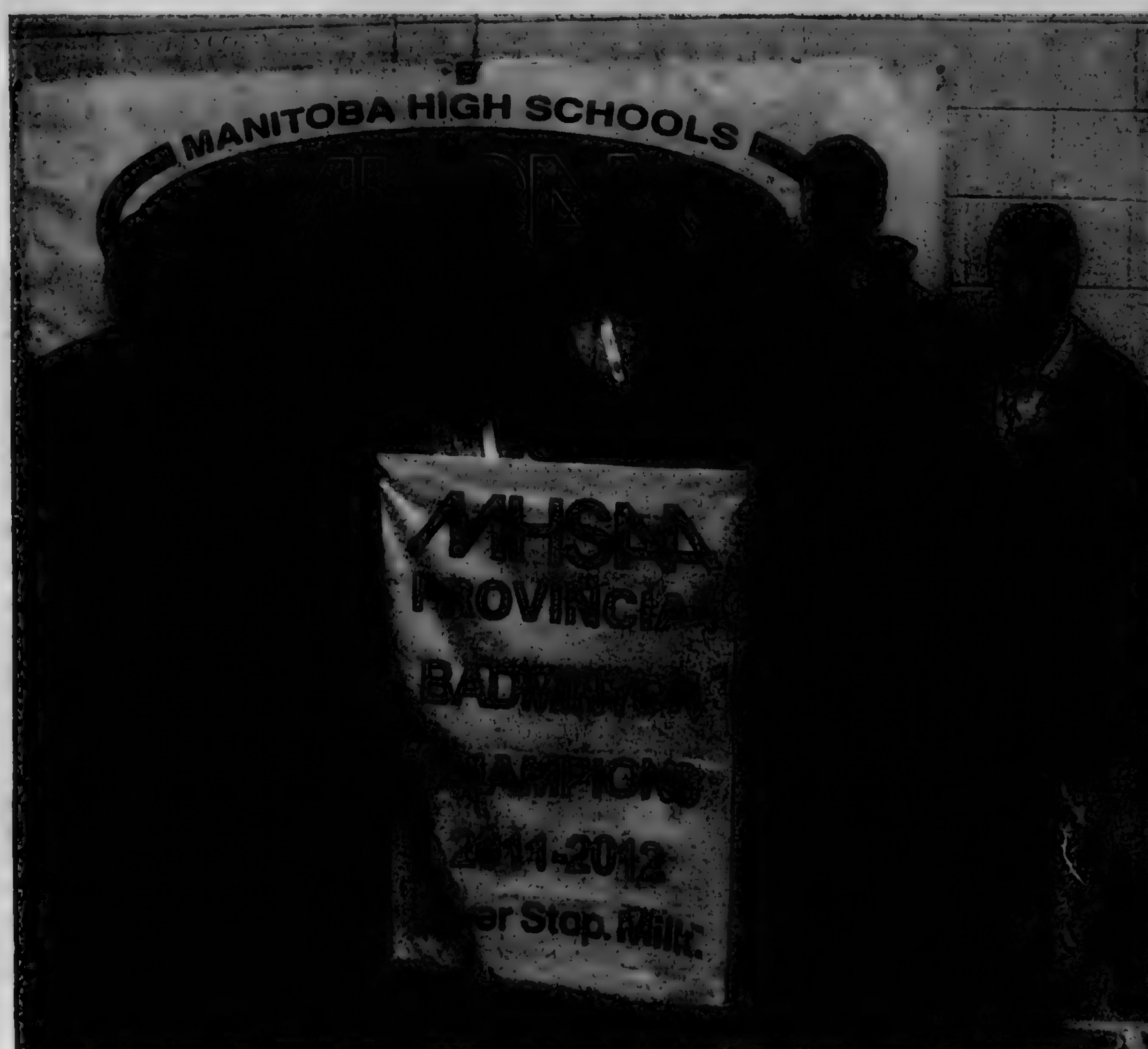


photo : Gracieuseté Marc Morin

Les élèves de l'École régionale Saint-Jean-Baptiste ont terminé troisièmes au classement cumulatif de la compétition de badminton du Manitoba High School Athletics Association. L'école se classe parmi les trois premiers pour une cinquième année consécutive.

Matthieu TREMBLAY
SAINT-JEAN-BAPTISTE

Les élèves de l'École régionale Saint-Jean-Baptiste ont acquis une réputation de redoutables joueurs de badminton. La compétition annuelle de badminton Manitoba High School Athletics Association (MHSAA), les 4 et 5 mai derniers, où s'opposaient près de 70 écoles manitobaines, a encore une fois confirmé cette réputation.

L'École régionale Saint-Jean-Baptiste s'est classée au troisième rang cumulatif des points et première dans la catégorie A/AA.

« C'est la cinquième année consécutive que notre école se classe parmi les trois premières équipes de la province au cumulatif des points et la troisième année de suite que l'école remporte la catégorie A/AA, explique le professeur d'éducation physique et entraîneur de badminton, Marc Morin. Les élèves qui jouent au badminton voient les bannières sportives affichées dans l'école et c'est motivant pour eux. »

« Je suis fière de jouer pour mon école parce qu'elle est reconnue en badminton, lance l'élève de 11e année, qui a terminé deuxième en double féminin, Gabrielle Delorme. Pour moi, lorsque je vois toutes les bannières, j'y vois un défi et j'essaie de faire mieux. »

Le badminton, pour les élèves de l'École régionale Saint-Jean-Baptiste, c'est aussi l'occasion de passer du temps avec des amis.

« Nous jouons ensemble depuis trois ans, mais nous sommes des amies d'abord et avant tout, mentionne l'élève de 11e année, qui a terminé deuxième en double féminin, Megan Fraser. C'est vraiment bien de pouvoir s'entraîner et faire des compétitions ensemble. »

Mais c'est aussi avec leurs amis que les adeptes du badminton ont su faire face à l'adversité.

« Plus la compétition avançait et plus il y avait des d'équipes et des joueurs que nous ne connaissions pas à la compétition du MHSAA, raconte celle qui a terminé troisième en double mixte et élève de 12e année à l'École régionale de Saint-Jean-Baptiste, Tamara Bleznuk. En plus, c'est la première année que nous jouons ensemble, une chance que nous nous sommes entraînés pas mal avant la compétition. »

Secret du succès

Selon Marc Morin, il y a deux éléments qui expliquent les succès de l'École régionale Saint-Jean-Baptiste en badminton.

« Sheldon Bouchard était un professeur qui a enseigné ici pendant de nombreuses années, et qui était connaisseur en badminton, alors il a aidé à former plusieurs joueurs, dit-il. De plus, notre gymnase n'est pas assez grand pour jouer au basketball, alors nous pouvons commencer le programme de badminton plus rapidement. »

DANS NOS *écoles*

■ ÉCHANGE CULTUREL

Découvrir la francophonie



photo : Gracieuseté Jean-Louis Carrière

Les élèves qui ont participé à l'échange culturel avec une école de l'Ontario ont visité la Caverne Laflèche, tout près d'Ottawa.

Matthieu TREMBLAY
SAINT-LAURENT

Quelque 20 élèves, de la 5e année à la 8e année de l'École communautaire Aurèle-Lemoine, ont vécu une expérience enrichissante, alors qu'ils ont participé à un échange culturel avec l'École Édouard-Bond, située dans la Ville d'Ottawa. Cet échange s'est déroulé dans le cadre du programme Échanges d'élèves francophones de l'Association canadienne d'éducation de langue française.

« C'est un excellent projet pour les jeunes, puisque plusieurs d'entre eux n'avaient jamais eu la chance de visiter des communautés francophones à l'extérieur du Manitoba, note le coordonnateur de l'échange et enseignant à l'École communautaire Aurèle-Lemoine, Jean-Louis Carrière. C'est important que les jeunes s'identifient à leur langue, mais ils doivent aussi voir que cette langue n'est pas que locale. »

« J'ai adoré mon expérience, lance Éric Gosselin, un élève de 7e année à l'École communautaire Aurèle-Lemoine. Nous avons visité des sites intéressants, dont le Parlement canadien, et j'ai vraiment été impressionné par leur bibliothèque. »

« C'était ma première visite en-dehors du Manitoba et j'ai aimé ça, remarque Bobbie-Lee Pearson. C'était bien organisé et c'était très différent de notre quotidien. »

Famille d'accueil

Cet échange avait débuté plus tôt cette année, alors que les participants de l'École communautaire Aurèle-Lemoine ont reçu et hébergé la délégation de 20 Ontariens. Ainsi, les 20 jeunes Manitobains ont été hébergés à leur tour dans des familles d'accueil.

« Ça m'a pris deux jours pour me sentir à l'aise dans ma famille d'accueil à Ottawa, mais ils étaient tellement gentils, confie Éric Asselin. C'était une famille originaire des Philippines et ils m'ont fait découvrir des nouveaux mets, qui étaient excellents. De plus, le jeune avec qui j'étais jumelé est devenu mon ami. J'espère que nous aurons l'occasion de nous revoir et j'aimerais bien retourner à Ottawa. »

Jean-Louis Carrière espère être en mesure de répéter l'expérience l'année prochaine et s'il n'en tient qu'à Bobbie-Lee Pearson, « l'échange doit être de retour parce que c'est une bonne expérience où nous apprenons beaucoup ».

■ CARREFOUR

Jouer aux grands, en français



photo : Daniel Bahuaud

L'élève de maternelle, Ethan Gabler, était dans la peau d'un restaurateur de la Pizzéria Bonne Bouchées, l'instant d'une journée lors du carrefour organisé à l'École Taché.

Matthieu TREMBLAY
SAINT-BONIFACE

Les élèves de l'École Taché ont tenu, le 10 mai dernier, un carrefour au cours duquel chaque classe devait créer un commerce afin que les élèves pratiquent un vocabulaire français, dans leurs activités quotidiennes.

« Nous avons fait un magasin de sport et j'étais caissier, lance l'élève de 4e année, Kamakoye Basse. Je devais m'occuper de la caisse et de faire payer les clients. C'était très amusant! »

« Nous avons fait une animalerie et je m'occupais des oiseaux, dit l'élève de 1re année, Zoe Gagnon. J'ai beaucoup appris sur les oiseaux et c'était plaisant de répondre aux questions des adultes. »

Les parents et familles des élèves étaient invités à visiter les commerces en soirée.

« Nous avons voulu créer un pont entre les générations, alors nous avons invité les gens habitant dans des résidences de personnes âgées durant l'après-midi, d'autant plus que plusieurs d'entre eux étaient des grands-parents d'élèves, explique la directrice de l'École Taché, Maryvonne Alarie. Nous avons eu beaucoup de visiteurs, dont au moins 50 seulement de la Résidence Aulneau. Quant aux parents, ils étaient invités à venir visiter le carrefour en soirée.

Jouer aux grands

Les élèves de l'École Taché ont eu l'occasion d'avoir une vie d'adulte pour une journée.

« C'est une journée amusante parce que c'est comme si nous étions des adultes, pour vrai, pour une journée », raconte l'élève de 4e année Jaclynn Fiola.

« Certains élèves ont pu découvrir des métiers qu'ils aimeraient faire quand ils seront adultes, ajoute l'élève de 1re année, Jasmine Mpoulimpassis. Il y en a aussi qui ont essayé des métiers pour plus tard. »

« Ce que j'ai le plus aimé, c'est de répondre aux questions des parents, indique Zoe Gagnon. J'ai vraiment aimé ça et j'ai déjà hâte au prochain carrefour. »

Les pages Dans nos écoles sont une réalisation de *La Liberté* en collaboration avec les professionnels et les élèves de la Division scolaire franco-manitobaine (DSFM). Les idées de sujets et commentaires sont les bienvenus et peuvent être acheminés à Daniel Bahuaud, au courriel : ecoles@la-liberte.mb.ca



THÉÂTRE

Mises en scène à l'honneur

Le Cercle Molière lance un nouveau concept de soirée, le Marathon de mises en scène, qui fait la part belle aux metteurs en scène.

Camille SÉGUY

Le directeur artistique du Cercle Molière, Roland Mahé, l'affirme sans détours, « ce qui manque le plus au théâtre en français au Manitoba, ce sont des metteurs en scène. On doit assurer la relève de la mise en scène au Cercle Molière.

« Il y a de l'intérêt chez les jeunes, précise-t-il, mais c'est rare qu'on leur laisse un espace pour travailler la mise en scène. Le plus souvent, les directeurs de troupes embauchent les metteurs en scène qui ont déjà de l'expérience. »

C'est pourquoi le Cercle Molière lance pour la première fois, le 24 mai prochain, un Marathon de mises en scènes, pendant lequel six extraits libres de pièces d'environ dix minutes chacun, de six metteurs en scène différents, seront présentés à la file au public.

« Certains des participants ont déjà fait de la mise en scène pour les enfants, mais ce sera la première fois pour tous qu'ils feront de la mise en scène pour les adultes, avec le Cercle Molière », souligne Roland Mahé.

Les metteurs en scène du Marathon, Marco McDonald, Ainza Bellefeuille, Christian Perron, Keith Damboise, Gabriel Gosselin et Nicole Beaudry, ne sont cependant pas totalement étrangers à la mise en scène.

« Ils ont tous suivi des ateliers de formation à la mise en scène en 2010 et 2011 avec Kim McCaw, qui enseigne la mise en scène à Edmonton et qui a travaillé au Cercle Molière comme comédien et metteur en scène, précise Roland Mahé. En fait, ce Marathon de mises en scène est un peu la conclusion de leur formation. On s'est dit que ce serait une bonne idée qu'ils puissent présenter une série de courtes mises en scène libres. »

Tous les participants aux ateliers n'ont cependant pas pu se rendre disponibles pour participer au Marathon.

Variété

Pour le public, le Marathon de mises en scène promet des moments variés. « Chaque metteur en scène était libre de choisir son thème alors ce sera vraiment intéressant de voir ce qu'il en ressort, se réjouit Roland Mahé. Ça risque d'aller partout, et ils ne présentent que des pièces nouvelles. Le public ne pourra pas s'ennuyer! »

Les participants sont aussi responsables du son pour leur extrait, des costumes, de l'éclairage, du décor qui doit rester simple pour être vite changé, ou encore du choix de comédiens.

« Ils pouvaient en choisir parmi nos comédiens du Cercle Molière ou embaucher des nouvelles recrues, indique Roland Mahé. On risque donc de voir des anciens comédiens jouer avec des tout nouveaux qu'on n'a jamais vus sur scène. Ce sera intéressant de voir les choix qu'ils auront faits, ainsi que les mélanges de générations! »

Par exemple, le directeur artistique du Cercle Molière se réjouit d'avance de voir l'un des acteurs séniors du Cercle Molière, Francis Fontaine, qui sera mis en scène par la jeune metteure en scène, Ainza Bellefeuille.

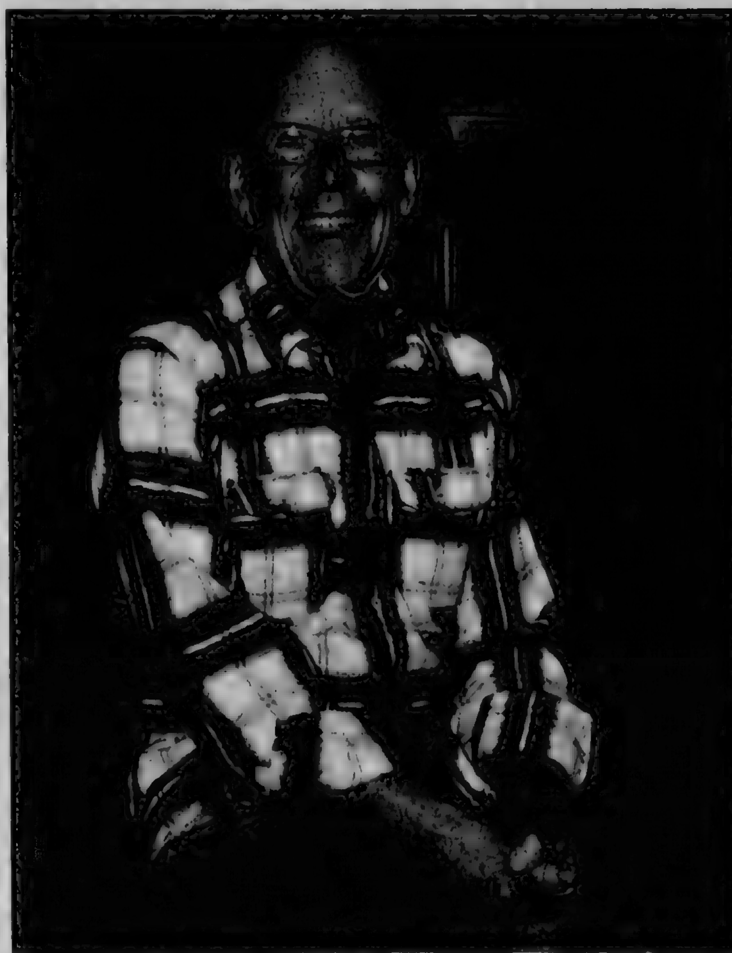


photo : Camille Séguy

Pour rehausser l'intérêt pour la mise en scène, Roland Mahé a imaginé un nouveau concept, le Marathon de mises en scène.

Le Marathon de mises en scène remplace en 2012 les Lectures éclatées. Roland Mahé espère qu'après son départ à la retraite, à la fin de la saison 2012, les deux projets seront continués et deviendront deux rendez-vous annuels.

« J'espère que le Marathon de mises en scène va motiver les jeunes qui s'intéressent à la mise en scène, conclut Roland Mahé. Et qui sait, nous pourrions être les témoins de révélations en mise en scène! »

(1) Le 24 mai à 20 h au Nouveau théâtre du Cercle Molière, 340, boulevard Provencher. Prix : 10 $. À la porte ou sur réservation au (204) 233-8053.

TOURNÉE

Enjoy Your Pumas, un groupe à savourer

William SINEUX

Difficile de trouver un son semblable à celui des *Enjoy Your Pumas* à Winnipeg. Les amateurs d'authenticité pourront ainsi découvrir ou redécouvrir le groupe Indie Pop Rock le 28 mai prochain au LoPub, étape dans leur tournée canadienne (1). L'origine de cette nouvelle tournée? La sortie d'un nouveau single, avec deux nouvelles chansons dont un vidéo clip pour ***Walk it Off***, disponible sur www.enjoyyourpumas.com.

« Nous sommes très heureux d'ajouter ces nouvelles chansons à notre répertoire pour offrir une belle diversité entre balades et chansons plus agressives, témoigne la chanteuse du groupe, Rosie Blais.

« De plus, le son que nous produisons vient naturellement entre tous les membres du groupe. Nous n'avons pas besoin d'en parler pour savoir quel style nous voulons. Nous sommes désormais vraiment tous sur la même longueur d'onde, malgré le départ ou l'arrivée de membres depuis nos débuts », ajoute la chanteuse franco-manitobaine.

Ainsi, à l'aube de leur cinquième anniversaire, *Enjoy Your Pumas* composé de Rosie Blais, Josh Benoit, Marc Gomez and Luke Janzen a donc trouvé une véritable osmose musicale qui se ressent dans la qualité de sa musique.

« Nous avons aussi au sein du groupe différentes forces qui nous permettent d'avancer plus facilement avec par exemple Josh Benoit, vidéographe qui a réalisé notre nouveau vidéoclip ou Marc Gomez qui a réalisé la campagne promotionnelle avec les affiches, explique Rosie Blais. Et même en tournée nous nous gérons énormément nous mêmes, pour trouver entre autres nos dates de concerts. Le fait de s'autogérer est un atout ».

Une autre force est aussi la plume de Rosie Blais qui écrit ses paroles au fil de ses sentiments, une certaine authenticité qui ne peut laisser indifférent.

Enfin, sensible aux nouvelles influences comme le hip-hop, le groupe n'a pas peur des expérimentations. « Nous aimons expérimenter pour continuer à évoluer et donner une valeur ajoutée à notre son pour se démarquer au sein de cette riche scène musicale manitobaine et canadienne », conclut Rosie Blais.

(1) LoPub, 330 Kennedy Street, Winnipeg.

RACQUETBALL

Une relève bien présente

Deux jeunes Franco-Manitobains se sont démarqués lors des Championnats canadiens juniors de racquetball, qui se sont déroulés à Winnipeg, du 22 au 28 avril.


Matthieu TREMBLAY
redaction@la-liberte.mb.ca

Rémi Fournier, 11 ans, et Gérard Thomas, 15 ans, se sont illustrés lors des Championnats canadiens juniors de racquetball.

« Cécile Dufresne, une joueuse de racquetball, est venue à notre école pour nous expliquer les règlements du racquetball et mentionner qu'elle donnait des cours, explique Rémi Fournier. J'ai trouvé ça intéressant et j'ai décidé d'essayer ce sport. »

Gérard Thomas a aussi débuté le racquetball après avoir rencontré Cécile Dufresne à son école, et il est rapidement devenu un adepte de ce sport.

« Je joue au racquetball depuis le mois d'octobre 2011, et c'est un sport qui demande de la concentration parce que la balle voyage très vite et il faut anticiper où elle sera, dit Gérard Thomas. J'adore les compétitions parce qu'elles permettent de rencontrer des gens de partout, donc des adversaires que nous ne connaissons pas, alors le défi est aussi intéressant. »

Pour sa part, Cécile Dufresne est fière de ses jeunes joueurs.

« J'ai eu un plaisir fou à entraîner 11 jeunes âgés de 9 à 14 ans cette année,explique l'entraîneur et la joueuse de racquetball, Cécile Dufresne. Les jeunes ont très bien réussi à apprendre de nouvelles habiletés et un nouveau sport. Deux des 11 joueurs ont même participé à des tournois provinciaux, mais surtout aux Championnats canadiens juniors de racquetball qui ont eu lieu à l'Université de Winnipeg du 22 au 28 avril derniers. »

Championnats canadiens

Rémi Fournier, qui fréquente l'École Tâché, et Gérard Thomas, qui étudie au Collège Louis-Riel, ont tous deux participé aux Championnats de racquetball canadiens, sans même avoir une année d'expérience.

« J'ai affronté des joueurs qui pratiquent le racquetball depuis plusieurs années, alors c'était difficile, mais j'ai adoré jouer avec des jeunes de partout Canada, raconte Rémi Fournier. J'ai quand même terminé quatrième chez les 12 ans et moins. »

« J'ai terminé 4e dans la catégorie des 14 ans et moins. J'étais bien content, commente Gérard Thomas. Ça m'a donné le goût de continuer à jouer au racquetball et qui sait, je serai peut-être le prochain Cécile Dufresne! »


photo : Matthieu Tremblay

Rémi Fournier ne joue au racquetball que depuis un an, mais son travail et son amour de ce sport l'ont mené aux Championnats canadiens de racquetball. En médaillon : Gérard Thomas.



Nouvelles façons de grouiller


photo : Camille Séguy

La Fédération des aînés franco-manitobains (FAFM) organisait le 16 mai dernier sa journée Grouille ou rouille pour la quatrième année consécutive. L'évènement a attiré quelque 185 personnes âgées de 55 ans à 90 ans.

« L'objectif de cette journée est de grouiller pour prévenir les problèmes physiques et ne pas rouiller, à travers un choix de 19 ateliers, indique le coordonnateur du Conseil des francophones 55+ de la FAFM, Clément Perreault. Mais c'est aussi d'informer les aînés sur les activités qu'ils peuvent pratiquer. On avait cinq ateliers d'information et 21 kiosques d'organismes pouvant offrir des activités aux aînés. »

Les participants ont notamment pu assister, pour la première fois, à une session plénière sur l'importance de prendre sa santé en main. Ils ont aussi pu découvrir plusieurs nouveaux ateliers, dont la marche avec bâtons, la zumba et le théâtre en mouvement.

« Chaque année, on essaie d'avoir de nouveaux ateliers pour attirer les gens, explique Clément Perreault. On voit de plus en plus de jeunes aînés actifs à nos journées Grouille ou rouille. »

Pour sa part, Léo Fontaine, 64 ans, a suivi les ateliers de tai chi, respiration et relaxation, et jeux extérieurs. « En vieillissant, on a plein de petits bobos de partout donc c'est important de faire de l'exercice, estime-t-il. La journée Grouille ou rouille nous donne des idées. J'ai aussi appris d'autres choses intéressantes, par exemple sur les bienfaits des différents thés pour notre corps. »

Les journées Grouille ou rouille de la FAFM portent déjà leurs fruits. « Depuis qu'on les organise, les inscriptions à nos activités physiques ont beaucoup augmenté, se réjouit Clément Perreault. On a presque doublé nos activités en 2011-2012. Ça démontre une forte sensibilisation. »

Télé-horaire de la semaine du 28 mai au 3 juin 2012

Du lundi au vendredi

	08h00	08h30	09h00	09h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30
SRC	Babar/ :15Rosie	Variées	Des kiwis et des hommes			Variées	Ricardo	Le Téléjournal Midi		L KAMPAI! / Pénélope McQuade		Cinémas variés				Providence		Les docteurs
RDI	RDI santé	Citoyens avertis	RDI en direct			Le Téléjournal Midi		Variées	V Période question	RDI en direct							Le Téléjournal RDI	
TV5	Variées	Variées	Toute une histoire		05 Plus belle la vie	Plus belle la vie	Variées	On n'demande qu'à en rire		Variées		Variées	Journal Suisse	Plus belle la vie	Plus belle la vie	:25 Chiffres et lettres	Prendre sa place	.50 Champion
TVA	Deux filles le matin / V Denis Lévesque		Tout simplement Clodine		Extrême	Variées	:15 Le TVA régional	TVA en direct.com		Shopping TVA		Infopublicité	Des jours et des vies	Les feux de l'amour		:25 Top modèles	.55 TVA nouvelles	

Lundi 28 mai

	17h00	17h30	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	24h00	24h30	01h00	01h30
SRC	16h30 Les docteurs	Conniv-ence	Le Téléjournal		Des squelettes	Pérusse cité	Dans l'oeil du dragon		Pénélope McQuade		Téléjou-rnal	45 Nouv. sports	05 Le Téléjournal		05 Des kiwis et des hommes			35 Conniv.
RDI	RDI monde	RDI économie	24 heures en 60 minutes		Les grands reportages		Le Téléjournal RDI		RDI économie	Le National	Téléjou-rnal	45 Nouv. sports	24 heures en 60 minutes		Le Téléjournal RDI		Les grands reportages	
TV5	16h50 Champion	Journal de France 2	Ports d'attache "Salvador de Bahia"		Ambassades et palais diplomatiques		Elisabeth II - La reine de diamant		Patrimoine et énigmes du monde marin		TV5 / 20Afrique	35 Services secrets		Sa vie à tout prix		Questions champion	10 Tout le monde veut prendre sa place	
TVA	TVA nouvelles	Sucré salé	Qui perd gagne		Mon plan Rona		Testé humains Sonia Vachon, Alex Perron		TVA nouvelles	45 Sucré salé	15 Denis Lévesque		15 "Fantômas" ('64) Louis de Funès, Jean Marais.				15 Infopublicité	

Mardi 29 mai

	17h00	17h30	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	24h00	24h30	01h00	01h30
SRC	16h30 Les docteurs	Conniv-ence	Le Téléjournal		Des squelettes	Le monde en parlait	Beautés désespérées		Pénélope McQuade		Téléjou-rnal	45 Nouv. sports	05 Le Téléjournal		05 Des kiwis et des hommes			35 Conniv.
RDI	RDI monde	RDI économie	24 heures en 60 minutes		Les grands reportages		Le Téléjournal RDI		RDI économie	Le National	Téléjou-rnal	45 Nouv. sports	24 heures en 60 minutes		Le Téléjournal RDI		Les grands reportages	
TV5	16h50 Champion	Journal de France 2	Stratégies animales "Quand on est petit..."		Ma caravane au Canada "Évangéline"		Trop tôt pour voir le jour		On n'est pas que des cobayes		TV5 / 20Afrique	35 "Les Amants naufragés" ('10) Robinson Stévenin.			:10 Comme 2 poissons	Questions champion	:10 Tout le monde veut prendre sa place	
TVA	TVA nouvelles	Sucré salé	Qui perd gagne		Les Parlementeries Pt 1 de 2 suite le 5 juin		Esprits criminels "L'enfer de Dante"		TVA nouvelles	45 Sucré salé	15 Denis Lévesque		15 "Encore les vieux grincheux" ('95) Jack Lemmon, Walter Matthau.				:15 Infopublicité	

Mercredi 30 mai

	17h00	17h30	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	24h00	24h30	01h00	01h30
SRC	16h30 Les docteurs	Conniv-ence	Le Téléjournal		Des squelettes	L'Épicerie	La petite séduction		Pénélope McQuade		Téléjou-rnal	45 Nouv. sports	05 Le Téléjournal		05 Des kiwis et des hommes			35 Conniv.
RDI	RDI monde	RDI économie	24 heures en 60 minutes		Les grands reportages		Le Téléjournal RDI		RDI économie	Le National	Téléjou-rnal	45 Nouv. sports	24 heures en 60 minutes		Le Téléjournal RDI		Les grands reportages	
TV5	16h50 Champion	Journal de France 2	Hôpital vétérinaire		Envoyé spécial			Toutes les télés	Cliquez "Rémi-Pierre Paquin"		TV5 / 20Afrique	35 "Bouquet final" ('08) Bérénice Bejo, Didier Bourdon.			:15 La machine	Questions champion	:10 Tout le monde veut prendre sa place	
TVA	TVA nouvelles	Sucré salé	Poule aux oeufs d'or	Contenir Rachid	Lance et compte: Le grand duel		Dr House "Remuer la poussière"		TVA nouvelles	45 Sucré salé	:15 Denis Lévesque		:15 "L'espion qui m'aimait" ('77) Barbara Bach, Roger Moore.					45 Publicité

Jeudi 31 mai

	17h00	17h30	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	24h00	24h30	01h00	01h30
SRC	16h30 Les docteurs	Conniv-ence	Le Téléjournal		Des squelettes	Fermier urbain	Belle-Baie "Confessions"		Pénélope McQuade		Téléjou-rnal	45 Nouv. sports	05 Le Téléjournal		05 Des kiwis et des hommes			35 Conniv.
RDI	Le Monde	RDI économie	24 heures en 60 minutes		Les grands reportages		Le Téléjournal RDI		RDI économie	Le National	Téléjou-rnal	45 Nouv. sports	24 heures en 60 minutes		Le Téléjournal RDI		Les grands reportages	
TV5	16h50 Champion	Journal de France 2	Homme et ses femmes		L'Amérique dans tous ses états "Utah"		Extraordinaires "Les signes de l'au-delà"		Hôpital vétérinaire		TV5 / 20Afrique	35 Ambassades et palais diplomatiques		:35 Elisabeth II - La reine de diamant		Questions champion	:10 Tout le monde veut prendre sa place	
TVA	TVA nouvelles	Sucré salé	La fièvre de la danse		"Un bon cru" ('06) Albert Finney, Russell Crowe.				TVA nouvelles	45 Sucré salé	:15 Denis Lévesque		:15 "Idiocracy (v.f.)" ('06) Maya Rudolph, Luke Wilson.			:45 Mourir rire	:15 Infopublicité	

Vendredi 1 juin

	17h00	17h30	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	24h00	24h30	01h00	01h30
SRC	16h30 Les docteurs	Conniv-ence	Le Téléjournal		"Hanté par ses ex" ('09) Jennifer Garner, Matthew McConaughey.				Zone doc "La 3e guerre mondiale"		Téléjou-rnal	45 Nouv. sports	05 Le Téléjournal		05 C.A.	35 C.A.	05 Les Tudors	
RDI	RDI monde	RDI économie	24 heures en 60 minutes		Les grands report 1/2		Le Téléjournal RDI		RDI économie	Le National	Téléjou-rnal	45 Nouv. sports	24 heures en 60 minutes		Le Téléjournal RDI		Les grands report 1/2	
TV5	16h50 Champion	Journal de France 2	Monde marin "Les grands mythes pirates"		Faut pas rêver La perle de l'océan indien panse ses blessures après trente années de guerre.				Ports d'attache "Salvador de Bahia"		TV5 / 20Afrique	35 Homme et ses femmes		25 Suite noire "La musique de papa"		Questions champion	:10 Tout le monde veut prendre sa place	
TVA	TVA nouvelles	Sucré salé	Vidéo incroyable	Caméra café	Du talent à revendre		Le négociateur "Les intouchables" Pt. 2 de 2		TVA nouvelles	45 Sucré salé	15 Denis Lévesque		:15 "Jamais plus jamais" ('83) Klaus Maria Brandauer, Sean Connery.					45 Esprits criminels

Samedi 2 juin

	08h00	08h30	09h00	09h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30
SRC	Pirates...D-'art/ 15Jack	Jibber/ 451001 n.	Garfield et cie	Mission Mayday	Galactik Football	Gawayn / 45 Lou!	Oniva	L'Épicerie	Téléjou-rnal Midi	Le monde en parlait	Amour, haine "1945: Espoir et désarroi" 6/6		On prend toujours un train pour la vie		"Lassie" ('05) Peter O'Toole, Samantha Morton.			
RDI	4h30 RDI matin (week-end)				RDI en direct	109	Téléjou-rnal Midi	Le national	RDI en direct L'actualité en continu grâce à une équipe disséminée aux quatre coins du Canada.							Journal de France 2	Téléjou-rnal	L'Épicerie
TV5	7h30 Vétérinaire	30 millions d'amis	On n'est pas que des cobayes		Reflets Sud		TV5 le journal	25 36.9°	Ports d'attache "Salvador de Bahia"		Journal Suisse	40 Rugby Top 14 FFR				35 Chiffres et lettres	05 Tout le monde veut prendre sa place	
TVA	5h00 Salut, bonjour!		qu'est-ce qui mijote	Extrême 2/2	Mon plan Rona		TVA nouvelles	Viens voir ici	Infopubli-cité	Shopping TVA		Infopublicité Présentation d'une infopublicité.			"Bangkok aller simple" ('99) Bill Pullman, Kate Beckinsale.			

	17h00	17h30	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	24h00	24h30	01h00	01h30
SRC	La Semaine verte		Téléjou-rnal	Vie de quartier	Les enfants de la télé		"Les Boys II" ('98) Marc Messier, Rémy Girard.					Téléjou-rnal	Nouvelles sports /:10 Les Soprano		20 Les Soprano "Pax Soprano"		:25 "Los Angeles interdite" ('97)	
RDI	La Semaine verte		RDI en direct	109	Découverte		Téléjou-rnal	Les grands report 1/2		Le monde en parlait	Téléjou-rnal	109	Téléjou-rnal	Le national	Téléjou-rnal	L'Épicerie	Découverte	
TV5	55 Champion	Journal de France 2	Recettes de chefs	À table!	Les Stars du rire s'amusent						TV5 / 20Afrique	:35 On n'est pas couché Laurent Ruquier est entouré d'invités de tous les domaines et commente avec eux.						Urbania
TVA	TVA nouvelles	"Air Force One" ('97) Gary Oldman, Harrison Ford.					Téléthon Opération Enfant Soleil				TVA nouvelles /:10 Téléthon Opération Enfant Soleil Au cours de la nuit, le Concours Jeunes Espoirs permet de découvrir de nouveaux talents.							

Dimanche 3 juin

	08h00	08h30	09h00	09h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30
SRC	Pirates...D-'art/ 15Jack	Winchell-/ 45 1001 n.	Magi-Nation	Oniva	Le Jour du Seigneur		Les coulisses du pouvoir		Téléjou-rnal Midi	La Semaine verte		Second Regard	109	Au coeur du Québec	"Poirot: Témoin muet" ('96) Hugh Fraser, David Suchet.			
RDI	4h30 RDI matin (week-end)				RDI en direct	L'Épicerie	Téléjou-rnal Midi	Les coulisses du pouvoir		RDI en direct L'actualité en continu grâce à une équipe disséminée aux quatre coins du Canada.						Journal de France 2	Téléjou-rnal	109
TV5	Cliquez "Rémi-Pierre Paquin"		55 Urbania	25 Rugby Top 14 FFR			20 TV5 le journal	Géopolitis	Faut pas rêver La perle de l'océan indien panse ses blessures après trente années de guerre.				Journal Suisse	Romans d'ados			:10 Tout le monde veut prendre sa place	
TVA	4h00 Téléthon Opération Enfant Soleil Les prestations de Théo, Arthur L'aventurier, Shilvi, Mixmania et de Petites Tounes.						TVA nouvelles / 10 Téléthon Opération Enfant Soleil Les prestations de Théo, Arthur L'aventurier, Shilvi, Mixmania et de Petites Tounes.											

	17h00	17h30	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	24h00	24h30	01h00	01h30
SRC	Dans l'oeil du dragon		Téléjou-rnal	Découverte		Animo	Le grand rire 2011		Toujours un train France Carignan		Téléjou-rnal	25 Nouv. sports /.45 Amour du country		45 "Winnie, l'autre Mandela" ('09) David Morrissey, Sophie Okonedo.			25 "Fish Tank (v.f.)" ('09) Katie Jarvis.	
RDI	Les coulisses du pouvoir		RDI en direct	Le monde en parlait	Report.: Exploration "Jeju/ Corée du Sud"		Téléjou-rnal	Les coulisses du pouvoir		Second Regard	Téléjou-rnal	L'Épicerie	Téléjou-rnal	Le monde en parlait	Téléjou-rnal	109	La Semaine verte	
TV5	À table!	Journal de France 2	Questions pour un super champion		"Pieds nus sur les limaces" ('10) Ludivine Sagnier, Diane Kruger.			45 Noir et blanc	Ma caravane au Canada "Évangéline"		TV5 / 20Afrique	35 Kiosque		L'Amérique dans tous ses états "Utah"		:35 Questions pour un super champion		Belges du monde
TVA	TVA nouvelles / 10 Téléthon Opération Enfant Soleil 25e édition du plus grand rendez-vous québécois de solidarité envers les enfants malades.								TVA nouvelles	Le coeur a ses...	"Billy Elliot" ('00) Jamie Bell, Lewis Gary.				:15 Infopublicité Présentation d'une infopublicité.			

RESTAURATION

Un goût de France sur le pont

L'Esplanade Riel offrira bientôt une ambiance et des saveurs rappelant la France. La Crêperie du pont ouvrira en effet ses portes le 24 mai 2012.

Camille SÉGUY

Après des années de préparation et de défis techniques à résoudre, le troisième et dernier kiosque sur le pont Provencher abritera, dès le 24 mai prochain, la nouvelle Crêperie du pont, gérée par le Français, Trévor Wild, dont les parents tiennent le restaurant français Chez Sophie à Saint-Boniface. (1)

« On va servir des crêpes à la française à emporter, faites maison, très fines, annonce-t-il. On en fera au sucre, au chocolat, à la confiture, au sirop d'érable et au miel. On vendra aussi de grosses gaufres belges, quatre sortes de cafés, et des glaces à l'italienne. »

Trévor Wild sera aidé d'un employé, qu'il formera à l'art de faire des crêpes. « Tout est prêt, assure le jeune gérant de 20 ans. On attend les premiers clients avec impatience. C'est un peu stressant, mais gérer la crêperie sera pour moi une très bonne expérience de travail, et ce sera l'opportunité de faire partie de la communauté. »

À l'origine du projet, le directeur général d'Entreprises Riel, Normand Gousseau, qui gère les kiosques sur l'Esplanade Riel, confie qu'« on est allés chercher la famille Wild directement pour tenir la crêperie. On voulait un retour aux racines françaises, avec la qualité et le service en français ».



photo : Camille Séguy

Trévor et Stéphane Wild sur le perron de leur nouvelle crêperie à emporter, la Crêperie du pont.

De longue date

Le projet d'ouvrir une crêperie sur le pont Provencher tenait à cœur à Normand Gousseau depuis 2003. Les kiosques en français sur l'Esplanade Riel permettent de marquer l'entrée dans le quartier francophone de Winnipeg, Saint-Boniface.

« J'avais toujours dit qu'on devrait y installer une crêperie, raconte Normand Gousseau. C'est très français et tout le monde a vu cela comme quelque chose qui aura du succès. Au début, on voulait en construire une grosse, mais finalement on a abandonné car on ne voulait pas que ça coupe la vue sur Saint-Boniface. »

C'est finalement la formule du kiosque à emporter qui a retenu l'attention d'Entreprises Riel, malgré les défis. Entre autres, « le financement était un défi car il nous fallait une infrastructure spéciale pour l'eau et l'égout, explique Normand Gousseau. C'est assez unique de faire une crêperie dans un kiosque, sur un pont. Tout le système était à inventer! »

L'infrastructure a finalement coûté plus de 80 000 $, financés par Entreprises Riel et la Ville de Winnipeg. Le système d'eau et d'égout relie le kiosque au coin des rues Masson et Taché, en passant sous terre et sous le pont, puis en remontant à travers le pont sous le kiosque. Les travaux ont par ailleurs été réalisés en quasi-totalité par des entreprises franco-manitobaines.

« Une fois le système inventé, ce n'était pas difficile de faire venir l'eau jusqu'au kiosque, assure Normand Gousseau. Toutefois, les travaux ont duré longtemps à cause de l'inondation de 2011. On n'a pas pu travailler avant le 28 août! On est soulagés maintenant de pouvoir enfin ouvrir. »

Quelles retombées?

L'investissement était aussi important pour le restaurant Chez Sophie, qui finance tout l'équipement. « On a dû tout acheter ou louer, raconte le propriétaire et chef du restaurant Chez Sophie, et père de Trévor Wild, Stéphane Wild. On a fait venir des machines qui viennent d'Europe, de vraies crêpières bretonnes. On a déjà accumulé près de 6 000 $ d'investissement en équipement. »

La famille Wild comptait par ailleurs sur le Musée des droits de la personne (MCDP) pour amener des clients à la Crêperie du pont, mais elle devra trouver d'autres stratégies en attendant l'ouverture retardée du MCDP.

« C'est difficile de juger ce qui nous attend avant l'ouverture du Musée, confie Stéphane Wild. On a fait une petite étude de marché et on a vu qu'il y avait du potentiel car il y a pas mal de monde qui traverse le pont, mais il faudrait qu'on fasse un chiffre d'affaires de 350 $ à 400 $ par jour en moyenne pour rentrer dans nos frais. La première année sera un test. »

Quant à Trévor Wild, il reste confiant. « On va créer une ambiance festive en français, et parler à beaucoup de monde sur le pont pour attirer les clients, conclut-il. On donnera une bonne image de la francophonie. »

(1) Inauguration le 24 mai à 11 h sur l'Esplanade Riel. En cas de pluie, l'évènement aura lieu au restaurant Promenade Bistro, 130 C, boulevard Provencher.

La LIBERTÉ

a le plaisir de vous présenter l'équipe de son journal.


Sophie Gaulin
Directrice et rédactrice en chef
la-liberte@la-liberte.mb.ca


Lysiane Romain
Projets spéciaux
Rédactrice adjointe
promotions@la-liberte.mb.ca


Roxanne Bouchard
Adjointe à la direction
administration@la-liberte.mb.ca


Sophie Wild
Réceptionniste
administration@la-liberte.mb.ca


Véronique Tognari
Chef de la production
production@la-liberte.mb.ca


Françoise Gérault
Webmestre et infographiste
webmestre@la-liberte.mb.ca


Wilgis Agossa
Journaliste et rédacteur Web
redweb@la-liberte.mb.ca


Daniel Bahuaud
Journaliste et reporter spécial
presse5@la-liberte.mb.ca


Vincent Régis
Journaliste stagiaire
presse1@la-liberte.mb.ca


Camille Séguy
Journaliste
presse2@la-liberte.mb.ca


William Sineux
Journaliste stagiaire
presse3@la-liberte.mb.ca


Matthieu Tremblay
Journaliste
redaction@la-liberte.mb.ca

237-4823 ou 1 800 523-3355
www.la-liberte.mb.ca



Division scolaire Prairie Rose
Poste de directeur/directrice

La Division scolaire Prairie Rose offre d'excellents programmes en immersion française et en français de base. Nous sommes fiers des occasions de leadership et de perfectionnement professionnel que nous proposons à nos enseignants et enseignantes.

École St. Eustache – Contrat général d'enseignement

#17-11-12 Directeur/directrice (0,5 ETP Responsabilités administratives et 0,5 ETP Coordonnateur/coordonnatrice de français), commençant en septembre 2012.

Les personnes intéressées sont invitées à consulter le site www.prsdmb.ca pour voir une annonce de recrutement pour ce poste et à envoyer leur curriculum vitae à :

Ressources humaines, Division scolaire Prairie Rose
C.P. 1510, Carman (Manitoba) R0G 0J0
Téléphone : 204-745-2003 • Télécopieur : 204-745-3699

Veuillez noter qu'une vérification du casier judiciaire et du registre des cas d'enfants maltraités doit avoir été faite pour tous les employés de la Division.



Division scolaire Prairie Rose
Postes d'enseignement

La Division scolaire Prairie Rose offre d'excellents programmes en immersion française et en français de base. Nous sommes fiers des occasions de leadership et de perfectionnement professionnel que nous proposons à nos enseignants et enseignantes.

École St. Eustache – Contrat général

#20-11-12 1,0 ETP Titulaire de classe – Petite enfance, commençant en septembre 2012
#22-11-12 1,0 ETP (0,4 Orthopédagogue et 0,6 Enseignant – Jeune enfance), commençant en septembre 2012

Les personnes intéressées sont invitées à consulter le site www.prsdmb.ca pour voir une annonce de recrutement pour ces postes et à envoyer leur curriculum vitae à :

Ressources humaines, Division scolaire Prairie Rose
C.P. 1510, Carman (Manitoba) R0G 0J0
Téléphone : 204-745-2003 • Télécopieur : 204-745-3699

Veuillez noter qu'une vérification du casier judiciaire et du registre des cas d'enfants maltraités doit avoir été faite pour tous les employés de la Division.



L'Agricom est le seul journal agricole d'expression française de l'Ontario.

Offre d'emploi

ADJOINT(E) À LA RÉDACTION ET À LA PUBLICITÉ

Sommaire des compétences

- Avoir un intérêt pour le journalisme et le milieu agricole;
- Démontrer une grande autonomie, un sens de l'initiative et de la planification ;
- Démontrer de bonnes aptitudes en communication parlée et écrite ;
- Excellente maîtrise de la langue française orale et écrite ;
- Parler anglais est un atout.

Sommaire des responsabilités

Sous l'autorité de la direction du journal Agricom, le titulaire du poste devra développer des aptitudes afin d'être en mesure de remplir sommairement toutes les fonctions rattachées à la réalisation d'un journal.

Pour ce faire, il devra notamment :

- Rédiger des articles ;
- Gérer des pigistes ;
- Apprendre à maîtriser les logiciels utilisés ;
- Établir et entretenir des relations d'affaires avec des annonceurs potentiels ;
- Solliciter de nouveaux annonceurs ;
- Collaborer à toutes autres activités permettant le développement du journal.

Rémunération : Selon les compétences, la formation et l'expérience. Poste d'un an avec possibilité de prolongation.

Lieu de travail : Clarence Creek, Ontario

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae avant **16h le 1er juin 2012** par courrier, courriel ou télécopieur :

Simon Durand, Directeur Général
L'Union des cultivateurs franco-ontariens – Journal Agricom
2474, rue Champlain, Clarence Creek (ON) K0A 1N0
Tél. 613 488-2651 • Fax 613 488-2541
sdurand@ucfo.ca

L'Université de Saint-Boniface

Appel de candidatures

Professeur ou professeure dans le cadre du Programme SOINS INFIRMIERS AUXILIAIRES École technique et professionnelle

(Poste régulier à temps plein – sujet à l'approbation du financement)

La candidate ou le candidat choisi sera appelé à faire de l'enseignement et de l'évaluation de techniques infirmières au laboratoire des sciences de la santé, à superviser des stages et à enseigner des cours. Cette personne appuiera la coordonnatrice des laboratoires dans diverses tâches. Elle contribuera au bon fonctionnement du programme d'études et de l'École technique et professionnelle.

Qualifications requises

- Diplôme universitaire en Sciences infirmières ou équivalent en formation postsecondaire et en expérience;
- Membre en règle de l'Ordre des infirmières et infirmiers du Manitoba ou y être admissible dans un bref délai;
- Expériences cliniques récentes et variées;
- Expérience en enseignement un atout;
- Capacité de travailler en équipe;
- Esprit d'initiative et d'autonomie;
- Excellentes habiletés de communication interpersonnelle;
- Excellente connaissance du français et de l'anglais à l'oral et à l'écrit;
- Aptitude à apprendre à utiliser des logiciels spécialisés.

Rémunération : Selon la convention collective

Entrée en fonctions : le 1er août 2012

Veuillez soumettre votre curriculum vitæ et le nom de trois répondants avant le **15 juin 2012 à :**

Madame Charlotte Walkty, Directrice
École technique et professionnelle
Université de Saint-Boniface
200, avenue de la Cathédrale
Winnipeg (Manitoba) R2H 0H7
Téléphone : (204) 233-0210
Télécopieur : (204) 235-4489
cwalkty@ustboniface.ca

L'USB souscrit au principe de l'équité en matière d'emploi et encourage la candidature de toute personne qualifiée, femme ou homme, y compris les Autochtones, les personnes handicapées et les membres des minorités visibles. Conformément aux exigences prescrites en matière d'immigration au Canada, toutes les personnes qualifiées sont invitées à postuler, la priorité est toutefois accordée aux personnes ayant la citoyenneté canadienne ou la résidence permanente.

Nous parlons votre langue!



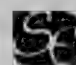
"Santé Sud-Est est un employeur de choix bilingue. Joignez moi, et soyez au service des vôtres. C'est une carrière enrichissante avec des avantages pour vous et nos communautés bilingues."

Infirmier.ère autorisé.e
Hôpital Sainte-Anne
Bilingue, permanent, 0,8 ETP
Bilingue, poste de relève (1 juill – 30 sep), 1,0 ETP
Bilingue, terme indéfini, 0,6 ETP
Date de clôture : le 6 juin 2012

Aide aux soins personnels à domicile
Niverville
Bilingue, terme indéfini, 0,6 ETP (Jours)
Date de clôture : le 6 juin 2012

Pour visualiser des profils de poste détaillés pour toutes les offres d'emploi courantes, veuillez visiter notre site Web. Les curriculum vitae doivent être envoyés sous pli confidentiel à l'adresse électronique hr@sehealth.mb.ca.

thelifeyoudeserve.ca


South Eastman Health
Santé Sud-Est
Partnering with you
En partenariat avec vous

Université de Saint-Boniface

APPEL DE CANDIDATURES

Le Service des technologies d'apprentissage à distance (STAD) fait appel de candidatures **pour le poste d'assistant ou assistante de projets.**

Responsabilités générales :

- gérer le dossier des droits d'auteurs pour tous les projets;
- gérer les horaires des salles de vidéoconférence;
- participer à la mise à jour des sites Web des projets du STAD;
- participer à l'élaboration et la mise en place des procédures requises pour les dossiers et les projets du STAD;
- participer à la conceptualisation d'objets pédagogiques pour les projets du STAD;
- assurer un service d'appui à la clientèle;
- effectuer la rédaction, la saisie et la mise en page de divers documents.

Qualifications et habiletés recherchées :

- diplôme universitaire ou l'équivalent en formation et en expérience;
- formation en éducation serait un atout;
- connaissance de la gestion de bureau;
- connaissance des technologies Web;
- être à l'aise avec l'utilisation des outils électroniques (Word, Excel);
- excellente connaissance du français et de l'anglais, parlés et écrits.

Rémunération : selon la convention collective

Entrée en fonction : dès que possible

Veuillez soumettre votre curriculum vitae **avant le 1er juin 2012** à:





Lorraine Roch, directrice des ressources humaines
Université de Saint-Boniface
200, avenue de la Cathédrale, Winnipeg (MB) R2H 0H7
Téléphone : 204-233-0210, poste 401 Télécopieur : 204-237-3099
loroch@ustboniface.ca

L'USB souscrit au principe de l'équité en matière d'emploi et encourage la candidature de toute personne qualifiée, femme ou homme, y compris les Autochtones, les personnes handicapées et les membres des minorités visibles. Conformément aux exigences prescrites en matière d'immigration au Canada, toutes les personnes qualifiées sont invitées à postuler, la priorité est toutefois accordée aux personnes ayant la citoyenneté canadienne ou la résidence permanente.

L'UNIVERSITÉ DE SAINT-BONIFACE
fait appel de candidatures pour
une consultante ou un consultant en langue
à l'École de langues de la Division de l'éducation permanente (DEP)

Description générale des postes :
Les titulaires d'un poste de consultant ou de consultante en langue à la DEP enseignent le français (et peut-être l'espagnol ou l'anglais); participent à la sélection et à l'élaboration de matériel pour l'enseignement des langues; contribuent à la formation et à l'encadrement des enseignants de la DEP; appuient l'équipe administrative dans la gestion du matériel didactique, dans la planification et l'animation d'activités de formation et durant les temps de pointe à la DEP.

Responsabilités :

- Élaboration de matériel pédagogique pour l'enseignement du français et la mise en essai de ce matériel;
- Enseignement du français langue seconde ou première;
- Animation d'ateliers de langue ou d'aisance en langue;
- Appui à l'équipe de coordination dans la formation et l'encadrement du personnel enseignant ainsi que dans la préparation de documents et de rapports;
- Appui au personnel de coordination et de soutien administratif en début de session ou durant les temps forts en effectuant des tests de classement, des suivis téléphoniques, de l'accueil, etc.;
- Organisation ou contribution à des activités ou à des communications spéciales à l'intention des apprenants;
- Accomplissement de toute autre tâche connexe confiée par sa supérieure ou son supérieur.

Qualifications professionnelles recherchées :

- Formation universitaire pertinente;
- Expérience récente et variée en enseignement du français langue première ou seconde, notamment aux adultes, et en élaboration de matériel pour l'enseignement du français aux adultes;
- Certificat de fiabilité du Gouvernement du Canada – l'embauche serait conditionnelle à l'obtention de ce certificat;
- Formation à l'enseignement du Programme de français langue seconde de l'École de la fonction publique du Canada (EFPC) et formation dans l'enseignement du programme de la DEP (collection *À Vous!);*
- Connaissances des mécanismes de perfectionnement de la langue et des techniques d'autocorrection;
- Connaissance de la théorie et des stratégies de l'enseignement du français langue seconde et première;
- Excellente connaissance du français parlé et écrit;
- Bonne connaissance de l'anglais parlé et écrit;
- Bonne connaissance de l'espagnol parlé et écrit est un atout;
- Habiletés à produire du matériel didactique à être présenté sous divers formats (imprimé, audiovisuel, en ligne, etc.) et à travailler efficacement avec des équipes de production;
- Sens de l'organisation et créativité;
- Compétences en révision et en rédaction de textes;
- Entregent et diplomatie; en particulier, capacité de transiger avec les autres unités de l'Université, le personnel administratif et enseignant de la DEP et les apprenantes et apprenants de la DEP.

Rémunération : selon la convention collective

Date d'entrée en fonctions : fin du mois d'août 2012

Veuillez soumettre votre curriculum vitae et le nom de trois répondants avant le 8 juin 2012 à :



Lorraine Roch, directrice des ressources humaines
Université de Saint-Boniface
200, avenue de la Cathédrale
Winnipeg (Manitoba) R2H 0H7
Téléphone : 204-233-0210, poste 401
Télécopieur : 204-237-3099
loroch@ustboniface.ca

L'USB souscrit au principe de l'équité en matière d'emploi et encourage la candidature de toute personne qualifiée, femme ou homme, y compris les Autochtones, les personnes handicapées et les membres des minorités visibles. Conformément aux exigences prescrites en matière d'immigration au Canada, toutes les personnes qualifiées sont invitées à postuler, la priorité est toutefois accordée aux personnes ayant la citoyenneté canadienne ou la résidence permanente.

L'Université de Saint-Boniface

Appel de candidatures
Personne-ressource pour l'encadrement de cours offerts en ligne
Diplôme avancé en leadership pour la jeune enfance (DALJE)

Le ou la personne-ressource sera responsable de l'encadrement des apprenants d'un ou plusieurs des cours suivants selon l'horaire en vigueur.

Communication administrative | **Systèmes d'information**
Introduction à la comptabilité | **Comportement organisationnel**
Gestion des ressources humaines | **Gestion**
Sujets actuels choisis en jeune enfance

Qualifications requises :

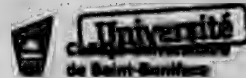
- Diplôme de 1er ou 2e cycle spécialisé en jeune enfance ou en gestion (ou discipline connexe);
- Formation et expérience en encadrement d'apprenant serait un atout;
- Expérience de travail et polyvalence dans le domaine de la jeune enfance ou en gestion;
- Connaissance des services de garde au Manitoba;
- Maîtrise du français et de l'anglais;
- Capacité à travailler en équipe.

Cet appel servira à dresser une liste de candidatures admissibles selon l'offre de cours prévue durant l'année scolaire.

Rémunération : À déterminer selon la charge de travail

Entrée en fonctions : À déterminer selon la charge de travail

Veuillez soumettre une lettre de motivation accompagnée de votre curriculum vitae au plus tard le **31 mai 2012** à :



Madame Charlotte Walkty, Directrice
École technique et professionnelle
Université de Saint-Boniface
200, avenue de la Cathédrale
Winnipeg (Manitoba) R2H 0H7
Téléphone : (204) 233-0210
Télécopieur : (204) 235-4489
cwalkty@ustboniface.mb.ca

L'USB souscrit au principe de l'équité en matière d'emploi et encourage la candidature de toute personne qualifiée, femme ou homme, y compris les Autochtones, les personnes handicapées et les membres des minorités visibles. Conformément aux exigences prescrites en matière d'immigration au Canada, toutes les personnes qualifiées sont invitées à postuler, la priorité est toutefois accordée aux personnes ayant la citoyenneté canadienne ou la résidence permanente.

OFFRE D'EMPLOI
SECRÉTAIRE ADMINISTRATIF(IVE)

Les Sœurs Grises du Manitoba et **l'Association catholique de la santé du Manitoba** sont à la recherche d'un(e) **secrétaire administratif(ive).** Le/la candidat(e) recherché(e) devra avoir un esprit d'initiative, d'autonomie, d'adaptation et posséder d'excellentes connaissances du français et de l'anglais parlé et écrit.

Responsabilités générales :

- assurer un service de secrétariat auprès des deux organismes (lettres, ordres du jour, procès-verbaux, etc.);
- assurer les services de photocopies;
- assurer la rédaction, la mise en page et l'expédition du bulletin communautaire, rapports et autres documents;
- assurer la communication électronique entre les différents regroupements locaux de la congrégation;
- gérer les dossiers personnels des sœurs;
- voir au bon fonctionnement des équipements de travail tels que photocopieuse et télécopieur;
- prévoir les aspects logistiques des déplacements et de diverses rencontres des membres;
- assurer le triage et la distribution du courrier.

Qualifications et habiletés recherchées :

- faire preuve de discrétion, de confidentialité, de disponibilité et d'adaptation;
- détenir un diplôme en gestion de bureau et 2 à 5 ans d'expérience ou posséder tout agencement équivalent de formation ou d'expérience;
- avoir une formation et de l'expérience dans le domaine de la traduction et de la révision, de l'anglais au français et du français à l'anglais;
- posséder une bonne compétence en communication;
- avoir l'esprit d'organisation et le souci du détail;
- avoir de l'entregent et un esprit d'équipe;
- avoir une excellente connaissance des applications Microsoft Word, Excel, etc.;

Rémunération : selon la convention collective basée sur l'expérience de la candidate.

Entrée en fonction : le 15 août 2012.

Toute personne intéressée voudra bien faire parvenir pour **le 15 juin 2012** son curriculum vitae et une lettre indiquant son intérêt, ses qualités et talents qu'elle juge compatibles à la tâche à :

Wilmar Chopyk
l'Association catholique de la santé du Manitoba
SBGH Edifice de l'Éducation
409, avenue Taché, Winnipeg (Manitoba) R2H 2A6
ou par courriel : wchopyk@cham.mb.ca

Nous remercions à l'avance toutes les personnes qui manifesteront un intérêt sérieux à cet emploi.

Ne cherchez plus!

Le gouvernement du Manitoba vous offre des possibilités, une grande diversité et une carrière enrichissante.

Pour en savoir plus sur les offres d'emploi actuelles, cliquez sur le bouton
« Emploi » sur le site manitoba.ca.

Ce que vous pouvez attendre de nos offres d'emploi :

- Toute une gamme de carrières intéressantes et stimulantes;
- Un salaire compétitif;
- Un remarquable ensemble d'avantages sociaux;
- Des possibilités d'apprentissage, de développement professionnel et d'avancement continuelles;
- L'occasion de construire une meilleure province pour toute la population manitobaine.

Accès ATS – **1 204 945-1437**

Personnes. Mission. Progrès.

Manitoba

UNIVERSITÉ DE SAINT-BONIFACE

APPEL DE CANDIDATURES
Directrice ou directeur de l'École technique et professionnelle

L'École technique et professionnelle (ETP) est l'unité d'enseignement collégial de l'Université de Saint-Boniface et offre des programmes de formation de qualité en français dans un environnement qui est à la fine pointe de la technologie et qui est sensible aux exigences émergentes du marché du travail. L'ETP décerne des certificats et des diplômes dans plusieurs domaines et un baccalauréat en sciences infirmières.

Relevant du vice-recteur à l'enseignement et à la recherche, la direction veille au bon fonctionnement et au développement de l'ETP. Elle fait la promotion des intérêts des membres de l'ETP au sein de l'établissement. Elle veille également à la saine gestion de l'ETP et participe à la création, au suivi et à la mise à jour du plan stratégique de l'établissement.

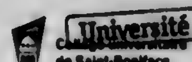
Exigences :

- possession d'une maîtrise ou d'un doctorat;
- maîtrise du français et de l'anglais, à l'oral et à l'écrit;
- habileté et facilité à communiquer, à écouter et à favoriser le dialogue et le consensus;
- capacité de travailler en équipe;
- grand sens de la gestion des ressources humaines et financières, de la planification et de l'organisation;
- capacité d'exercer un contrôle sur la qualité de l'enseignement et des programmes d'études;
- expérience pertinente en milieu éducatif.

Entrée en fonctions : le 1er août 2012

Rémunération : selon les compétences et l'expérience

Veuillez faire parvenir votre lettre de présentation et votre curriculum vitae avant 16 h 30 le 8 juin 2012 à :





Monsieur Gabor Csepregi
Vice-recteur à l'enseignement et à la recherche
Université de Saint-Boniface
200, avenue de la Cathédrale
Winnipeg (Manitoba) R2H 0H7
Téléphone : 204-233-0210 Télécopieur : 204-237-3099
gcsepregi@ustboniface.ca

L'USB souscrit au principe de l'équité en matière d'emploi et encourage la candidature de toute personne qualifiée, femme ou homme, y compris les Autochtones, les personnes handicapées et les membres des minorités visibles. Conformément aux exigences prescrites en matière d'immigration au Canada, toutes les personnes qualifiées sont invitées à postuler; la priorité est toutefois accordée aux personnes ayant la citoyenneté canadienne ou la résidence permanente.

CHILD AND FAMILY ALL NATIONS COORDINATED RESPONSE NETWORK
POSSIBILITÉ D'EMPLOI – CONCOURS N° 481

Le réseau Child and Family All Nations Coordinated Response Network (ANCR) offre des services essentiels centralisés dans cinq principaux secteurs de programmes tous liés à la prestation de services complets et coordonnés à l'enfant et à la famille au sein de la ville de Winnipeg. Les cinq secteurs de programmes sont les suivants : services d'intervention en cas de crise, services d'admissions, enquêtes sur les mauvais traitements, programmes communautaires et placements d'urgence.

L'ANCR est généralement le premier point de contact avec le système des services à l'enfant et à la famille. Le bureau de l'ANCR est accessible en continu; son service d'accueil commun par téléphone prend les appels 24 heures sur 24, 7 jours sur 7. L'ANCR traite les appels urgents et non urgents. Du personnel parfaitement compétent fait l'évaluation initiale et, selon la situation, traite directement l'appel, ou dirige l'appelant vers le service approprié.

POSTE : **Réceptionniste bilingue – poste temporaire à temps plein jusqu'au 18 septembre 2012**

CLASSIFICATION : **AY2**

SALAIRE : **de 16,67 $ à 18,90 $/heure**

DATE DE CLÔTURE : **le 27 mai 2012**

QUALIFICATIONS :

- Le candidat ou la candidate doit posséder une expérience de secrétariat d'au moins deux ans.
- Entregent et solides aptitudes à la communication, avec capacité de contribuer à un esprit d'équipe positif.
- Compétence dans l'usage d'un standard téléphonique ou de systèmes téléphoniques à lignes multiples.
- Compétence en dactylographie à une vitesse de 50 mots la minute.
- Expérience de l'entrée de données (Connaissance du SISEF et du Système des modules relatifs à l'accueil et à la réception des demandes serait un atout).
- Connaissance et compréhension des traditions et pratiques observées par les Premières nations, les Métis et les groupes multiculturels.
- Doit parler couramment le français.
- Les candidats feront l'objet de vérifications du casier judiciaire, de contacts antérieurs et du registre des mauvais traitements.
- **Au nombre des compétences fondamentales requises pour le poste, mentionnons : communication, savoir-faire culturel, approche axée sur la clientèle, capacité décisionnelle, collaboration, planification et organisation, sens de la prudence et gestion de conflit.**

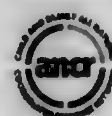
FONCTIONS :

Relevant du coordonnateur administratif ou de la coordonnatrice administrative, le ou la titulaire est responsable d'exécuter efficacement les tâches relatives à l'administration et à la réception. Il ou elle filtre et transfère les appels et les visiteurs. Enfin, il ou elle tient le tableau de présence du personnel.

Tout(e) candidat(e) qualifié(e) à l'interne aura la priorité. Un examen pourrait faire partie du processus de sélection.

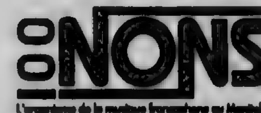
Nous recherchons la diversité dans notre lieu de travail. Le candidat ou la candidate idéal(e) sera un Autochtone qui se sera déclaré comme tel.

Votre lettre de motivation et votre curriculum vitae doivent clairement indiquer que vous répondez aux critères de qualification. Veuillez faire parvenir votre demande, en mentionnant le numéro de concours, par courrier, télécopieur ou courriel, à :



Ressources humaines
Child and Family All Nations Coordinated Response Network
835 av. Portage, Winnipeg (Manitoba) R3G 0N6,
Téléc. : 944-4182 Courriel : ancr-hr@gov.mb.ca

Nous remercions tous les candidats. Cependant, nous ne communiquerons qu'avec ceux et celles qui seront retenu(e)s pour une entrevue.



Mission : appuyer les artistes, les artisans et le public de la chanson française au Manitoba par la formation, la production, la diffusion et la promotion.

OFFRE D'EMPLOI

Le 100 NONS fait un appel de candidatures pour la

COORDINATION DE LA CHICANE ÉLECTRIQUE 2012

Responsabilités générales

- développement des horaires d'artistes et de production;
- encadrement des participants aux activités;
- coordination de tout aspect logistique de la Chicane électrique;
- communication avec les parties et partenaires pour la Chicane électrique;
- gestion du budget du projet;
- direction et encadrement de l'équipe de production lors de l'évènement;
- toute autre tâche ou responsabilité découlant de la réalisation des activités de la programmation du 100 NONS telle que déléguée par la direction générale.

Profil du (de la) candidate(e)

Afin d'être jugé(e) admissible vous devez :
- avoir entre 15 et 30 ans;
- être inscrit(e) à un programme d'études pour l'automne 2012.

Qualifications et habiletés recherchées

- expérience en coordination d'événements spéciaux;
- excellent sens de l'organisation et de la communication;
- bonne connaissance du milieu culturel franco-manitobain;
- de l'entregent et une attitude collaborative;
- bonne connaissance du français (parlé et écrit).

Rémunération : 13,75 $ par heure / 35 heures par semaine.

Début du contrat : 25 juin 2012 au 28 septembre 2012.

Ce poste est rendu possible grâce à l'appui de Jeunesse Canada au Travail.

Les personnes intéressées sont priées de soumettre leur curriculum vitae **avant le 5 juin 2012** à :

Aimé Boisjoli
Directeur général
Le 100 Nons
340, boulevard Provencher, bureau 238
Saint-Boniface (Manitoba) R2H 0G7
direction@100nons.com

Votre lettre de présentation et votre curriculum vitae doivent clairement démontrer comment vous répondez aux critères du poste.

![Caisse Groupe Financier]

Caisse Groupe Financier est un établissement financier coopératif bilingue qui offre une gamme complète de produits et services financiers par l'entremise de 26 centres de services au Manitoba.

Nous sommes à la recherche d'une personne pour combler un poste à temps plein:

Agent ou agente, services aux membres

au centre de services Lorette

L'agent ou l'agente, services aux membres, est responsable d'un tiroir-caisse et accomplit une variété de tâches liées aux services financiers. Ses fonctions principales comprennent l'offre de service au comptoir des produits et services de la Caisse.

Pour de plus amples informations, veuillez vous référer au site **www.caisse.biz**.

Caisse Groupe Financier

Caisse Groupe Financier est un établissement financier coopératif bilingue qui offre une gamme complète de produits et services financiers par l'entremise de 26 centres de services au Manitoba.

Nous sommes à la recherche d'une personne pour combler un poste permanent à temps plein:

Spécialiste en investissements

Le lieu de travail est à confirmer; cependant sera basé dans la région ouest du Manitoba. Certains déplacements réguliers seront requis aux centres assignés de la Caisse.

Sous la supervision du directeur, gestion des avoirs, le ou la spécialiste en investissements sera responsable de livrer des options d'investissements d'un niveau supérieur aux nouveaux membres et membres existants de la Caisse. Ce poste est responsable d'évaluer les besoins des membres, déterminer le type approprié d'investissements et livrer ces services ou référer ceux-ci au centre de la gestion des avoirs. Vous cultiverez et garderez un portefeuille assigné de clients pour fonds communs de placement avec une emphase sur la livraison de résultats supérieurs en ventes par le biais d'un service aux membres exceptionnel.

Pour de plus amples informations, veuillez vous référer au site **www.caisse.biz**.

SUPERVISEURS ET SUPERVISEURES DE STAGES CLINIQUES EN SCIENCES INFIRMIÈRES BILINGUE (FRANÇAIS / ANGLAIS)

L'Université de Saint-Boniface fait appel de candidatures pour des superviseurs et des superviseures de stages cliniques dans le cadre du Diplôme en Sciences infirmières et du Baccalauréat en sciences infirmières :

- *Soins infirmiers en médecine (soins aigus et complexes); stage de 160 heures*
- *Soins infirmiers en réadaptation (soins chroniques); stage de 135 heures*
- *Soins infirmiers en périnatalité; stage de 135 heures*
- *Soins infirmiers en chirurgie; stage de 160 heures*
  (Il peut y avoir des heures ajoutées aux laboratoires)

Qualifications requises :

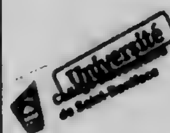
- Baccalauréat en sciences infirmières ou l'équivalent en expérience de travail et formation ;
- Membre de l'Ordre des infirmières et des infirmiers du Manitoba (ou y être admissible dans un bref délai) ;
- Excellent potentiel en enseignement ;
- Connaissance adéquate du français et de l'anglais à l'oral et à l'écrit.

Traitement : Selon les qualifications et l'expérience

Durée du contrat : de septembre 2012 à décembre 2012 avec possibilité de renouvellement de janvier à avril 2013; les pratiques cliniques ont lieu les jeudis et les vendredis (D8, D12 ou en soirée), et occasionnellement les samedis.

Date limite pour soumettre votre curriculum vitae : le 15 juin 2012

Prière de soumettre votre curriculum vitae à :



Madame Charlotte Walkty, directrice
École technique et professionnelle
Université de Saint-Boniface
200, avenue de la Cathédrale
Winnipeg (Manitoba) R2H 0H7
Téléphone : (204) 237-1818, poste 305
Télécopieur : (204) 235-4489 cwalkty@ustboniface.mb.ca

L'USB souscrit au principe de l'équité en matière d'emploi et encourage la candidature de toute personne qualifiée, femme ou homme, y compris les Autochtones, les personnes handicapées et les membres des minorités visibles. Conformément aux exigences prescrites en matière d'immigration au Canada, toutes les personnes qualifiées sont invitées à postuler, la priorité est toutefois accordée aux personnes ayant la citoyenneté canadienne ou la résidence permanente.



PETITES ANNONCES

ASTROLOGIE/HOROSCOPE

CONNEXION MEDIUM - VOYANCE - On a tous BESOIN d'un VOYANT! 5 MINUTES GRATUITES CODE PROMO 94843, téléphonez-nous au 1 (866) 9MEDIUM. www.connexionmedium.ca 1 (900) 788-3486, #3486 Bell/Fido/Rogers, 24h/24 7j/7.

ATTENTION
ENTREPRENEURS BILINGUES!

Voici Le Projet Liberté, un simple programme en ligne, français et anglais, pour développer un revenu supplémentaire à domicile. Évaluation gratuite. www.see-it-do-it.com.

PETITES ANNONCES

Placez une annonce dans les journaux francophones à travers le Canada. Choisissez une région ou tout le réseau – c'est très économique! Contactez-nous à l'Association de la presse francophone au **1 (800) 267-7266**, par courriel à **petitesannonces@apf.ca** ou visitez le site Internet **www.apf.ca** et cliquez sur l'onglet PETITES ANNONCES.

Retrouvez nos petites annonces sur www.la-liberte.mb.ca

Les *Petites* ANNONCES

Nombre de mots	Nombre de semaines									
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
20 et moins	12,35 $	19,70 $	22,85 $	25,60 $	29,14 $	32,30 $	[illegible]	[illegible]	41,75 $	[illegible]
21 à 25	13,40 $	21,80 $	26,00 $	30,20 $	34,40 $	38,60 $	42,80 $	47,00 $	51,20 $	[illegible]
26 à 30	14,45 $	23,90 $	29,15 $	34,40 $	39,65 $	44,90 $	50,15 $	55,40 $	[illegible]	[illegible]

Mot additionnel : 11¢ — Photo : 14,05 $





Ces tarifs incluent la taxe sur les produits et services (TPS). Les petites annonces doivent être payées d'avance et parvenues à nos bureaux au plus tard le jeudi à 12 h précédant la date de publication désirée. Aucun remboursement ni crédit n'est accordé pour les annonces annulées.

Dorénavant les petites annonces seront automatiquement insérées sur le site Internet de *La Liberté* (la-liberte.mb.ca).



EMPLOI D'ÉTÉ EN PLEIN AIR DÉBUTANT FIN AVRIL. Tu as 16 ans et plus et tu es bilingue? Tu aimes servir le public? Si tu es étudiant(e) universitaire, envoie ton curriculum vitae avec trois références avant le 30 mars 2012. Étudiant(e) du secondaire, avant le 21 mai 2012, à : Jardins Saint-Léon, 34, place Georges-Forest, Saint-Boniface (Manitoba) R2H 3H5. Seules les personnes retenues pour une entrevue seront contactées. Pour plus de renseignements, demandez Lise ou Denis au 233-5618 ou au 791-8370. Salaire minimum ou plus selon votre rendement et expérience.
086-

SERVICES PAYSAGERS. « Power Rake », aération, nettoyage de vos cours, rotoculture pour vos jardins et parterres, fertilisation de vos gazons et contrôle des mauvaises herbes. Tél. : Jardins Saint-Léon au cellulaire : 791-8834 ou 237-7216.
085-

DIVERS

REMERCIEMENTS à Sainte-Anne de Beaupré pour faveurs obtenues. D.L.
105-

REMERCIEMENTS au Sacré-Cœur de Jésus pour faveurs obtenues. C.L.
109-

À VENDRE

PIKE CRESCENT AFRICAN INTERNATIONAL FOOD DISTRIBUTOR. Nourriture africaine : safou, atieke, farine manioc, bâton de manioc, sardine titus, placali, poisson fumé, feuille de manioc, gambo, tapioca, huile de palme, ndole, foubua, sheckan. Tél. : 668-4042. pikecrescentdaycare@live.com.
023-

À VENDRE POUR CAUSE DE DÉMÉNAGEMENT. Piano droit avec un banc, en bon état. Meilleure offre. Tél. : 480-2967.
108-

À LOUER

À LA RECHERCHE d'une salle pour des activités diverses? Réceptions de mariage et de funérailles, réunions de famille, anniversaire, showers, conférences ou séminaires, la Paroisse du Précieux-Sang a des salles de disponibles à partir de 75 $. Pour plus d'information veuillez contacter le Précieux-Sang au (204) 233-2874 ou par courriel à Psang@mts.net.
092-

CHALET À LOUER À SAINT-MALO, au bord du lac, 3 chambres à coucher, 1 100 pi², toutes les commodités, 600 $/semaine ou 100 $/soir, minimum 3 soirs. Contacter Stéphane au 219-3563.
106-

À LOUER : Appartement d'une chambre à coucher, disponible immédiatement. Aulneau et Despins en face de l'USB, 5 minutes de l'Hôpital Saint-Boniface. 595 $/mois. Comprend tous les services. Tél. : 770-4912.
107-

À SAINT-BONIFACE, près de l'école Taché. Une chambre à coucher, un balcon, laveuse, sécheuse, stationnement pour une voiture. Libre le 1er juillet. 775 $/mois eau incluse. Tél. : (701) 213-6589 ou 237-5167.
110-

À LOUER : Appartement d'une chambre à coucher, disponible immédiatement. Rue La Vérendrye. 630 $/mois + électricité et stationnement. Tél. : 794-6604 entre 15 h 30 et 21 h SVP.
111-

Nécrologie

Dr André Lachance



C'est avec tristesse que nous annonçons le décès du Dr André Lachance, le lundi 7 mai 2012. Époux bien-aimé de Cécile Lachance (née Boily), père de Rachel (Aurèle Pelletier), Brigitte (Bernie Schulzki), Pierre, Christine (Lionel Piché), Sylvie (Bill Smith), Paul (Susan Campbell), grand-papa de Caroline, Mathieu, Antoine, Daniel, Christine (John Wren), Sonya, Richard, Dominique, Chantal, René, Stéphane, Colin, Cali et Michelle. Il laisse aussi dans le deuil plusieurs beaux-frères, belles-sœurs, neveux et nièces.

Il est précédé dans la mort par ses parents Joseph et Eva (née Potvin), ses demi-frères et demi-sœurs Florent, Dorilda, Alphonsine, Clément, sœur Annette, Armande, Hilaire, Noël, Eusèbe et son frère Roland.

André est né le 20 janvier 1931 à Saint-Eustache, Manitoba. André a passé ses études secondaires au Collège Saint-Boniface et c'est à ce temps-là qu'il rencontra sa chérie Cécile. André a étudié l'art dentaire à l'Université de Montréal pendant que sa bien-aimée l'attendait à Winnipeg. Ils se sont échangé des lettres pendant cinq ans. À son retour, André et Cécile se marient et cette union durera plus de 54 ans. Il établit sa pratique dentaire à Saint-Boniface et 48 ans plus tard, c'est avec grande fierté qu'il laisse la relève à sa fille Christine.

André et Cécile passent de nombreux étés mémorables avec leurs enfants au chalet du lac Nutimik. Ils font plusieurs voyages de famille au Canada et aux États-Unis. Ils ont aimé les vacances hivernales au Mexique. Il était enthousiaste de la chasse à l'orignal, du jardinage, et aimait la crème glacée et les biscuits. Sa plus grande passion était d'être dentiste.

André était un homme généreux, avait une grande foi et voulait toujours aider son prochain. Il avait un bon sens de l'humour et était toujours prêt à rire. Il était fier d'être francophone.

La famille tient à reconnaître Ron, Vince et Wu qui ont secondé Maman dans les soins de Papa. Nous voulons surtout remercier sa chérie qui était à ses côtés jusqu'au dernier souffle. MERCI Maman de ton amour, de ta bonté, de ta patience et de ton dévouement qui ont assuré à Papa une qualité de vie sans pareil.

La célébration des funérailles a eu lieu le samedi 12 mai 2012 à 10 h (visionnement à 9 h 30) à la Cathédrale de Saint-Boniface. L'inhumation aura lieu à une date ultérieure au cimetière Glen Lawn.

Au lieu de fleurs, des dons seront acceptés au Centre Flavie-Laurent Centre Inc. 164, rue Marion, Winnipeg (Manitoba) R2H 0T4, Siloam Mission 300, rue Princess, Winnipeg (Manitoba) R3B 1M3 et Alzheimer Society of Manitoba, 10-120 rue Donald, Winnipeg (Manitoba) R3C 4G2.

« Mon père était un bon homme….. »

Veuillez envoyer vos condoléances à www.desjardinsfuneralchapel.ca

233-4949
1-888-233-4949

Prière à la Sainte-Vierge

La plus belle fleur du Mont Carmel

Vigne pleine de fruits, splendeur du ciel, Mère bénie du fils de Dieu, Mère immaculée, assistez-moi. Étoile de la mer aidez-moi à me montrer que vous êtes ma mère Sainte-Marie Mère de Dieu, reine du ciel et de la terre. Je vous demande humblement du fond de mon cœur de me secourir dans ma demande. Je sais que vous pouvez m'accorder cette demande. Ô Marie connue sans péché, priez pour nous qui avons confiance en vous. Bonne Sainte-Vierge je remets cette cause entre vos mains. Récitez cette prière 3 fois de suite et faites-la publier. R.B.

CHRONIQUE RELIGIEUSE



GEORGES DRUWÉ

« Ma grâce te suffit » (2Cor 12,9)

Le croyant peut être tenté à première lecture de l'évangile de penser que le « commandement de l'amour » de Jésus est à tout prendre assez facile à vivre car après tout qui n'aime pas Dieu, la plupart du temps du moins et sans compter quelques petites rébellions à l'occasion. On pense à Lui, on va à la messe, on fait ses prières, assez souvent, et quant au prochain, eh bien on est tolérant, on n'est pas raciste, on pense aux pauvres, oui on l'aime bien son prochain. On a même envoyé quelques dollars à Développement et Paix dernièrement.

Mais suite à une lecture plus attentive des évangiles, on s'aperçoit que Jésus nous pousse à une réflexion plus en profondeur sur la portée de l'amour. Un portrait plus exigeant se dessine alors et le défi qui est lancé au croyant en devient un de taille et peut même, à certains égards, paraître redoutable. Les mots de Jésus dérangent, et surprennent peut-être, parce qu'ils nous appellent à un dépassement de soi, à une conversion, voire même à un oubli de soi. Ils nous sortent de nous-mêmes et de notre zone de confort. Ils nous invitent en une direction qui heurte et qui bafoue notre sagesse humaine.

Alors que nous sommes confortables à aimer ceux qui nous aiment, voilà qu'Il nous dit que cela ne suffit pas, il faut aimer ses ennemis. Aimer ceux qui nous veulent du mal ou pire encore ceux qui nous ont fait du mal? Est-Il vraiment sérieux? « Je vous le dis, à vous qui m'écoutez : Aimez vos ennemis, faites du bien à ceux qui vous haïssent, bénissez ceux qui vous maudissent, priez pour ceux qui vous diffament. » Luc 6,27 Combien cette invitation est-elle douloureuse à ceux qui ont eu à subir des grandes souffrances.

Mais Jésus va plus loin. Il pousse le croyant au bout de sa foi en l'appelant à un don déchirant, à aimer jusqu'au pardon. Le pardon que l'on demande autant que celui que l'on accorde. On serait porté à se mettre à genoux et crier : « Non Seigneur ne me demande pas cela! ». En réponse on entendrait sûrement la prière que Jésus nous a enseignée : « Quand vous priez, dites : Père, pardonne-moi comme je pardonne à ceux qui m'ont offensé.»

Je continue ma lecture avec un peu d'appréhension. Les paroles de Jésus me parlent maintenant du Samaritain, un dédaigné des Juifs, et d'un homme gisant sur le bord de la route, blessé, dépourvu, assoiffé et quoi encore. Et je pense : « Ah non Seigneur, je ne le connais pas, je suis pressé, j'ai un rendez-vous, je n'ai pas le temps, il est sale et pouilleux, je ne veux pas me salir, d'autres vont arriver et plus habiles que moi pour lui venir en aide, d'ailleurs il a l'air d'un bon à rien, pourquoi moi? » Et Jésus Roi, en Matthieu 25, me prend par l'épaule et me dit : « Ce que tu as fait au plus petit d'entre les miens, c'est à moi que tu l'as fait. »

Sûrement après tout cela, le Seigneur ne peut pas nous en demander davantage. Mais poussant plus loin la lecture une autre parole me tombe sous les yeux et c'est en tremblant que je la lis : « Il n'y a pas de plus grand amour que de donner sa vie pour ceux qu'on aime. » Au fond du cœur jaillit un cri d'angoisse : « Mais Seigneur en suis-je capable? » Et le Seigneur de me dire : « Ma grâce te suffit. »

Devant ces exigences de l'amour, le croyant peut se désister comme l'a fait le jeune homme riche en disant : « Seigneur, tu vas trop loin, c'est trop demander. » Il peut au contraire s'humilier à la pensée que là où le conduit l'amour, Jésus, Fils de Dieu, est lui-même passé : « Mon Dieu, mon Dieu, pourquoi m'as-tu abandonné? » Jésus a connu le bonheur humain, il a éprouvé l'angoisse et la détresse humaines parce qu'il a aimé, il a pardonné, il est allé en faisant le bien et dans un geste ultime, lui qui de toute éternité était près du Père, il a accepté de se vider en donnant sa vie pour ceux qu'Il aime.

Un objet de méditation réside en cette vérité que l'amour est avant tout un don. Un don non pas d'une chose, si précieuse soit-elle, mais un don gratuit de soi, de sa propre personne et sans attente d'un retour. Ce don de soi du croyant, aussi exaltant qu'il puisse être, entraîne assurément un déchirement parce qu'il apporte avec lui un renoncement à soi-même. Il est un geste qui se dresse devant l'orgueil et l'égoïsme et qui affirme devant toute la création que le bonheur, mieux encore le salut, est non pas quelque chose que l'on se donne à soi-même mais un cadeau que l'on reçoit, un don gratuit de l'Amour inépuisable de Dieu.

La main verte au jardin Vert de terre


photo : William Sineux

Le 17 mai dernier (photo) le jardin Vert de terre a lancé sa nouvelle saison et fait peau neuve cette année avec un nouveau logo, un nouveau slogan et de nouvelles ambitions.

« Vert de terre, vert demain est notre nouveau slogan car nous voulons parler de futur avec notre jardin communautaire, explique Catherine Le Bigot, une organisatrice du jardin. Nous cultivons la terre tout en respectant l'environnement. Notre logo représente quant à lui un arrosoir et une personne plutôt âgée avec une jeune fille pour montrer que nous voulons aussi éduquer les plus jeunes à la valeur de la terre. C'est quelque chose qui se transmet de génération en génération », ajoute-t-elle.

De plus, depuis cette année, le jardin Vert de terre est administrativement une coopérative avec un comité et une première assemblée générale annuelle à déterminer.

« Nous avons fait des demandes de bourses, qui ont déjà été acceptées. On voudrait aussi avoir des livraisons d'eau pour nos jardiniers, une nouvelle clôture pour protéger nos produits des animaux et pourquoi pas rêver d'agrandissement pour l'avenir », conclut Catherine Le Bigot.

PATRIMOINE

Davantage d'histoires à raconter

La Société historique de Saint-Boniface a reçu 30 000 $ de Patrimoine canadien pour continuer son projet d'histoire orale.

Camille SÉGUY

Commencé en 2002 à la suite d'une recommandation du Réseau communautaire qui avait identifié le patrimoine comme un secteur important, le projet d'histoire orale de la Société historique de Saint-Boniface (SHSB) pourra continuer pour une 11e année. L'organisme a obtenu un financement de 30 000 $ de Patrimoine canadien.

« Le projet d'histoire orale est né quand les représentants de différentes régions de la province, réunis dans le cadre du Réseau communautaire, ont réalisé que plusieurs personnes qui vivaient dans leurs régions respectives, et qui avaient vécu des expériences riches, risquaient de mourir, rappelle le directeur général de la SHSB, Gilles Lesage. Il était donc important d'aller recueillir ces témoignages. »

En dix ans, plus de 250 entrevues, durant parfois plus de deux heures, ont ainsi été réalisées par 11 interviewers. Elles ont d'abord porté sur les inondations, puis sur la vie agricole, puis les petites et moyennes entreprises (PME), et aujourd'hui le thème des entrevues est l'éducation.

« On voulait combler les lacunes dans nos archives, explique Gilles Lesage. La vie agricole, par exemple, était très mal documentée alors que presque tous les Franco-Manitobains ont un lien avec. Même chose pour les PME. Quant à l'éducation, on a déjà beaucoup d'archives sur cette question mais le vécu personnel peut lui donner une toute autre perspective, de même que les inondations. »

Michel Boucher, qui a interviewé plus de 30 personnes dans la cadre du projet d'histoire orale de la SHSB, note par ailleurs que « c'est un avantage d'aller chercher ces histoires maintenant, car les gens qui en étaient les acteurs sont beaucoup plus capables d'en parler. Ils ont pris du recul ».


photo : Camille Séguy

Gilles Lesage.

Gilles Lesage précise que « la plupart de ces entrevues sont désormais disponibles en ligne sur notre site Internet ». (1)

« Ce projet d'histoire orale est important et urgent, conclut le président de la SHSB, Michel Lagacé. Il y a toute une richesse de témoignages à recueillir dans la communauté avant qu'il ne soit trop tard, pour les laisser aux générations futures. »

(1) www.shsb.mb.ca

À VOTRE SERVICE

SERVICES

L'ÉQUIPE
DANIEL VERMETTE
Vente de maisons
SERVICES EN FRANÇAIS
255-4204
RE/MAX
www.danvermette.com

AFM PLOMBERIE CHAUFFAGE
Résidentiel et commercial
(204) 231-4664
afm@mts.net
www.afmplumbingheating.com

APPEAL GRAPHICS
conception graphique & sites web
tél 204.989.5250
service@appealgraphics.com

100 ANS
Brunet Monuments inc.
4e Génération
www.brunetmonuments.com
405, rue BERTRAND
St-Boniface, Manitoba
233-7864
Sans frais: 1(888)733-3323

Nicole Landry-Milner
255-4204
Service Bilingue
RE/MAX
www.nicolemilner.com

GUY VINCENT
TAEKWONDO
487-3687
Confiance Intégrité Modestie
www.vincentmartialarts.ca

Devenez fan de
La Liberté
sur Facebook
facebook.com/LaLiberteManitoba

38 ANS DE SERVICE PROFESSIONNEL DANS NOTRE COMMUNAUTÉ
Service en français | Servicio en español
RENÉE ROBIDOUX KAPITOLER
B.Comm (Hons.)
Agente immobilière
451-5000
renee.robidoux@gmail.com
ROBIDOUX
ROGER ROBIDOUX
B.A.
Courtier
981-8159

La LIBERTÉ
Découvrez l'abonnement
édition en ligne
L'intégrale de votre hebdomadaire en numérique

OFFRE SPÉCIALE POUR LES ABONNÉS DE LA VERSION PAPIER
Vous recevez déjà *La Liberté* version papier et vous souhaitez vous abonner à *La Liberté* édition en ligne. Pour 10 $ de plus, recevez *La Liberté* avant tout le monde.
10 $/an +

TARIF RÉGULIER
Vous n'êtes pas abonné(e) à *La Liberté* version papier. Et vous voulez recevoir *La Liberté* avant tout le monde? Abonnez-vous à *La Liberté* édition en ligne pour 25 $.
25 $/an

RENDEZ-VOUS SUR WWW.LA-LIBERTE.MB.CA!

Eric's
Wedding & Party
Tent Rentals
Tables et chaises disponibles.
Réservez votre événement tôt!
230-9315
ericstentrentals@live.com
ericstentrentals.ca

AVOCATS-NOTAIRES

TAYLOR McCAFFREY srl
AVOCATS ET NOTAIRES
Me ALAIN L.J. LAURENCELLE *
988-0304 / al@tmlawyers.com
Me MARC E. MARION
988-0398 / mmarion@tmlawyers.com
Me SOLANGE BUISSÉ
988-0394 / sbuisse@tmlawyers.com
Me PATRICK RILEY *
988-0448 / priley@tmlawyers.com
Me JEFF PALAMAR *
988-0364 / jpalamar@tmlawyers.com
Me JOHN MYERS *
988-0308 / jamyers@tmlawyers.com
** services juridiques offerts par l'entremise d'une société légale à responsabilité limitée*

Notre cabinet offre aux particuliers, aux organismes à buts non-lucratifs et aux entreprises une gamme complète de services juridiques comprenant, entre autres, des services reliés aux entreprises commerciales, à l'insolvabilité, à l'achat/vente de maison, à l'impôt, aux relations de travail et d'emploi, au droit familial, aux testaments et successions, à la propriété intellectuelle et au litige général.
tmlawyers.com

AIKINS
CABINET JURIDIQUE
J. Guy Joubert
Barbara M. Shields
John B. Martens
Melissa N. Burkett
Bianca Sainave
AIKINS, MACAULAY & THORVALDSON s.r.l.
Tél.: (204) 957-0050 aikins.com

MONK GOODWIN s.r.l.
AVOCATS ET NOTAIRES
Barry L. Gorlick, c.r.
Scott A. Lancaster
800 – 444, AVENUE ST-MARY
WINNIPEG (MANITOBA)
R3C 3T1
Tél. : (204) 956-1060
Téléc. : (204) 957-0423
www.monkgoodwin.com

Alain J. Hogue
AVOCAT ET NOTAIRE
Barreaux du Manitoba et de la Saskatchewan
Domaines d'expertise
- préjudices personnels
- demandes d'indemnité pour Autopac
- litiges civil, familial et criminel
- ventes de propriété; hypothèques
- droit corporatif et commercial
- testaments et successions

Place Provencher
194, boul. Provencher
237-9600

TEFFAINE, LABOSSIÈRE
Avocats et notaires
Rhéal E. Teffaine, c.r.
Denis Labossière
247, boulevard Provencher
Saint-Boniface (MB)
R2H 0G6
Téléphone: 925–1900
Fax: 925–1907

Abonnez-vous à
La LIBERTÉ
OPTIONS OFFERTES

	Au Manitoba	Ailleurs au Canada
1 an	33,60 $ ☐	36,75 $ ☐
2 ans	56,00 $ ☐	63,00 $ ☐

Nom ____________________
Prénom ____________________
Adresse ____________________
Ville ____________ Province ____________
Code postal ____________ Téléphone ____________
Je choisis de payer par :
☐ Visa : ____________ Expiration : ______
☐ MasterCard : ____________ Expiration : ______
(Inscrire le numéro de votre carte et la date d'expiration)
Chèque ou mandat poste :
(libellez votre chèque ou mandat de poste à l'ordre de La Liberté)
C.P. 190, 420, rue Des Meurons, unité 105 Saint-Boniface (Manitoba) R2H 3B4

Le Cercle Molière
vous proprose une nouvelle série de

SOIRÉES INOUBLIABLES!



JOYEUSES PÂQUES

340, boulevard Provencher, Saint-Boniface (Manitoba) R2H 0G7
Téléphone : (204) 233-8053 ▸ info@cerclemoliere.com
▸ www.cerclemoliere.com

POUR DES SOIRE

La Maculée

DE MADELEINE BLAIS-DAHLEM

DU 5 AU 27 OCTOBRE 2012


DENIS ROULEAU


GILLES POULIN-DENIS

Historiquement moderne

Pas facile de vivre dans l'abondance dans les années 1930 en Saskatchewan. Et pourtant, Françoise y a cru lorsqu'elle s'y est installée. ***La Maculée*** met ainsi en scène cette femme et son mari, qui en plein milieu de la dépression économique, tentent d'améliorer coûte que coûte leur qualité de vie, mais cela aux dépends de nombreux sacrifices.

Le mari, simple agriculteur, devient en effet un prêtre évangélique pour améliorer sa situation financière, mais au prix de renier sa religion, sa langue maternelle, le français pour travailler en anglais et en venir à délaisser sa femme.

« La richesse de la pièce est probablement sa fusion parfaite entre modernité et historicité, explique le directeur artistique de la Troupe du Jour à Saskatoon, Denis Rouleau.

« En effet, même si c'est une pièce historique, il y a une forte résonnance moderne, abordant des thèmes tels que la religion, l'immigration et la condition féminine. Tout en métaphores, ces thèmes ont un écho actuel. Par exemple, sur le défi d'adaptation des nouveaux arrivants », ajoute-t-il.

Du point de vue du jeu des acteurs, la pièce révèle aussi un beau défi d'interprétation. Pour Gilles Poulin-Denis, qui interprétera le rôle du mari, « mon rôle est facilement haïssable. Or, mon défi est de trouver et interpréter une certaine humanité en lui, pour que le public ait conscience de ce qui l'anime, qu'il fait ça aussi pour sa famille. »

Enfin, pour Denis Rouleau, cette pièce, réalisée par sa troupe de Saskatoon est l'occasion de souligner un bel échange entre la Troupe du Jour et celle du Cercle Molière. « Cette pièce raconte un pan de l'histoire de Saskatchewan mais surtout des Prairies, donc le Manitoba est autant concerné que la Saskatchewan et parlera aussi au public du Cercle Molière, conclut-il. C'est vraiment une chance d'avoir de la dramaturgie qui traite de l'histoire de notre région. »

Une production de la Troupe du Jour (Saskatchewan)

Heyderabad

DE JEAN-PIERRE DUBÉ

DU 16 NOVEMBRE AU 8 DECEMBRE 2012


IRÈNE MAHÉ


MICHELINE GIRARDIN

Un noël peu ordinaire

Heyderabad, c'est du 100 % Franco-Manitobain, du texte à la scène.

En effet, l'idée de la pièce est une idée originale de Roland et Irène Mahé, écrite par Jean-Pierre Dubé et qui sera mise en scène pour la communauté franco-manitobaine.

« Nous voulions avec cette pièce traiter d'un thème d'actualité, la guerre en Afghanistan mais sous un angle plus original et novateur, explique la metteure en scène, Irène Mahé. C'est pourquoi nous avons choisi de voir cette guerre via le filtre des fêtes de Noël. C'est malheureusement un sujet qui touche beaucoup de familles canadiennes, qui doivent fêter Noël sans leur enfant parti en guerre. »

La pièce *Heyderabad* montre donc la difficulté pour les familles de vivre une fête de joie et de rassemblement quand leur enfant est en danger de mort à des milliers de kilomètres de la maison.

« On parle peu des familles qui doivent vivre avec une angoisse permanente pour leur enfant, témoigne Irène Mahé. C'est pourquoi il est théâtralement très intéressant d'aller explorer ce thème d'actualité et d'aller chercher des sentiments humains très dramatiques et profonds. »

De plus, le thème du traumatisme d'après guerre est abordé dans le texte de Jean-Pierre Dubé. De vastes questions telles que la façon dont sont traités les soldats après leur retour, et la façon dont les familles doivent gérer leurs traumatismes physiques et psychologiques sont également mis en lumière.

Pour Micheline Girardin, qui interprétera le rôle de la mère de famille, « il est très intéressant en terme de dramaturgie de jouer une mère en souffrance intérieure qui doit mener une vie au quotidien normal mais psychologiquement très éprouvante. Elle doit continuer à jouer son rôle de mère pour ses autres enfants et mener une vie normale malgré l'inquiétude permanente pour le fruit de ses entrailles. Là est tout le défi de l'interprétation », conclut Micheline Girardin.

P
A


MARIE-CLAUDE MCDONALD

Histo

Interpréter une pièce de Nicolas Bedos es
pourtant le Cercle Molière s'attèle au dé
deux pièces en un acte en hommage au

La première de ces deux pièces est ***Prom***
qui met en scène la rencontre amour
psychiatrique. Une histoire de fous. Une
fou.

Pour l'occasion, le Cercle Molière fait co
deux rôles principaux à la comédienne
grand rôle de sa carrière. « Il n'y a que d
n'avons pas le droit à l'erreur en tant qu
Sara Fournier. De plus, le texte laisse bea
beaucoup de libertés et de possibilités d
mais traité ironiquement avec un text
intéressant mais tout aussi complexe »,

La comédienne Sara Fournier devra pas
émotions dans la pièce, de la douceur de
d'interprétation pour la jeune actrice.

« C'est vraiment agréable de voir que le
et assure une relève pour l'avenir du thé
de personnes expérimentées mais aussi
Claude McDonald. »

« La psychologie est au centre de cette
réalité et imaginaire, une zone grise da
profonds, témoigne Marie-Claude McDon
sur scène qui m'a attirée dans cette pièc
le public », conclut-elle.

ÉES INOUBLIABLES! SAISON 2012 2013

ROMENADE DE SANTÉ / LE VOYAGE DE VICTOR

DE NICOLAS BEDOS

DU 11 JANVIER AU 2 FEVRIER 2013



SARA FOURNIER

ire d'amour fou

t loin d'être une promenade de santé. Et fi en proposant une soirée composée de jeune auteur français.

enade de santé, une comédie romantique euse de deux pensionnaires d'un asile histoire d'amour. Une histoire d'amour

nfiance à la jeunesse en donnant un des Sara Fournier, ce qui représente le plus eux personnages dans la pièce donc nous 'acteurs, avec Éric Plamondon, témoigne ucoup de place à notre interprétation, avec e directions à prendre. Le sujet est lourd e très flexible, ce qui rend le jeu très explique-t-elle.

ser par tous les sentiments et toutes les l'amour aux larmes de la colère. Un défi

Cercle Molière fait confiance à la jeunesse âtre franco-manitobain, en nous entourant d'une nouvelle metteure en scène, Marie-

pièce, avec une frontière très mince entre s laquelle évoluent des personnages très ald. C'est donc cette dualité à retranscrire e et qui va la rendre très intéressante pour



NICOLE BEAUDRY



ALPHONSE TÉTRAULT

Quête mémorielle

La psychologie et les émotions seront au cœur de la soirée Nicolas Bedos. Et la deuxième pièce en un acte, ***Le voyage de Victor***, offrira un climat émotionnel aux comédiens comme au public.

« J'en avais les larmes aux yeux lorsque j'ai lu la pièce pour la première fois », déclare le comédien Alphonse Tétrault, qui interprétera le rôle de Victor, un homme amnésique des suites d'un terrible accident de voiture.

La pièce explore en effet les confins de la souffrance humaine, avec cet homme qui chaque jour se réveille comme un homme nouveau, ayant oublié ce qu'il a fait la veille. Toutefois, une femme est présente au quotidien, lui tient la main, lui ramène peu à peu la mémoire pour le tirer de ces limbes bienheureuses de l'ignorance.

« Il y a un lien très fort entre cette femme et Victor, explique la metteure en scène, Nicole Beaudry. L'intérêt de cette pièce est d'ailleurs cette dualité entre tendresse et colère. On peut voir que ce sont deux être blessés, liés par cet accident. Le thème de la temporalité est donc aussi très fort avec cette autre dualité entre passé et présent, le besoin de se souvenir du passé, et le désir de vie présente. Cette pièce est donc très riche et profonde, dans l'analyse psychologique des personnages, explique Nicole Beaudry.

« La pièce est très axée sur les deux rôles principaux, sur leur quête du souvenir pour comprendre ce qui s'est réellement passé et commencer à revivre normalement », conclut la metteure en scène.

JOYEUSES PÂQUES

DE JEAN POIRET
ADAPTATION DE LORRAINE FORBES
ET DANIELLE SÉGUIN-TÉTREAULT

DU 1ER AU 23 MARS 2013



DANELLE SÉGUIN-TÉTREAULT



LORRAINE FORBES

Une comédie rafraîchissante

Les rires vont une fois de plus être au rendez-vous la saison prochaine au Cercle Molière. Lorraine Forbes et Danielle Séguin-Tétreault ont en effet une fois de plus trouvé la recette pour faire rire le public manitobain en adaptant la pièce de théâtre du célèbre auteur français Jean Poiret, ***Joyeuses Pâques***.*

« Nous avons revisité la pièce pour l'adapter à notre quotidien winnipégois, explique Lorraine Forbes. La pièce originale est vraiment très drôle, mais c'est un humour adapté à la vie française et parisienne, donc nous avons fait quelques modifications pour que le public du Cercle Molière soit davantage touché par cet humour. »

Cet exercice d'adaptation, Lorraine Forbes et Danielle Séguin-Tétreault l'avaient déjà réalisé avec succès lors de la dernière saison en réadaptant la pièce, ***Boeing Boeing***.

« Nous avons changé les quartiers de Paris en quartiers winnipégois. Par exemple, un des personnages principaux vient désormais du village Osborne », précise Danielle Séguin-Tétreault.

Joyeuses Pâques raconte l'histoire d'un homme d'affaires qui profite de l'absence de sa femme pour inviter une jolie jeune fille chez lui. Mais sa femme finit par les surprendre et s'amorce alors une série de mensonges qui ne font que compliquer de plus en plus la situation.

« Il est très drôle de voir le mari essayer de s'en sortir en accumulant les mensonges, rendant la situation de plus en plus cocasse au fil de la pièce. La structure de la pièce est vraiment bien construite, ce qui en fait une comédie pleine d'humour et rafraîchissante pour le public », conclut Danielle Séguin-Tétreault.

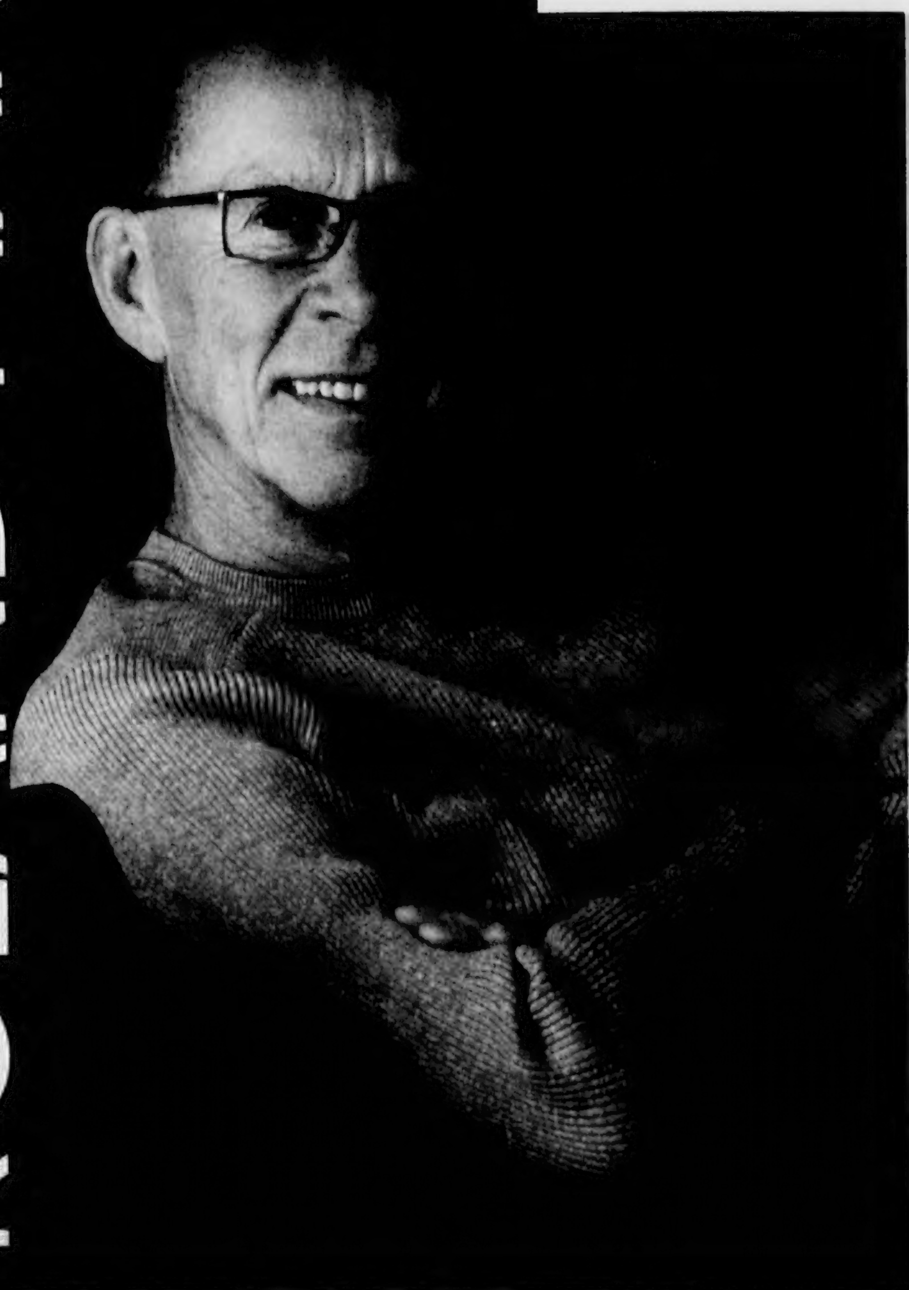
***SUJET À CHANGEMENT.**

22 SEPTEMBRE 2012 AU CENTRE DES CONGRÈS. PINCEZ-Y!



HOMMAGE À ROLAND MAHÉ

UN GRAND NOM DU THÉÂTRE



Roland Mahé aura définitivement marqué l'histoire du théâtre franco-manitobain. Son professionnalisme, son sens du détail, sa créativité et son humilité auront marqué au fer rouge un Cercle Molière devenu grand.

En 1968, Roland Mahé devient en effet directeur artistique d'une troupe de jeunes amateurs pour la faire devenir, aujourd'hui, une troupe de professionnels reconnue dans tout le pays. Avec plus de 80 spectacles et la conception de décors et de costumes, Roland Mahé a reçu une dizaine de prix dont le prix Marcus en 2001 ou encore la médaille du Jubilé d'Or de la reine Élizabeth II en 2003.

D'après sa sœur et metteure en scène Irène Mahé, « son plus grand apport a été de rassembler et de garder auprès de lui des gens d'expérience tout au long de sa carrière, tout en s'ouvrant à la jeunesse et en donnant à un grand nombre d'artistes la possibilité de monter sur scène et d'apprendre le métier de comédien », explique-t-elle.

Ainsi, Roland Mahé s'est acharné pendant toute sa carrière à croire au théâtre en français dans une communauté minoritaire. À lui seul, il a su transmettre l'amour du théâtre, et du théâtre bien fait, en français, à plus d'une génération de Franco-Manitobains. Il a ainsi énormément contribué à l'épanouissement du théâtre professionnel dans la région, tant en son nom personnel que comme directeur artistique du Cercle Molière. Sa passion et sa vision en auront donc inspiré plusieurs, par son sens de l'humour et ses vastes connaissances en art théâtral.

« Il n'a jamais eu peur de prendre des risques et est resté ouvert toute sa vie aux différentes expériences théâtrales sans jamais renier le legs qu'avait laissé Pauline Boutal, témoigne Irène Mahé. Il n'a jamais trahi l'esprit fondateur du Cercle Molière, et c'est probablement ce qui lui vaut ce succès aujourd'hui.

Mais Roland Mahé, c'est plus qu'un artiste, c'est un homme avec une grande âme dont la persévérance et l'humilité font la richesse d'un grand nom de la communauté franco-manitobaine et du Canada.



MARCELLE ET GABRIEL FOREST :

« **La touche Roland Mahé,** c'est son habileté a toujours choisir les comédiens parfaits pour les différents rôles. Nous connaissons Roland depuis son plus jeune âge et c'est un artiste-né, avec une passion de la scène inégalable. Il a suivi les pas de Pauline Boutal, a appris d'elle et a fait grandir le Cercle Molière pour en faire une troupe professionnelle de renom international ».



NICOLE FOREST-LAVERGNE :

« **La touche Roland Mahé,** c'est sa capacité à partager sa passion pour le théâtre à toute son équipe. Il aurait pu faire carrière n' importe où, mais il a choisi de bâtir et de laisser le legs d'un Cercle Molière reconnu et de qualité à la communauté. »



BRIGITTE LÉGER :

« **La touche Roland Mahé,** c'est son don pour inspirer ses comédiens et accepter avec grande ouverture leur créativité. »



PAUL LÉVEILLÉ :

« **La touche Roland Mahé,** c'est son leadership, ses compétences théâtrales et son amour pour la discipline. C'est la meilleure personne avec qui j'ai travaillé. Il a ce pouvoir magique de soutirer des émotions claires, difficiles et convaincantes de ses comédiens. »



VINCENT DUREAULT :

« **La touche Roland Mahé,** c'est sa capacité à voir le produit fini avant qu'on ait commencé à répéter. Il est assez créatif pour aller chercher et mettre en scène ce qu'il voit dèws le début pour sa pièce. J'ai un très grand respect pour cet artiste hors pair. »